





*Presented to the*  
LIBRARY *of the*  
UNIVERSITY OF TORONTO  
*by*

Dr. Antonio Gomes

Da Rocha Madahil

Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto



# MACARRONEA LATINO-PORTUGUEZA.

QUER DIZER:

A P O N T O A D O  
DE VERSOS MACARRONICOS  
Latino-Portuguezes, que alguns Poetas de bom humor destilarão do alambique da cachimonia para desterro da melancolia.



## LISBOA,

Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno;

---

---

M.DCC.LXV.

*Com as licenças necessarias;*



# PALITO METRICO

LAVRADO NO LORVAM  
da pachorra com a ferramenta da cachi-  
monia, embrulhado no titulo de Calou-  
riada, e offerecido aos regaloens do Par-  
nao no esquipatico pires de hum Poema  
mestico

P O R

ANTONIO DUARTE FERRAM,  
Official de Estudante na Universidade  
de Coimbra.

*Primeira impressão novamente correcta,  
e emendada.*

# AO LEITOR.

**L**Eitor, embrulhadas nesta folha de papel te offerece o meu affecto as estramboticas destampações do meu descoco. Perdoa esta limitação, em quanto a azáfama de ajuntar postillas para provar o anno passado, me não permite offerecerte cousa, que te encha mais as medidas. Não te peço, que a não tomes entre dentes; porque nem isso está mal ao titulo da obra, nem eu sou tão tolo, que não conheça, que são cravina d'Ambrosio todos os açámos, que nos prologos se poem á mordacidade dos Leitores. Só te peço como amigo, que te prejudiques nos teus cóbres; e fique o arrependimento por minha conta. E se depois da compra achares que te lograraõ na venda, nunca te dês por cangado; antes dize, que enforcado vá tal barato; para que cahindo outros na mesma corriõla, tu tenhas nos Penates do opio, socios da logração, e eu na contribuição dos compradores mais algum subsidio, para ir passando neste miseravel

*Vale.*

CA-



# CALOURIADOS

CANTUS UNICUS.

## ARGUMENTUM.

*Describitur jornada cujusdam Calouri venientis ad Coimbram, & inde regressus ad suum casalem.*

**F**ortè ad Coimbram venit de monte Novatus;  
 Ut matriculètur. Nomen, si ritè recordor,  
 Jan-Fernandes erat. Patres misere, suorum  
 Ut post formatus Doctor foret honra parentum.  
 Partitur è patris casa, valedicit amiguis;  
 Et buscat stradam, nostram quæ guiât ad urbem.  
 Cumque ignota videt, passat quacumque, bisonhus  
 Omnia miratur; montes, & flumina pasmat.  
 Seque Arrieirô virans, perguntat; at ille  
 Contrat inauditas, illum empulhando, patranhas;  
 Encaixat quandòque petas, quandoque suorem  
 Monstrat, ut hic mediam mandet venire canadam.

Cum sol douratam mediô chegarat Olympo  
 Carroçam, in partesque diem racharat iguales,  
 En miserum Arrieirus vult apeare Novatum,  
 Quatuor & quartos mandavit ponere chano;  
 Nam barriga sibi jantandi jam dabat horas.  
 Haud mora: continuò descit de vertice machi;  
 Vizinham & vadens pauper Novatus adumbram,  
 Carregat pardo pandas alforGINE costas.  
 Chegat; & in frescâ estirando corpora relvâ,  
 Vincula desatat, gravidoque alforGINE tirat

Toucinhi

Toucinhi veteris postam, septemque borôas.  
 Arrieirus adest mensæ; atargansque goellas;  
 Novatum ajudat socius; paucisque minutis  
 Totum toucinhum, & totas mamavere borôas.  
 Borracham. intereâ puxantes ambo per unam,  
 Sæpe beberricant, crebras repetuntque salutes,  
 Donec borracha escorropichata ficavit.

Postquam exempta fames epulis, pansæque repletæ;  
 In macho intentat rursus montare Novatus.  
 Ægre Arrieirus soffrens hæc ausa Calouri,  
 Crespus, & inchatus de pectore talia tirat:  
 Nos quoque gens sumus, & quoque calvalgare scabemus:  
 Irra! super machum totum vult ire caminhum?  
 Et quod nos totam pede palmilhemus arenam!  
 Desçat, & in macho permittat me ire pedaçum.  
 Hæc ait: impurranque manu, deitavit abaixo  
 Novatum, redeasque tomans, montare volebat.  
 Surgit hic iratus, multâ affanhatu & irâ,  
 Cumque Arrieiro enrestat, pregatque bofetem.  
 Hoc Arrieirus picatur; cumque Novato  
 Sese engalfelhans, probrum vingare volebat.  
 Ecce utrinque ferox pendencia, lisque travatur:  
 Fervebant coques, bofetataque sonabant;  
 Murri, & moquêtes, plusquam bagaçus, haviat.  
 Non secus, ac quando duplex regateira brigatum  
 Concurrunt, cantisque boquæ escumando; gadelhas  
 Agarrant, unhisque simul, punhisque petuntur,  
 Focinhum arranhant, mordent, rasgantque tricanas,  
 Et totam praçam ralhis, & gritibus enchent;  
 Sic cum Arrieiro travavit bella Novatus.  
 Hic autem, aut casu, vel quod ligeirior esset,  
 Omnibus in lutis semper de sima ficavit;  
 Atque Arrieiri postquam cachachonibus ora  
 Esmurrat, redeas tomans, properansque caminhum.  
 Se escarranchavit, pernasque metivit atalho,

Illum in strada ne fors Arrieirus apanhet.

Venit ad undantem, macho choutante, regatum,  
Esporasque chegans misero, saltare volebat.  
Ille recuando, relegensque errata retrorsum,  
Multaque pernêans, ultra saltare reguingat.  
Apertat machum esporis, urgetque chicôre  
Novatus, multisque modis teimosus obrigat  
Ad saltum; at frustra aggreditur saltare misellus;  
Nam fracus, & magrus tentans saltare cahivit  
In caput, heus heus! Novato ficantê debaixo.  
Ecce encambulhati sese erguere fadiguis  
Pernêant ambo, donec post tempora multa,  
Unda machum arredans, cum libertate Novatum  
Deixat, ut à tanto sese scoare periclo  
Possit, & escapet sospes de morte macáca.  
Postquam molhatus tandem cahivit ab undis;  
Auferre à pelago frustra pertendit arenquem;  
At vix espadá potuit cortare garupas,  
Et tirare gravem madido cum alforGINE mallam.  
Hæc dum succedit misero desgraça Calouro,  
Quidam Almocrevis chegat, qui fortè Coimbram  
Caminhans, ducit burram, cui longa senectus  
(Nam velhior, quam serpis, erat) pellaverat omnem  
Cabellum. Hæc ægrè pede manquejabat utroque,  
Calçabatque suam ad custam: espinhaçus agudus  
Cortabat fios almæ cuicumque videnti.  
Ventris erat pro ventre locus: queixique debaixo  
Sarrilhâ arrofi estabant, usuque safati.  
Utrâque abscissâ cabeça carebat orelha.  
Tota peçonhifluis pellis cuberta masellis  
Ossibus á ptyficis jam jam furanda parecit.  
Ad penteandas quadrilia magna perucas  
Jure invejari possunt; aut esse cabides,  
Unde queat quivis dependurare capotem.

Viventem hunc mortis debuxum erransve cadaver,

Ut

Ut sibi Coimbram aluguet, louraça precatur  
 Destrum Almocrevem; qui se malè posse fatetur  
 Burram alugare: tamen pedibus ne vadat ad urbem  
 Novatus, dicit, se alugaturum esse baratam.  
 Multum agradecens tolus louraça favorem,  
 Conchavare cupit quantum pro aluguele pagabit.  
 Circa ajustandum præcum regateat uterque,  
 Matreirus tamen Almocrevis, ludere tolos  
 Callidus, encravat basbaquem, unhasque pregavit  
 Cachaço, ajustans, quod pro aluguele Novatus  
 Cevadæ unum alqueirem, unamque moedam  
 Solvat, & in ramis paguet, atque tavernis  
 Quantum Almocrevis vinum barriga levasset.

Ergo super burram montat Novatus, ilhargas  
 Hinc inde esporis lesmæ truncando misellæ,  
 Et repetens gritis nil abalantibus: *arre.*  
 Illa esporarum faciens escarnia, ficat,  
 Tanquam dura fílex, aut stet Marpesia cautes.  
 Tum emmandingatam imaginans esse Novatus;  
 Chorudam è palo fecit canivete sovínam,  
 Hacque picans lombo juxta quadrilia burram,  
 Paragrafis andare viam facit usque Coimbram.

Est deleitosus juxta hanc accommoda dandis  
 Passéis vallis: veteres dixere Coselhas.  
 Aut errore viæ, vel quod venisset atalho,  
 Hac passiat puxato cum Almocreve Novatus  
 Tempore, quo duo valentones, plebe vidente;  
 In joco bolæ andabant jogando malhones.  
 Vixque lobrigarunt venientem fortè Calourum;  
 Ex templo deixant jogum, enrestantque ligeiri,  
 Atque algazarris illum envestire comègant.  
 Ille encordòans voluit voltare retrorsum;  
 Nec tamen heu misere, burra embicante, podivit!  
 Nec pedibus fugere illum deixavere chegantes.  
 Cætera jam quoque spectatorum chusma rodèans;

*Talia*

Talia pasmanti louracæ illudere certant.  
 Et pernam erguentes ex una parte, Novatum  
 Derrubant, tirantque foras de fronte chapelum.  
 Ille remordendo beicum, rangendoque dentem;  
 Golpificam à cincto puxat talabarte farruscam;  
 Et coraçonem ex tripis faciendo, decorum  
 Despicare intentat. Tum ex rodeantibus unus;  
 Cachaco audacis validum lançando gadanhum;  
 Agarransque copos espadæ, talia fatur:  
 Unde tibi venit fiducia tanta, papalve?  
 Nosne tuæ terræ imaginas esse rapazes?  
 Aut tuo adhuc cuidas te nunc estare casale?  
 Ad quid puxasti espadam, bolonie? nescis  
 Me vefci espadis? espadam mitte bainha;  
 Mitte; tibi ipse aliàs in tali parte metibo.

Farrombis louraça parum conterritus istis,  
 Agarratorem valido empurrone facodit,  
 Seque desenrolat bravus, quatuorque tirando  
 Panafios, unum in quantum diabolus olhum  
 Esfregat, totam chusmam abalare coégit.

Espalhafatum postquam, tantasque proezas  
 Se fecisse videt, bufans, postasque vomitans  
 Pescadæ, ufano depectore talia tirat:  
 Quando louraçam rursum rodeare, patifes,  
 Tornatis? quando rursum investire papalvum?  
 Me paulum sperate, meo me estare casale  
 Cernetis, picari: in quartos mea dextra, velhaquí;  
 Vos faciet: minimam & postam fecisset oreilhæ,  
 Marchavissetis ni tam ligeiriter omnes.

Arrotans hæc, Almocreven chamat, ut alto  
 Desçat ab outeiro, quo se furraverat, illinc  
 Visurus bulham. ( Ex longinquo namque palanque  
 Cernere mallebat dare, quam jogare taponas)  
 Ille chegat, burramque trahit; montatque Novatus  
 Bazofeando ferox, victorque inchando bochechas.

Ergo

Ergo arrabaldes tangit louraça Coimbra;  
 Cum nova victori rursus barafunda começat;  
 Namque novaticem quamquam disfarcet, & ora  
 Inculcare velit veterani, protinus omnes  
 Novatum ex vultu illum, atque ex fedóre conhecant;  
 Exoritur clamorque virum, clamorque rapazum,  
 Et surriatam misero sonat angulus omnis.  
 Ille affobiat; cornu alter apupat adunco:  
 Iste boroeirum chamat; vocat ille papalvum;  
 Dicitur his grandis louraça, bolonius illis:  
 Gabat hic arreyos, & letmam laudibus ille  
 Extollit: quod matre supra cavalguet, ab illo  
 Corrigitur: magnis illinc alaridibus alter  
 Mandat, ut esporam ex curvo faciendo narice;  
 Sub rabio piquet; & super atafalia búrram.

Hæc inter, se huc illuc louraça virando,  
 Despicare suam ferro tentabat afrontam,  
 Ast Almocrevis, qui longi temporis usu  
 Machavellus erat jubilatus, cuique per orbem  
 Andanti multus gozus ladraverat, illum  
 His aconfehat, pectusque bufantis abrandat:  
 Disfarçare licet, quæ non vingare podemos,  
 Deixet, mi Doctor, deixet gritare rapazes;  
 Nec casum faciat pulharum: gritibus istis  
 Non mingatur honor suus: est magis ille rapazus;  
 Qui cum rapazis se tomat: si turet ensem  
 Merces vestra, super nos centum mille calhaos,  
 Mille varapalos, arrochos mille videbit.  
 Sic Almocrevis: tum sic louraça começat:  
 Ad ferrum si mitto manum, traçoque capotem,  
 Tot me vexantum pulhis, tot praga ralhantum  
 Mox se callabunt, & bicum nullus abribit;  
 Et si non taceant, illis quebrabo focinhos:  
 Chusma espantavit me nunquam plurima, papum  
 Nec mihi tota capax faciendi est ipsa Coimbra.

Sic louraça; Almocrevis sic ore retrucat:  
Mercedis vestræ forçes conheço; sed ista  
Gens casis stat tuta suis; & dicit adaixus,  
Gallum multa suo semper potuisse poleiro;  
His Almocrevis tandem Novatus avis  
Paruit; & faciens jam mercatoris orelhas,  
Escutat pulhas, tamquam non audiat illas.  
Sic Rozinantis domitor parebat avis,  
Quos famulus tu, Panfa, dabas, vel quando gigantum  
Sub specie investit turres, ventive moinhos;  
Vel quando accodit miseris, & præbet ajudam;  
Aut encantamenta quebrans, tibi, Virgo Tobosi,  
Sacrat aventuras, bulharum & mille trophæa.

Coimbram intravit, boccâque ficavit abertâ  
Novatus, dum tecta videt, tantamque bættâ  
Vestitam pretâ gentem, cui longa cabeças  
Carapuça cobrit, touticique ultima passians,  
Pendurata retro per costas andat abaixo.  
Salgato bibitum jam chafarice cavallos  
Frater, luna, tuus chegat; rabumque diei  
Beijabat noctis bocca; atque sahindo burakis;  
Morsegui volitant, vacuumque per aëra chiant,  
Quando Almocrevis ductu estalagine poufat  
Novatus. Vixque ajustatum aluguele pagavit,  
Cum algazaris hinc inde apupata rapazum,  
Matriculorum chegat endiabrata cæterva,  
Et cum Calouro estalagine poufat eadem.  
Atque ubi louraçam bisparunt, protinus omnes  
Fortunam louvare suam. Primo unus eorum  
Pacificè investit louraçam; illumque salutat  
More logrativo, & verbis cortejat amicis.  
Engolit louraça opium, atque angînhus iisdem  
Comprimenta facit verbis: tum cætera turba  
Rodêat miserum; truxque investida começat;  
Principio quatûor mandat aparare sopapos,

Et simul haud cessant miseri cuspide bigotes;  
Donec sella chegat lumbo imponenda rebeldi;

Novatus cuidans se tunc estare Coselhis,  
Respingat mandata: sui dominusque focinhi  
Se facit ad bandam, nec vult aparare sopapos.  
Illi indignantes, quod sic louraça reguinguet,  
Multra reluctantem agarrant, & corpora sellâ  
Estirant: tum sella chegat, quam protinus anquis  
Louraça imponunt; illumque erguere parumper  
Mandantes, brochant cilbas, freyumque Calouræ  
Encaixant boquæ: alter peitorale fivellâ  
Destrus abotôat: latam hic quadrilia circum  
Accingit retrancam: alius chairéle superne  
Concertat: louraçam omnes cavalescere cogunt:  
Jamque novum turbâ circum agarrante ginetem;  
(Namque escoucinhât) quidam saltavit in ancas,  
*Murzellumque* chamat, pernisque açoitat ilhargas.  
Ille choramigans, gemitu (nam fræna vetabant  
Fallare) exposcit veniam, alcançatque petitam.  
Tum sese apêat sessor, sellamque tiravit,  
Et freyum. Jam se confessat ad omnia promptum;  
Erguendo sursum digitum louraça trementem.  
Et casum carpindo suum, velut una criança,  
Per tristes adedò barbas chorabat abaixo,  
Ut seixus, pedrasque ruæ chorare fariât.  
Mœrorem veterani ejus, chorumque videntes,  
Omnia perdôant, præter mamare sopapos,  
Atque bateculos, grossamque pagare patentem.

Post hæc cœna chegat; veteranum tota caterva  
Accumbunt mensæ, & mandant servire Novatum;  
Nec deixant illum cœnæ provare migalham,  
Aut pingam chincare vinhi: Novatus olhando  
Stat, luzente oculo, & cheiro tantummodo gozat.  
Amotâ mensâ, variè jogatur; & omni  
In jogo ficat semper louraça logratu.



Et postquam innumeros huic pregavére calótes,  
 Descalçare botas mandant, deitantur & omnes  
 In camis: louraça tamen taboaliter illam  
 Jussu horum passat noctem, compriodior unquam,  
 Quâ sibi visa est nulla; & quæ igualare podiat  
 Lamegui noctes; sed non cerraverat olhum  
 In tota. Et vix manè videt luzire buracum;  
 Quando modorra altè veteranûm membra ligabat,  
 Sese escafédit, mallam cum alforGINE portans,  
 Inde ignota errat tolè pasmatum in urbe,  
 Donec, jam stellâ, cum qua bos môscat, Eôo  
 Surgente à berço, fortasse encontrat amicum  
 Patricium, quôcum quondam jogare piânûm  
 Sueverat, & postquam apertato cingit abraço;  
 Poscit opem, breviter duROS contando fracassios,  
 Patricius casam offrecit; louraça favorem  
 Accitat; seseque ait fome venire cahindo.  
 Patricius queijum, panes & quatuor alvos  
 Apponit, quatuorque ingénti mole borôas;  
 Hoc esfoimatus totum louraça mamavit:  
 Tântus venter erat, tanta aut jejunia ventris.

Ventrem à miseria postquam tiravit iniquâ,  
 Colla cabeçaño cingit, vestitque batinam,  
 Et capam; seseque traçans calouriter, ivit,  
 Patricio socio, faciendum examen: & inde;  
 Cum reprobaretur, tristis sahit, atque chorando:  
 Tum ne vergonhas, & gaudipéria passet,  
 Patricio ignorante, fugit, venditque baêtam;  
 (Nam bolça in totum jam stabat limpa dinheiro)  
 Bestam inde alûgat, patrios repetitque regaços.  
 Chegavit tandem ad casam; & vix se de vertice bestæ  
 Descerat, occurrit mater, multisque carinhis  
 Doctorem abraçando suum, perguntat, an omnem  
 Passasset benè jornatam: jam & rustica turba  
 Irmanûm cum patre venit, veniuntque visinhi.

Illumque abraçant, perguntatque infimul idem,  
Ille Arrieiri bulhas, & gesta Cofêlhis  
Bella refert tantùm, reliquos callando fracassos;  
Sêque fuisse probatum estreito examine gabat.  
Hæc pater auscultat lætus, queixoque cahido,  
Se babat palmans, & natum rursus abraçat.  
Mater frigit ovos ligeira, & tirat ab arcâ  
Toalham finam, gardanapumque lavatùm;  
Et nunquam ulatam facam, ex prâtaque colherem;  
Et stêrnit mensam Doctori. Semper & inde  
Hoc tractamentum tenuit louraça, mamando  
Et pavonatam, & Doctoris nomina; donec  
Parricius chegat tandem suus ille Coimbrâ;  
Qui reprobatum contavit venisse Novatum,  
Jornatæ & toram seriem, praçasque facavit.

Tum pater agnosçens nati enredum, atque trapaçam;  
Corripit arrochum, & Doctorem apanhando fechatum,  
Maçavit miserum, desancavitque tapônis,  
In vini donec posuit lençolibus illum.  
Et postquam hoc ab achaque videt tenuisse melhoras,  
Mandavit guardare cabras, atque ire tabuam.

# QUEIXAS

DE

ANTONIO DUARTE FERRAM,  
Ex-Official de Estudante na Univer-  
sidade de Coimbra, e actual Pas-  
sante em Lisboa,

## CONTRA A POESIA.

*Ou melhor:*

RELAC,AM DAS PAOLADAS,  
e mais trabalhos, que lhe causou  
a censura, que deu no

## PALITO METRICO O CURA, E BARBEIRO

DA SUA FREGUEZIA:

CHORADAS EM HUM CANTO MACARRONICO,  
e dedicadas ao sobredito Senhor Mestre Barbeiro, Almotacé  
môr da limpeza das caras, Sangrador approved com  
alçada em meya Cirurgia (que vale o mesmo que Senhor  
de barão, e cutelo) acerrimo censor de Prégadores; &c.

PELO MESMO QUEIXOSO.



## SENHOR MESTRE.

**A** Quella judiciosa critica, que V. M. fez ao Palito Metrico, e àquellas esfregações de tranca, que por mão de meu Pay me receitou para me curar dos achaques de Poeta, devo eu não menos que o conhecimento da loucura, em que vivia. Logo que recebi a cura, conheci a obrigação, em que me poz o beneficio de V. M.; mas não pude então mais, que apresentar no canbênho da lembrança a obrigação em que ficava. Agora que posso, penduro nos cabides da posteridade este painel daquelle beneficio para perpetuo anathema do seu prestimo, e do meu agradecimento. Cotejando a limitação desta offerta com a desmarcada grandeza da sua pessoa, bem vêjo que isto para V. M. he graõ

B

de

de milho em boca d'asno ; mas anima-me ao offerecimento o cabirem as minhas faltas em sujeito , que conhece a tenuidade do meu cabedal , e não he amigo de tirar sangue donde o não ha. Tambem vejo que tenho tardado com a paga daquelle beneficio ; mas o mesmo descuido , que fez mais culpavel a tardança , reprezou mais materia , para que agora se desate com mais valente curso a descarga que dou a V. M. Quero dizer , que assim como a demora alargou a divida , assim mesmo engrossou a vontade o rendimento com que agora a satisfaço.

Estou antevendo que o roliço juizo de V. M. não ha de passar sem que repare que eu lhe dedique versos em premio de me retirar de os fazer. Este reparo tem tido de tal sorte a barba teza ás respostas , que muitas vezes me revirou o fio à navalha da soluçãõ. Respondo porém , que assim como a mãy dà o leite ao filho por paga de lhe descarregar os peitos em beneficio da saude , assim mesmo mama V. M. a dedicação desta obra em agradecimento de me tirar do ubre da fantasia o poetico humor que me carregava.

Espero que V. M. aceite esta offerta com bom focinho , e que assente este papel lá no rol dos seus freguezes , para que quem o vir sabir da logea da sua tutela com a barba escanhoada pela ferramenta da sua protecção , o leia com melhor cara. Se com tudo , algum desattento

Zóilo

Zóilo lhe quizer dar alguma mordedela, confio que V. M. lhe arrime o boticaõ de seu respeito, e ( como costuma ) lhe saque o dente fóra com queixo e tudo, para que outro dia não faça outra. Se algum espadachim da critica lhe quizer pregar com a espada da lingua algum gilvás de maledica censura, faça V. M. o mesmo que nos bons sermões: arqueelhe a sobrançelha, e deixe o negocio por minha conta; porque estou certo que não póde haver mais impenetravel escudo, nem mais nervosa apologia.

Bem conheço, que neste lugar devia eu ao menos tocar de passagem as Paracelsicas, Galenicas, e Appollineas prendas de V. M.: a vasta noticia que à custa dos seus estudos tem adquirido do Thesouro de Prudentes, Historia de Carlos Magno, e Lunario Perpetuo: a louvavel parte, que tem de bom Escriuario, e Moralista: e sobre tudo o desempenho, com que deita a cara abaixo a hum homem. Mas acho por menos mal que estas excellencias fiquem queixosas da minha omissão, do que enxovalhadas pela minha penna. Baste por ora para elogio o dizer que V. M. não as leria, assim por serem suas, como por não faltar às visitas dos doentes, e às rapaduras dos seus freguezes. Viva V. M. ao menos tantos dias como a muitos tem tirado annos, para que eternamente saibão os Prégadores, que ainda nessa Freguezia ha hum

B ii

homem,

homem ; para que conheçaõ os Medicos , que debaixo dessa fraca capa ha quem lhe sabe empatar as vazas ; e finalmente para que continue em ser nessa Freguezia hum maduro Assessor , e vivente Ritual , de cuja direcção , e em cujos caracteres aprendaõ , e soletrem os Curas novos as ceremonias , os usos , e as obrigações de seu officio. Oh ! já que fallamos em Curas , da dedicação desta obra se não gabe V. M. ao dessa Freguezia , pois certamente se ha de amuar por não ser participante do premio , tendo sido mais que meeiro no merecimento.

*Do Senhor Mestre*

*O mais indigno freguez*

*Antonio Duarte Ferram.*



## AO LEITOR.

**L** Eitor candido, livido, ou louro, não he este prologo carta de recommendação, que te inculque a bondade da obra, nem tambem bilhete de desculpa das faltas, como levaõ os rapazes da escola. Nem te meto a peta de que os Confessores, e Prelados me obrigaraõ a publicalla, nem a pedreira de que tive pouco tempo para fazella, para que tu lhe dissimules os erros, e frioleiras. He porém huma petição de miseria, em que te peço que creias não como contados por Poeta os trabalhos, que aqui te conto ( se he que tem numero ) da negregada Poesia. Sobre tudo te certifico que dos tres votos Pobreza, Loucura, e Mentira, que se professaõ solememente na Religiaõ do Poetismo, o da Pobreza he o que se observa mais á risca; de sorte que furtando hoje ás escancaras toda a casta de gente, nós outros ainda os mesmos Donatos da Poesia conservamos tão exactamente o primitivo rigor do nosso  
insti-

instituto, que roemos as unhas até o sabugo, por nos não mancharmos nem com a suspeita daquella manha. Donde succede, que criando tanto, de que nos cocemos, he tanta a pobreza, que nem ferramenta temos para isso. Se estas virtudes, e misérias não abalarem os cordões dessa obstinada bolça para que esportules a esmola que te peço por este papel, eu te praguejo que ainda te vejas Poeta, para que então saibas o que isto custa, já que agora o não queres pagar nem por menos do que

*Vale.*

AN-

# ANTOINI DUARTIS FERRONIS QUEIXUMINA

ADVERSUS POESIAM,

*Et relatio trabalhorum, quos ejus causa passavit.*

**F**ilius ille putæ, qui primus carmina fecit,  
 Fronte mereciat reverendam ferre capellam  
 Cornorum, arrayæque rabo agoitârier uno  
 Per ruas publicas, atque amarradus oratum  
 In casam trudi, atque illic sub clave teneri.  
 Non poterat mundo unquam maior praga venire,  
 Nec dare peiorem in sêstrum, asnéyramve cabîe  
 Maiorem quit homo, quàm se mettêre poetam.  
 Quois hæc principio non est sujeita trabálhis  
 Res? Fert quanta novus vates, patiturque, priusquàm  
 Versum endirêitet? Quotiès, quos nocte peragit,  
 Transversò calamo borrat, cùm manè revîsens  
 Encontrat mancum algunum, quò vertitur óbræ  
 Totius cardo? Quotièsque poemate facto,  
 Non in pelle cabit præ gôsto, cuidat & unam  
 Se fecisse obram, q. â ipsam desbancat Homerum  
 Ad certam verò confitam, fortè per obram ;  
 Córrens rursùs ólhos, illosque videndo regalans,  
 Cum septem pedibus versum descórit, & illum  
 Emendare volens, reliquos incautus aleijat.  
 Inde aliam atque aliam dat voltam, cuncta retrócans  
 Ut versum acertet, fiquetque airosa poesis.  
 Verùm quò magis interdùm se esmérat in óbra,

Hòc

Hòc magis afnèat, totumque, quod egerat antè,  
 Desmanchat nequiens unquam acertare caminhum.  
 Tum arrenegatus libros empurrat, & omne,  
 Quod super est bancà, chanum arremécat in imum,  
 Praguèjans primo, qui carmina fecit in orbe.  
 Hinc se levantat mœstus, chégansque janellæ  
 Stat forumbatus tacitâ sub mente revolvens  
 Quomodò pancâdam encaixet, fiquetque valenti  
 Versus structurâ, & nullo signandus ab ungue.  
 Tum postquàm optatam mensuram achasse videtur;  
 Advolat ad bancam, calamum capit, atque começans  
 Scribere festinus, mox post duo verba repentè  
 Estâcat, nequiens cœptum concludere versum.  
 Heu quotiès hæc contingunt! quam sæpè leonis  
 Partîdas habet audaces, turpesque paradas  
 Cendeiri! Proh qualia agit, cùm pólýora menti  
 Faltat, & ajúdam non præstat surdus Apollo!  
 Esfrégat testam, sese coçat, atque tabacum  
 Ut tomet, in caixâ batit crebròque rebatit:  
 Inde abrit lentus, ventâque utrâque pitadam  
 Sorbet; mox aliam, jam tomavisse priorem  
 Oblitus, tomat; quòd si non Musa secunda  
 Currit adhuc, unhæ id pagant. Jam lumina tecto  
 Affigit, jam multiplici visâgine ròstum,  
 Endemoninhâtus velut, encarrancat acerbè.  
 Jam solò loquitur secum, jam surgit. & ardens  
 Stare loco nescit, raptusque furore per omnem  
 Andat rosnando casam, cógitansque profundè.  
 Tum siquid lemrât, tornat se rursùs ad obram,  
 Et tomat tinctam vicibus plùs mille, priusquàm  
 Primeiram assentet lêtram, meditataque scribat.  
 Quid, cùm pobris homo magnis rompantibus obram  
 Inchoat, inflatis engrossans verba bochèchis?  
 Versibus in primis gâstât cabedâle, duasque  
 Ad palhetâdas sic encalhâdus inhæret,

Ut vel projectô omninô desistere ab illo  
 Eligat, aut ultrâ producere carmen ateimans  
 Det viravoltas, & tombos mille, priusquàm  
 Asneiram tiret ad limpum, limetque supremùm.  
 Hôcque in fadairô grôssum cabedâle papelis  
 Estrágar, præterque istud, reliquosque trabalhos,  
 Una illi saltem stat certa camáda piôlhûm,  
 Quam profert semper queimatio sanguinis illa,  
 Quâ rijus fêchis excudit carmina vates.

Quòd si Musa favet, vatesque exercitus cestro  
 Deitat chorrlhum versórum sponte, quid inde?  
 Non venit inde minus damnum, maiorve proveitus;  
 Nam si habet errorem, vel non habet obra chorúmen,  
 Heu póbris vates! quantas hinc, in legentûm  
 Dentadas mamas! alius te nomine donat  
 Bordalengui; alius faciens escarnia, chamat  
 Dulcis aquæ vatem, & recitat tua carmina tantùm  
 Ut moveat risus aliis, faciatque galhófam.  
 Si carmen sahít limpum, nihilôque laborat,  
 In quo lectores peguent, plerique poetam  
 Audent jurare ex aliquo furtassê canhênho  
 De verbo ad verbum illud opus; bastatque quòd unus  
 In pede verdadis mentîram hanc ponat, ut omnes  
 Firmitèr assentent de pedra & cale, poetæ  
 Illud condendi barbas non esse capaces.

Quodque magis durum est, sese gens plurima gabat  
 Quodam alfarrábio letæ manualis habere  
 Illud ópus. Tandem plagiô, auxiliisque pecûi  
 Coitadum authorem accusant, culpâque carcatem,  
 Imò benè emeritum Parnassî è sede relegant.

Quid referam unhádas, queis singula verba notantur;  
 Queisque catanciant lectores carmina quæque  
 Indocti, doctique simul? Quis credere possit  
 Arrieirum ipsum, cui me exportare Coimbrâ  
 Obyénit, cùm illinc fato infelice recessi,

Fortè mihi elapsi, per se inspectique fuisse  
*Paliti Metrici* censorem. Tempora sanè  
 Non stant, ut quisquis se prézat habere bocadum  
 Vergônhaë, faciat versus, deturque poësi.

Quid de vate illò dicam, qui curat obrînham  
 Alquam mandare typis? quamnam ille matracam  
 Aturat, durans bancam ammarrádus ad unam,  
 Pestanas queimando suas, passandoque noctes  
 Et noctes, quin cerret olhum? Sed pone quòd obra  
 Sahat, & à cunctis velut açafránus ematur;  
 Heu quæ impressores vati gatásia pregant!  
 Nam molhaduras præter, variasque pitanças,  
 Duplò ad surdinam plures, quàm iussera ille;  
 Excudère tomos; venduntque baratiùs illos,  
 Quos furtim excudère sibi, in cheiòque poetam;  
 Imò in vazîo hâc forte logratum.

Præter & hos lògros, fœdant erroribus obram,  
 Quos culpæ illorùm lector nunquam imputat; imò  
 Omnis culpa super carréga terga poetæ.

Quot papelistæ lògros, quot, quosque livreiri  
 Non faciunt, si his author opus committit, ut illud  
 Venale exponant? Non horrent mittere braçum  
 Usque cotovêlum, ganhique rapare metadem.  
 Insuper & trombam faciunt, quândò author ab illis  
 Exquirat contas, solitâ si gágine demptâ,  
 Non dat præterèa luvarum unamve moédam,  
 Aut tres quartinhos saltem; & si fortè recusat  
 Has, aut maiores donare propinas,  
 Coitadum mordent post terga, chamantque pirangam;  
 Et quem venalem lectoribus antè gabarunt,  
 Postèa raibiloquo deslustrant ore papelem.  
 Quæ verò ex tantis tirantur lucra trabalhis?  
 Nulla, nisi nomen doudórum, alcûnhaque gentis  
 Vaditæ. R. rò nummos, raròque proveitus  
 Hinc venit; imò omnes semper pingando poetæ

Andant;

Andant, & nunquam miseri reale professant:

Arre cum tali officiô, vitiôve diabi,

Ex quô nil ganhi, multus labor, omnia curæ!

Quid referam lôgros, obræque volumina multa,

Quæ, quando illa sahit, vates daré debet amicis

Sub villaniæ pcenâ? Quæ lingua tolinas,

Quas conhecidi facant ex vate, loquétur?

Præter & hoc damnum emergens, cessantia lucra

Quis referet? nam quisque horum vix accipit obram;

Mox, aliàs illam empturis, ostendit amicis,

Hique aliis; nullusque horum se lezat, at esset

Lezandus certè, si non legisset inemptam.

Denique quid de unis, queis sunt pro numine nummi;

Forrétis dicam? horrent his gästare realem

In miudêzis, at buscant mille rodeios,

Ut gratis cõlhant; mettuntque aliquandò pedreiras,

Queis nenhumâ sorte queat saltare poeta,

Ut septemve tomos gratis, aut ôcto tolînent;

Põstque suis illos mittunt pro munere amicis,

Et vendunt quandoque, est gens enim ad omnia mundo:

Horum, & multorum, quæ, ne sim longus, omitto,

Testis ego locuples adsum, si fortè vocari

Ille potest locuples, quem tot fecere tolinæ,

Tot lôgri póbrem. Ast utinam hæc per damna, logrosque

Passassent omnes pêrdæ! Sed fata maligna

Narratis alios superadjunxere trabalhos.

Qui magis ad vivum mihi chegavére, nec unquam

Esquécant, dum vivus ero Vos, turba novélla,

Si cuiquam est animo præçam assentare poetæ,

Ex hinc intêntis, moneo, desistite vestris.

Quòd si ex hoc sêstro vos deterrere trabalhi

Narrati nequeunt, desgraçam audite supremam;

Quam grangeavit mihi negregáda poësis,

Quæque levat boiam ad fundum inter cætera damna;

Põst segurabo, ut nullus velit esse poeta.

Ut

28      *Antoini Duartis Ferronis*

Ut me formare, briô suadente, Coimbram  
 Ivi, & temporibus primeiris limpitèr egi;  
 Namque palanfrório me entabolàre fabiàm  
 Cum illis, quos nòram angînhos, habilesque logrando.  
 Hinc mihi amicorum offertæ, pinguesque tolinæ  
 Nunquam mancabant; sed lapsu temporis ille,  
 Suspectô logrô, cœpit falhare manêius.  
 Tum mea cùm andàret quasi semper bolça dinheiro  
 Limpa, mihique modus nullus, nec traça colhendi  
 Jam superesset (erant etenim jam prorsus inanes  
 Omnes illæ artes, quæis desfructare solebam)  
 Ut possem passare, novas buscare maranhas  
 Constitui, dixique meis botonibus ista:  
 In drogã sanè data stat Coimbra: bonorum  
 Jam benefactores abiere: abiere tolinæ,  
 Et quodcumque boni fuit o'im: nemo lograri  
 Jam deixat sese: ex ullo facare tolinam  
 Nec mage pintadus, nec machavélior audet.  
 Quin etiam ipsi (talis stat Coimbra!) Novati;  
 Calótem patiens genus & lograbile quondam,  
 Fridiè adivînhant lôgros; quæmvisque maranhis  
 Ipse suis uset Amarus de Lagine, lanam  
 Est impossibile ut larguent, subeantque calótem:  
 Ecquid agam? Maium ante lares remeabo paternos,  
 Aut hîc estalabo fame, velut una cigarra?  
 Ast neutrum: fortuna aderit: sunt mille per orbem  
 Vivendi manhæ; nunquamque occluditur una  
 Janua, quin alia, & melior fortassis, abratur.  
 Non-ne ego ad outeiros convîdor, proque poetâ  
 Tidus & havidus jam sto? Me non-ne stupenti  
 Lumine multa videt bona gens, mirata quòd isto  
 Stet sub feitio burlesqui prenda poetæ  
 Abdita? Non-ne meis auditis versibus, omnes  
 Sese escangâhant præ risu, cumque cabêcis  
 Dant per parêdes? Festivum non-ne poetam

Præ-



Præteriens dēdō, ut sociis me monstret, apontat?  
 Non-ne mecum facio versinbum, ut quisque meorum  
 Visinhorum? Ecquid metuis, barriga? papelem  
 Mox faciam, unde statim veniet reboiando dinheirus,  
 Quo negræ famis extempio curesmus achauem.  
 Si passim quicumque manûs poetinha furadæ  
 Illuiem trovarum in vulgus spargit, & inde  
 Magni hominis ganhat nomen, riosque dinheiri:  
 Si qui fortè duas palavras dicere junctas  
 Nescit, dat prælo rançosa volûmina profæ  
 Æternæ; semperque rôlos, semperque patâos  
 Achat, qui comprehendit (quodque est mage lastima) gabent:  
*Maria Parde Bébada* si venditur *Actus*:

Si *Imperatricis Porcina*, & *Vita Roberti*  
*Diabi*, quid non sperem, quid dēmoror ultrà?

Hæc mecum evolvens, *Métricum* lavrære *Palitum*  
 Curvi, verumque dedi; primisque diebus  
 Vintânium aliquid legi; pòst tempore paucò  
 Multa *Palitorum* fornada sahivit, & omnem  
 Gânham interrupit, vacuum deixando poetam.  
 Tunc mihi amicorum nûmerus succrevit; & omnes  
 Certatim ardebant *Métricos* haurire *Palitos*;  
 Haurissentque utinam! nullusque ficasset in orbe  
 Hujus obræ ractus! Fatorum at ferreus ordo  
 Obstiit; ex tot enim manhis, precibusque petentûm  
 Quivi unum guardare totum, pergrata parenti  
 Dona fore expectans, lucrumque mihi inde futurum.  
 Transactis ergò Maii ter quinque diébus,  
 Quos ego fatorum ignarus, cæcusque futuri  
 Tam sæpe argueram tardos, properosque queriam,  
 Menssem usque Outúbri jussi te, Monda, valere,  
 Adque meam aldeiam gressu folgante redivi,  
 Cuidans aliquam minam portare carôci  
*Palito* in *Métrico*, quem patri dona ferebam.  
 Ad patriam ergò calam chegavi luce secunda;

Vixque

Vixque manum patri beijavi, extemplo *Palitum*  
 Illi metivi ad caram, ac jactare pòetam  
 Me cœpi, illiusque authorem dicere libri.  
 Intuitu primò lætus jarrêta ficavit,  
 Moxque algibeirâ inspicillia puxat, & aptat  
 Summo narici; tum soletrare comégans  
 Hæsitat, atque diu stat singula verba remordens,  
 Et testemhos lêtris plerumque levantans:  
 Ut tandem achavit sese non mittere dentem  
 Posse in livrînho, mihi eum conjecit in ora,  
 Quæque asneira foret me, obductâ fronte, rogavit.  
 Tunc ego papelem legi, explicui, inque miûdos  
 Omnia trôcavi, sperans hâc esse domandum  
 Arte senem. Attentis avidus stetit auribus ille;  
 Ast animum celans, firavit fronte severâ.  
 Conticuiffe illum cernens ego (namque ralhare  
 Illi moris erat, cùm à me malefacta videbat)  
 Plusquàm certum habui illi obram placuisse *Paliti*;  
 Conticuiffe tamen, ne me gabâret apertè.  
 Verùm longè aliud truculenta silentia patris  
 Mî portendebant, veritus namque ille trapágam;  
 Quid faceret, secum tacito sub corde premebat.  
 Postera lux venit nigro signanda lapillo,  
 Et venit Dominus vix sole oriente Magister  
 Barbeirus (nam Sabbathum erat) patris ora rapatum;  
 Cùmque super bancam vidisset fortè *Palitum*,  
 (Quem reor illius censuræ hâc parte parentem  
 Consultò exposuisse) statim abelhûdus ad illum  
 Se arremeçavit; mox gaguejare começans  
 Vix engrolávit titulum, prologumque; sed obræ  
 Intentans reliquum legere, itacatus inhæsit.  
 At ne fortè suæ pessôæ quebra daretur,  
 Utque palâm faceret se petiscare latine,  
 Perlegere ad cabum totam connîtur obram;  
 Pernéansque diu, punctum linguagine Lusâ

Siquod

Siquod erat scriptum, magis alta voce legebat,  
Engolindo magis summisſe verba latina.  
Donec (cenſuram patre expectante) papelem  
Pro lido dedit, & boccam torcendo rejecit  
In bancam, unde priùs cepit, ſicque ore profatur.  
Quis fuit alarvis, qui aſneiram texuit iſtam?  
Certe ego maiorem frioleiram haud haſtenùs orbe  
In tota vidi: ſtat mundus perditus: omnes  
Eſſe volunt hodie authores: præloque papelem  
Jam quicumque dat, & ſabat quidcumque ſabiſcit.  
Merces Veſtra ſapit, quiſnam obram fecerit iſtam?  
Tum pater: Iſtud opus fecit meus ille rapazus,  
Qui andat Coimbræ; dixitque fuiſſe per omnes;  
Quotquot legérunt, ſummâ cum laude probatum.  
Cumque chegaffet heri, alvígaras extemplò petivit,  
Se grandem inculcando hominem, vatemque chapadum:  
Tum Barbeirus: Ego nequeo niſi dicere verum:  
Merces Veſtra mihi eſt perdoatura; ſed iſta  
Obra eſt una aſneira; nihilque lepóris in illa,  
Nec couſam cum couſa achavi. Credo tunantem  
Mercédi Veſtræ voluiſſe impingere pêtam,  
Ut par moedarum à pobre parente ſacaret  
Ad ſturdiandum; ſed ego, ſi forſan in iſto  
Caſu Merces Veſtra forem, ſcio quomodò, quodque  
Par moedarum illi dandum, quâque tunanti  
Moéda alvígaræ pro iſto papele pagandæ.  
Credat Merces Veſtra mihi: omnis cura ſtudentum  
Eſt lograre patres; cùmque hîc in monte papalvos  
Eſſe putent omnes, tentant illudere nobis  
His bogiariis; & cùm ſe rurfus ajuntant,  
Se gabant aliis aliis; ac mage plauditur illis;  
Qui melius ſcivere ſuis pregare calótes  
Jarrêtis, ſommam maiorem abafando dinheiri.  
At licet hi euidet ſolos, qui è ponte Coimbræ  
Mijarunt, gentem eſſe, & ſcire entendere couſas;

Hac etiam interdum incontrant, qui nomina vaquis  
 Saibat, & illorum girias, manhasque penètret.  
 Coimbrâ hûc suus hanc advexit filius obram  
 (Imò istam asneiram potiùs) quâ credidit istâ  
 Aldeia nullum de versu entèndere; verum  
 Hic sto ego adhuc hodiè, qui multo à tempore solos  
 Authores medicos volvo (nam nostra facultas  
 A multis pendet lêtris) nunquamque Coimbræ  
 Estûdos habui; at veniat penna, atque pâpêlis,  
 Et si non multò meliorem fecero coufam,  
 Córto manus, noloque palâm parécere gente.

Talia de nato escûtans jarrêta ficavit  
 Varadus, firmumque tenens quodcumque Magister  
 Barbeirus dicebat; abanandóque cabêcam,  
 Talia banzanti de pectore verba tiravit:  
 Semper ego dixi livrichum istum esse palhadam;  
 Quâ meus Antoinus me cravinare volebat.  
 Verbisque ex aliquot paucis (nam maxima vîstæ  
 Est jam facta mihi) quæ legi in fronte papelis,  
 Mox mihi opus malè cheiravit, nam talia vidi,  
 Q æ nunquam in letra memini vidisse redonda.  
 Totâ hujus mea culpa est, qui ando nocte, dieque  
 Sanguinis exûdans gôttis, illumque Coimbram  
 Mando, & non facio ut reliquis cum fratribus andet  
 In rabo aradi, saibatque agnôscere quanti  
 Patri unam custat panis ganhare fatiam,  
 Governare casam, atque illum trazêre Coimbræ.

Dixit. Barbeirus cernens sua dicta probari,  
 Tunc magis, ac mage mantam carregávit; & omnem  
 In mea Rhetóricam empenhavit damna, malumque,  
 De me encasquétans velho mendacia multa,  
 Instiganisque, mihi quænam exolvenda fuissent  
 Præmia, ne rursus essem asnus, similitantibus obris  
 Enganare patrem conans. At quæ improbus ille  
 Esse mihi aiébat pro factó danda *Paliso*

Præmia?

Præmia, Dî capiti ipsius, generique reservent;  
De cœusisque suis tales tenhat ille proveitos,  
Quales de minhis obris me fecit habere.

Rapato patris rôsto, Barbeirus abîvit;  
Inque domum Curæ se contulit, ipsius ora  
Ut quoque raparet. Genitor meus insimul altâ  
Menté revolvebat lôgrum; atque ut tutiùs illo  
In casu obraret, secum portando *Palitum*,  
Compádre Curam mox consulturus adîvit.  
En chegat, & quânam veniat novitate, rogatus!  
Reddidit adventûs venisse ad nuntia danda  
Antoini, qui serò, viæque labore môidus  
Adventárat, ac ideò dormindo ficasse.  
Sic fatus, *Métricum* ex scio tirando *Palitum*  
Appræsentavit Curæ, qui paucula verba  
Vix tituli legit, quænam foret illa rogavit  
Obra? quis imprensæ asneirânus traderet illam?  
Tum pater: Ulteriùs legat, & propè nomen achabit  
Authoris. Mox Cura meò vix nomine viso,  
Permotus novitate rei non destitit antè,  
Quàm legeret totam aut legisse effingeret obram;  
Inde, benè, aut malè lectâ, desfechavit in ista:  
Nunquam, Compadris, me pássarus ille fefellit;  
Semper enim dixi illum nullâ sorte daturum  
Esse bonum burrum disimo; nunc exitus illud  
Comprobat augurium. Sed solùm gabo velhaquî  
Poucam vergônham, quâ patri hanc attulit obram;  
Algunas certe Vestrá à Mercéde moédas  
Ad maganeandum cupiit furrare velhacus;  
Boccam ideò docet facere hoc papele volebat:  
Ecce ut costûmant filbi lograre parentes!  
Assentet, Compadris, in hoc, quod dico: Papelis  
Iste, saus filhus quem fecit, ab igne meretur  
Queimari; filhusque suus, qui condidit illum;  
Merecit furrâ, & nunquam tornare Coimbram.

# 34 *Antoini Duartis Ferronis*

Legi opus; & fateor quòd talis casta Latini  
 A me nunquam est visa, neque illam spero videre.  
 Atque ex hoc possum tutò jurare madragum  
 Non fecisse examen, at andavisse Coimbræ  
 Hucusque enganando mundum, qui autumat illum  
 Matriculatum andare, ac estudare direitum.  
 Sed qui in Grammatica jejûat, quique Latini  
 Materiâ in facili, quæ sit sua dextera, nescit,  
 Quomodò vel punctum poterit penetrare direiti;  
 Qui magis est fundus? Qui nec linguagine nostrâ  
 Scit falare, minùs sciet entendêre Latinum;  
 At palavradas tales habet iste papelis,  
 Quales non caperet vel homo labrêguior ore.

Falavit. Barberus (erat namque infimul illic)  
 Se stabat regalando, videns sua dicta probari  
 A Curâ; & vultûs gestu, motuque cabecæ  
 Dicenti dabat auxilium, tâceque juvabat.  
 Et tandem, oratâ veniâ, desfechat in ista:  
 Hæc, quæ est Merces Vestra, Pater Reverende, locutus,  
 Compadri dixi ipse suo paulò ante; sed ille  
 Desenganari haud voluit; nunc æstimo multùm  
 Quòd desenganum rursus ferat ipse, sciatque  
 Me, quæ illi dixi, nixum ratione locutum.  
 Dixit: ad ista meo obmutescente omnia patre,  
 Nam dolor, aut rabies boquæ præceperat usum.  
 Tum Cura infami verba hæc tiravit ab ore:  
 Condoleo, gasset quòd Merces vestra dinheirum,  
 Fazendamque suam fortè empenhare chegasset,  
 Ut mandrianum posset trazêre Coimbræ.  
 Madragus verò solum in roubando parentem  
 Cuidat, & ad libros nunquam olhat; postque tot annos,  
 A quibus estudos sequitur gastando dinheirum  
 Plutquàm ter pézat, nunc se inculcando poetam  
 Descartat sese hoc opere, in quo plura palavris  
 Sunt vitia, asneiræque, & scribi indigna papele;

Sed supponhamus geitum illud habere, quid inde?  
Vatem esse? & tres vel quatuor componere trovas?  
Officium nimis esto bonum, procul attamen absit  
A coufis minhis. Credat, Compadris, & istud  
Cerum habeat, fertur quòd vates nemo sobrádi  
Levantasse casas? imò experientia mòstrat  
Andare hos miseros semper pingando, nec unquam,  
Quâ parent fomem, vel panis habere fatiam.  
Idcirco Antonium, quotiès Octobre Coimbram  
Ibat, versinhis ne se daret, ipse monebam,  
Novi etenim quantum damni res ista rapazis  
Ferret; at ille meos nihili pendebat avisos.  
Imò prégações gastis dicebat ineptas  
Coimbræ, insinuans potiùs se velle dinheirum.  
Mandriânium ideò vel Merces Vestra labouræ  
Adscribat, vel si ille faceffere iussâ reguînguet;  
Ipse dabo traçam, quâ novis eûm Indica portet  
In locum, ubi fusô sine sanguine tôrçat orêlham.

Dixit. Tum versus Curam pater ista profatur:  
Merces Vestra sapit me illum chegarê velhacum  
Jampridem voluisse, ut factus postea Crelgus  
Descançus serâ in velhice parentibus esset,  
Estêiusque casæ. Ille tamen priùs ire Coimbram  
Máluit, & semper me spe delusit inani  
Promettens hominem lettrarum se esse futurum,  
Facturumque ideò grandem pôst orbe figuram.  
Quin ut vintânos aliquos à matre facaret,  
Sæpe his coitadam verbis lograre solebat:  
Tempus erit, mater, cum leitem, quem ipse mamavi,  
Abençoatum dicat Merces Vestra fuisse,  
Proque benè empregatum det. Sic ille velhacus  
Ilic, matremque suis tabaqueando parólis  
Hucusque andavit. Mihi demùm obram attulit istam,  
Ut factos hucusque lôgros cororet; ego autem  
Ando arrastadus, miser, empenhadus, inopsque

# 36 *Antoini Duartis Ferronis*

Ad gentem faciendum illum ! mihi carda profectò  
 Estalant mágoá: cupio matere magânium,  
 Aut ut longinquos eat amarradus ad Indos;  
 Ast rursus occurrit melius fortassè futurum  
 ( Ne tanta abruptò baldétur somma dinheiri,  
 Quam tenho gastatum ) si Merces Vestra carinhis  
 Ad se seductum còrtet remoquibus, atque  
 Fraternas quatuor préguet, quibus ille movidus  
 Envergonhétur, cuidetque incumbere libris.  
 Addat Merces Vestra, illum, ni estûdet, ad Indos  
 Seriùs, aut citiùs mandandum, siye parenti  
 ( Quandoquidem sic vult ) servitutum esse lavourâ.  
 Si his non dobrétur, nos tempora, resque docebunt.  
 Hæc magoatò postquam pater edidit ore,  
 Mux Cura extrêmuu viru sic pectore vomit:  
 Antonium, ut quondam puerum objurgare solebam;  
 Nunc quoque corrigerem; sed postquàm ille esse talûdus  
 Cœpit, conselhis nunquam dedit ampliùs ancas,  
 Multotiès mihi respektum rasgando monenti.  
 Nunc magis his renuet, nam cœpit ubi ire Coimbram,  
 Se facit ad maltam, & stat genigando carêtæ.  
 Quinimò ( ut verum fâtear ) persæpe reprensus  
 Me talem coufam bibitum mandavit ut irem:  
 Ad tantum sua pouca tenet vergônha chegatum.  
 Nec jam Merces Vestra emendam speret ab illo,  
 Præterquàm arrochò priùs alombando patîsem,  
 Algunosque dies illum amanfando lavourâ.  
 Post hæc fortassis dicat se malle studere.

Vix diabolicum arbitrium Cura edidit ore;  
 Barbeiro adstipulante, pater ( quis talia fundo  
 Temperet à lacrimis ? ) scisso sermone, valeque  
 Vix dicto, mora uulla, casam reboiindo rediit;  
 Ut me posset adhuc deitadum invadere camâ.  
 Tum somno ferradum, esfalsadumque caminho  
 Me barra infelix habuit, pressitque jacentem



'Amarganda quies,' tanto & rumpenda dolore;  
En genitor portam, camæ quæ erat ostia nostræ;  
Empurrat sensim, versò ne cardine ranjat;  
Alcôbam ingreditur leviter vestigia firmans;  
Ne me acordaret strepitu; portâque fechadâ  
Interiùs, clavem eripuit, secumque somîvit;  
Ne vel ego fugere, aut aliquis succurrere posset.  
Mox malè lavratam nodosò ex robore trancam  
(Trancam, quæ manibus poterat vix cingier ambis;  
Quæque hominem solò lapsu matare podiat)  
Retrò unum revocando pedem, levatat in altum;  
Meque (animus meminisse horret) tum fortè cubantem  
In pectus (veluti ad trancam jam terga pararem)  
Primâ lambádâ sic seguravit, ut illinc  
Non potis ipse aliò corpus divertere, quotquot,  
Et quantas cascare pater voluitque quilitque,  
Mamárim penè immotus. Plangoribus ille  
Cérrans orêlhas, me frustrà & inanitèr altas  
Fundentem queixas, & flebile perneantem  
Ad portas posuit mortis, quin mota querentis  
Planctu, ac accurrens misero visinhança favorem  
Posset largiri, portâ obsistente fechadâ.

Tum mihi fatali trancâ postquàm ossa ralavit,  
Abrîvit portam, & coram accurrente catervâ  
Sermânum immensum mihi fecit, singula pandens  
Crimina, castîgui causas: quòd latro fuisset,  
Remedium roubando suum, fratrumque meorum,  
Quin ille ex tantis gâstis, roubisve proveitum  
Acciperet, geitumve aliquod vidisset habendi.  
Quòd cum Cura suis me doutrinabat avîsis,  
Non solùm ensinum nunquam tomare volebam;  
Imò malè ensinâdus ei plerumquè loquebar.  
Quòd, quò direitum debebam apprendere, tempus  
Gâstare solùm in maganeando Coimbræ.  
Quòdquè in versistam dederim, cum illâque sahivem

Almeida;

Afneira, pro lebré gatum sibi vendere cuidans.  
 Hic mihi cartilham legit, longamque meorum  
 Texuit Iliadem scelerum; sed crimina summa  
 Queis onerabar, erant sêstrum assumpsisse poetæ;  
 Illâ velle illum afneira enganare livrinhi,  
 Compadrique suo respeitum perdere Curæ.

Demùm arrochadis non satisfeitus, eadêm  
 Luce illâ fecit secum me andare lavourâ  
 Trabalhando velut negrum; præterque recentes;  
 Quos paulò antè mihi causarat tranca dolores,  
 Munera me ruris cogens graviora subire,  
 Carpendo assiduè dictis andabat acerbis,  
 Objiciens quòd adhuc multa esset tranca per orbem;  
 Quòdque mea ex illo Coimbra futurus aradus  
 Effet. Ego tacitus volvens hæc omnia mente,  
 Vanas esse minas, simulataque verba putabam  
 Principio; sed certa habui quando ille segundâ  
 Me feirâ seguinte iterùm lavrare coegit.  
 Tunc ne fortè illud damnum mihi serperet ultrâ;  
 Decrevi abalare; ac nocte sequente caminhum,  
 Ut potui, arripui, & furrâque, viâque raladus,  
 Bolçâ, & ventre levis Lixbôam denique veni;  
 Ac ut sangrarer, mox Hospitale petivi,  
 Apprendizus ubi sangrandi mille, priusquàm  
 Veiam accertaret, mihi fecit vulnera braço.

Quæ tulerim hic, julguet terrâ quicumque doençam  
 A notis & matre procul cortivit alheiâ  
 Curadus gratis. Illic recidique, fuique  
 In têrmis dandi ossâdam, ast evadere quivi  
 A medicis. Tandem exivi, sed utrinque pregadus  
 Lazeirâ, farnâ, & boubis, gafusque piôlhis.

# BISNAGA ESCOLASTICA

COLHIDA DO CAMPO DA COTOVIA  
Pelo Lavrador do Palito Metrico.

OU DESTA SORTE:

## HISTORIA AUTHENTICA

DAS ESCARAPELAS, QUE NOS SECULOS  
trazeiros tiverão os rapazes do Bairro alto com os  
de Alfama, e juntamente os de Alfama com os do Bairro  
alto, disputadas a' murro, e calhão nas encostas da Co-  
tovia pelo impulso do braço, e rabicho da funda: obra  
muito inutil, e desnecessaria a toda a qualidade de pes-  
soas, tirada de varios sobrescritos de cartas, em que  
foi composta;

*E offerecida aos gozozos de ridicularias*

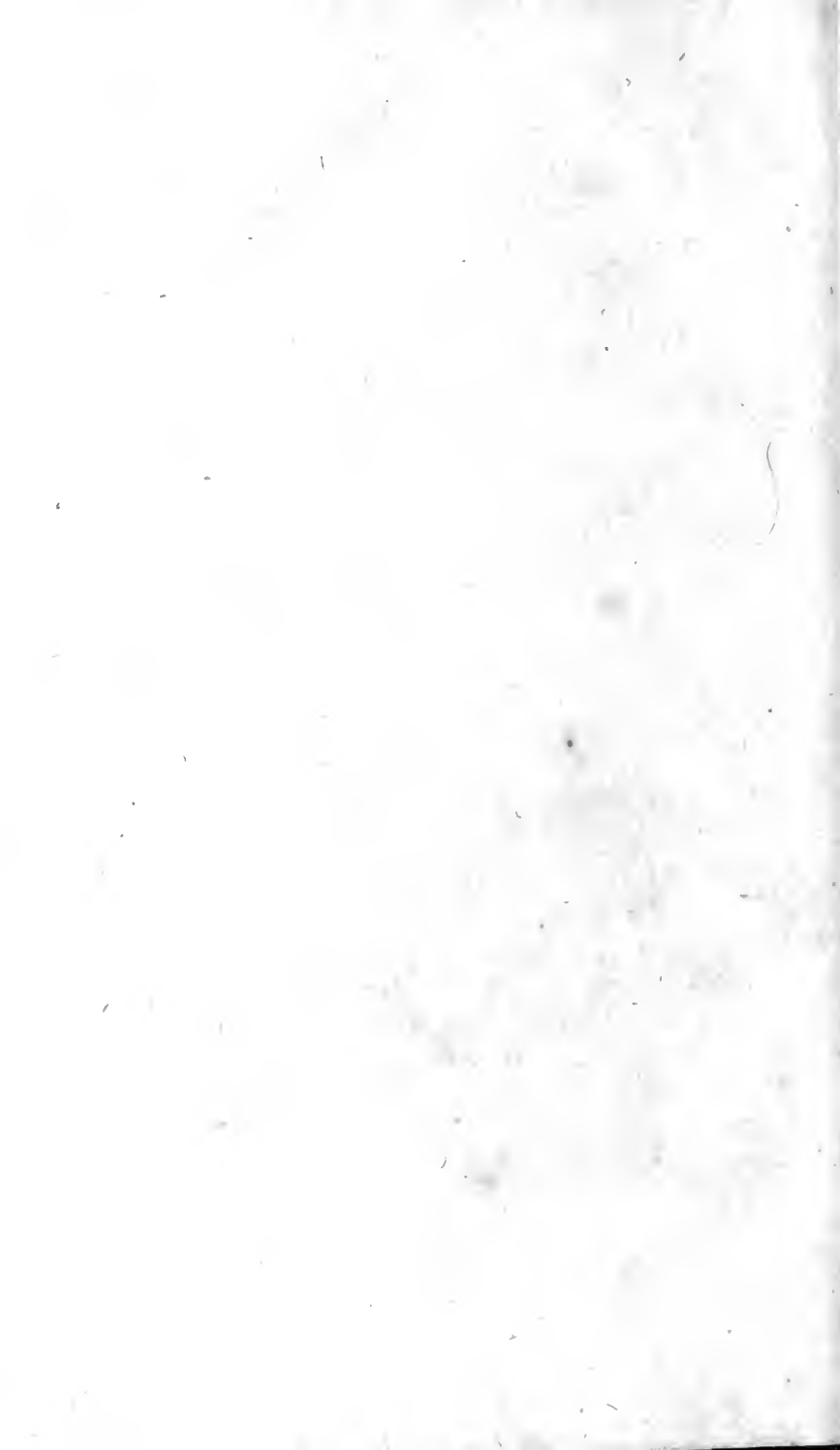
POR

ANTONIO DUARTE FERRAM,

*Ex-Official de Estudante na Universidade  
de Coimbra, e actual Passante em  
Lisboa.*

## PARTE PRIMEIRA

Dividida em hum Tomo.



## A QUEM SE LEZAR.

**P**Rodigo Leitor, se depois de leres, e construires ao pé da letra o frontispicio deste, papel te dêste por tua alta recreação ao logro do o comprares, descarregado estou por esta parte de restituições, porque lá diz o rifaão Castelhana ibi: *Scienti, & consentienti nulla fit injuria*. Se he taõ estremada a tua papalvice, que não o entendendo, ou talvez nem lhe vendo sequer a cara, o compraste a trochomocho, crendo firmemente que em letra redonda não ha cousa roim, e agora te sentes lezo, queixa-te da tua facilidade, e não praguejes a minha argencia. Se finalmente es hypocrita das bellas letras, e macaco dos lances escolasticos, que jejuando totalmente na sua intelligencia, tiveste a ventosidade de o comprar, fomite por teres tambem hum disto, e mostrares que tambem es membro Academico, ahi agora poderá haver alguma tal ou qual duvida sobre o bem, ou

ou mal levado do preço; porém para quietação da minha consciencia, e manutenção do teu credito, façamos este contrato: ficarme-hão os cobres ao menos pelo conselho que te dou que nunca nelle dês censura individual; mas se for muito preciso dares o teu voto, dize que está excellente no seu genero, e que só tem as comparações tão prolixas, que parecem parte da historia. E te advirto que aliás em tu abrindo a bocca, logo te conhecem; e ainda assim te não seguro. Na justa grandeza deste tomo não se póde abranger tudo o promettido no titulo; porém se o bom gasto deste me der esperança de lucro nos subseqüentes, farei por sacar mais esse par de vintens; quando não, haja faude, que vale o mesmo que

*Vale.*

A N.

ANTOINI DUARTIS FERRONIS  
BISNAGUÆ ESCHOLASTIQUÆ  
LIBER PRIMEIRUS.

**I**lle ego, qui quondam, bolca faltante dinheiro;  
Palitum Metricum lavrans, optata coegi  
Ut numerum avido parerent ara poeta;  
Gratum opus authori. Avezo nunc ductus eodem;

**B**ella Cotovix quondam infestantia campos;  
Jusque datum sceleri canto, populumque miudum  
In sua roliço affanhatum viscera seixo,  
Imberbesque acies, modò decertantia murrò  
Castra; modò adversâ piolhórum tórre carólos  
Rabícho fundæ, & braci cascantia jactu,  
Rachatam unde domum multi trouxere cabeçam;  
Lambadas etiam, tombos, rapidosque boléos,  
Quos Bairralenses, Alfamiadæque rapazi,  
Utraque gens præstans moquète, potensque calháó  
Pro bairri decore, atque honræ despique mamarunt.  
Bellorum inde canam eventus, variasque tratadas,  
Nullaque tinteiro rerum miudeza ficabit,  
Si mihi, ut exopto, primus tomus iste paguetur.  
Musa mihi memora, quæ Alfamæ causa Ranhêtam,  
Ac Bairralenscm Espantam tot volvere seixos,  
Insignes marotice tôlos, tot rumpere calcos  
Impulerit. Tantæne animis mamotibus iræ!  
Olim erat Alfamæ quidam regione rapazus,  
Maiores meritò alcunhá dixere Ranhêtam,

Semper

Semper enim mangas enlabuzadus, & ora  
 Andabat monco, chatôque narice fahiat  
 Assiduè enxurrada ranhi, quæ missa deorsum  
 Labenti assimilis boccam affombrabat, & imum  
 Pingabat sæpe in chanum; modò sorpta recûans  
 In bojo nasi reprezabatur, & inde  
 Agmine maiori erumpens super ora fluebat.  
 Se costâ ille manûs dextræ, mangâve jaquetæ  
 Transversè assoans descarragabat; at iste  
 Tornabat rursus, rursus dabat ille canhône  
 Vassouradam aliam, sed cum esgotare nequibat  
 Omnino, uno etenim avulso, non deficit alter.

Iste in Bairraltum portans Ranhêta recadum  
 Encontrat (mingoadæ horæ!) defronte Loreti  
 Bairralti insignem tractantem nomine dictum  
 Espantam, nam viso illo espantada tremiscit  
 Tota rapazities, & ei dare nemo razones  
 Audet, nullus enim ex illo meliora levavit.  
 Conversam extemplô jogui de rebus uterque  
 Travarunt; mox ad balham venire piones  
 Navalhæque simul; suam ateimat hic esse meliorem;  
 Ille suam; ad trocas passant, primusque Ranheta  
 Provocat ad trocam, quam fert Epanta, navalhæ  
 Feitso pellectus, erat nam talis, ut unum  
 Ad primam vistam sanctum enganare podiat.  
 Quamquam arrehtans pro alborque fuisset agendo;  
 De manto sedæ fecit se Espanta matreirus,  
 Ut posset meliùs monum pregare Ranhetæ.  
 Vontadem tandem veluti gesturus amico  
 Alborqui assentit. Postquam regatêat uterque;  
 Quis tornare alii, vel quantum debeat, ultrô  
 Assentant ut quem gerit Alfamista piônem  
 Espantæ in tornam entreguet, passetque navalham;  
 Quam fert, accipiatque aliam, quam Espanta gerebat.  
 Sic fit, utrôque alium cuidante sicasse logratum.



Alfamam rediens, perfectò alborque, Ranheta,  
Ingentemque trocâ acceptam paulò antè navalham  
Experiens, lætè se plusquam enormiter achat;  
Nam neque tomabat fium amolada, nec éixus,  
Penè etenim quebradus erat, cortare finebat,  
Quantâ vi unus homo vult; estque aliquando necesse.

Hoc ubi deprendit cum almâ ficavit ad unam  
Ilhargam Ranheta, cæque provare migalham  
Non potuit, nec olhum sanctâ illâ nocte pregavit,  
Sed super enxergam miseram, gracilemve rabecam  
Pernéat, mantam exentiens impansque dolore.  
Inter quas multas magoas sub pectore volvit,

Hòc mage picatur quòd se gabet ille velhacus  
Maranhis potuisse suis pregare Ranheta  
Gatásium; plebisque timet ne vulget in ora  
Contractum alhorquis, moveatque escarnia vulgi.

Pectore banzanti dum hæc Alfamista volûtat,  
Se coram cunctis Espanta gababat amiguís  
De logro, vaga Bairraltum quem fama per omnem  
Mox fert. Jam casum gatique, canesque fabiant,  
Cùm Ranhetæas venit voatus ad aures,  
Cunctorum Espantam in bicum mettisse rapazûm  
Se massi, & mônæ logrum pregasse Ranheta  
Navalhônæ alborque suæ. Ranhêta picadus  
Escumans banzat, justasque erectus in iras  
Hæc secum: O nostram quis te colhêret ad unham;  
Caloteire vaser; tum à te pro alborque navalhæ  
Percontarer ego, lizosque lograre docerem  
Præstigiis homines: sed adhuc non tempus abivit;  
Quo pagues totum, & tua det jactantia pœnas.  
Nonne satis fuerat nostrum tolinare piõnem  
Cum cordele suo, atque unam lograre navalham;  
Quæ cabellinham cortabat in aere, quamquàm  
Parva foret, mihi proque illa encaixare dolosè  
Illud grande nimis, sed inamolabile ferrum?

Sed

Sed faltabat adhuc Bairrum espálhare per altum  
 Me cecidisse logro, cravinatumque maranhis  
 Succubuisse tuis, atque engolisse calótem  
 Absque migalhâ panis! Erit qui talia soffrat?  
 Alborquis fecisse malum paulum esse putando;  
 Caramûnham egisti! Atûrem ego tanta? Per illam  
 Divinam tibi juro rosam, velhaque, quòd ista  
 Non impunè feres escarnia, sed tibi carò  
 Custabunt, vel ego haud ultrà Ranheta chamabor.  
 Hæc secum rosnans Crecam buscavit amigum,  
 Crecam illum Alfamæ seixo, ralhisque potentem,  
 Qui fatus anonymo furtim genitore, Redondæ  
 (Quæ mulier faltæ fuit in mocidade, sed illam  
 Lavit, maiori pòst cum tambôre casando)  
 Progenitum ex raça se non inglorius effert;  
 Barbudamque aviam inculcat, quæ non semel olim  
 Brabarum Rendeira fuit, multosque per annos  
 Ribeiræ implevit meritâ cum laude governum.  
 Huic Creca haud impar ralhís, vultuque sahivit  
 Consimilis. Curtus nodis, bellèque tiradus  
 Canellis maganus erat: narizus hiulcæ  
 Guardaventus erat boquæ: stat plurima toto  
 Facta mavalhadis olim costura focinho.  
 Per valdè priscam passéat multa jaquétam  
 Somma piolhorum, pluresque in pelle precati  
 Sunt intus, quos ille, nimis cum morsus apertat;  
 Tentat defferrare, huc mexens corpus, & illuc,  
 Dando piolhêti. Buci apontantis ad instar  
 Lourêjant graciles ruiva penugine queixi;  
 At bonum habebit olhum, toto qui vertice cernat  
 Cabellum algunum, nam parte pelatus ob omni  
 Toutiçus cum fronte patet, reliquumque cabeça:  
 Ceram ajuntat ôlhus canto direitus utròque  
 Fratrís ad exequias: boccâ, curvòque naríce  
 Baba fluit, moncusque simul, circumque bochechas

Ex longo ranhus cõdeam construxerat altam.  
Huic desabafans pandit Ranheta fracassum,  
Quomodò causa doli fuerit grandeza navalhæ;  
Utque caloteirus se Espanta gabaverit isto  
De logro, & toto Bairro vulgaverit alto.  
Hæc Creca escutans, esgazeare minacem  
Nunc huc, nunc illuc olhum, mordereque beigum  
Infernum, tacitusque altâ subvolvere mente,  
Quomodò materiâ meliùs se avenhat in ista.  
Rem cachimonix postquam benè lance pependit,  
Sahidam tandem desembuchavit in istam:  
Non quòd te alborquis contractu Espanta lograsset,  
Det tibi cuidadam: quatuor tuus iste pianos  
Creca habet, in bardâque bono calivre navalhas,  
Quarum nulla mihi (queo me gabare) dinheiro  
Custavit: cunctas nostrâ abafavimus unhâ:  
Ex his quasque velis, capies; meliorque pianus  
Esto tuus. Quòd te Espanta escarneçat, ab illo,  
Quamprimùm apanhem ad geitum, vingabor abundè.  
Dices, & meritò dices airosius esse  
Exemplò Bairraltum me ire, illique velhaco  
Ipsius in matris barbis maçare cagueirum:  
Esto: sed quoque certum est, si hoc sonhaverit ille,  
Se safaturum esse, ut non pilhétur ad unham:  
Aut culo in Judæ sese encaixabit, ut iras  
Escapet nostras: meliùs, Ranheta, tirare  
Possumus ad limpum nostram, si feceris istud:  
Nunc te pro achado ne des, quinimo carinhis  
Sollicita, ut queirat tecum jogare bilhardam,  
Duc & in Alfamam: hic (quis det!) si fortè colhémus,  
Quomodò pro assâdis ego ei pergunto, videbis.  
Dixerat: at rabido sic ore Ranheta retrûcat:  
Piani offertam, navalharumque tuarum,  
Quas cum tam paucâ vergonhâ ais esse pilhatas;  
Mitte ubi coubérint, manibusque ambabus in intùs  
Carréga.

48 *Antoini Duartis Ferronis*

Carrega. Quod ego solùm finto est, Creca, quòd andet  
Honra mea in boquis mundi, fallare potentis,  
Quod non fallavit doemon; folisque tapônis  
Descubertâ fronte datis vingabor abundè.  
Ast enganare hostem enganatumque pilare....  
Non ego sum filius patris, qui talia facat.  
Nunc verè expecta, quod vulgò fama susurrat,  
Te solùm linguæ solum campare parôlis;  
Verùm quando cogat prestandi occasio amico;  
Tunc nec habes agados, nec ferro unius ataquæ,  
Creca, vales; sed quandoquidem non prestimus ullus  
Est tibi, solus Bairraltum ibo, ipsâque navalhâ,  
Qua me logravit, carani cortabo patifi.  
Præ paixône loqui cognoscens Creca Ranheta;  
Trambôlho non verba mali tomavit; at æquo  
Irridens animo, illum sic dissuadet ab ausis:  
Te Bairraltum ire & caram cortare patifi....  
Barbas deixavit Maius tibi! Mille Ranhetas  
Inteiros Espanta potest tragare, iterumque  
Inteiros vomitare, nimis quin guttur alarguet,  
Aut engasguetur. Si vis vingare calotem,  
Conselhum tibi sume datum: sub imagine amici  
Duc illum Alfamam, & seductum fraude patifem  
Macêmus. Dolus, an virtus quis in hoste requirat?  
At nil hæc flectunt prudentia verba Ranheta:  
Æstuat ira intus, manet altâ mente repostum  
Gatasium Espantæ, plenique injuria logri.  
Intereâ Bairraltum, incerto authore, voatus  
Implet, & Espantæ briofas contigit aures;  
Pro pelle illius jurando andare Ranheta,  
Seseque ad barbam cum illo tomare videre.  
Vix hæc audierat, veloci Espanta volatu  
Marchat in Alfamam, nullo sociante, videndum;  
Anne valentonum Alfamæ sibi forsitan ullus,  
Ipse vel encontro queirat Ranheta sabire.

Huc chegans plateas, becosque examinat omnes,  
Cunctaque rimatur, cupiens topare Ranhetam.  
At, postquam vidit non ausum ullum esse sabire  
Encontro, nimium inchadus Bairrum ivit in a'tum  
Labrêgus velut, arrebutans qui andat ilharguis  
Pro se casando, ac toto fervore cachópam,  
Estadum cum illa ut tomet, namorat alheio  
In bairro, sérâque illi berrante machinho  
Descantem dat nocte, novam tocando filhotam;  
Cousam primôris; cunctisque in noctibus istum,  
Aut chovat, aut ventet, sadairum complet, & omnem  
Perturbat gentem, haud deixans dormire quietam.  
Siquis labrêgui tum it mexericus ad aures,  
Jam visinhançam non aturare potentem  
Nocturnam matracám, illi pertendere roupam  
Chegare ad corpus, si continuárit eandem  
Asneiram: aut siquis pecoræ sujeitus eidem  
Arrastetque azam, prædamque ex ungue sacare  
Tentet; & absentis faciens escarnia dicat,  
Illic si topet, quebraturum esse focinhos  
Salôio; lævum ille ubi concipit aure voatum;  
Banzat, & ateimans magis encanzatur amando;  
Perque rebemditam intempestâ nocte cachopæ  
Pousadam crebrius rondat, totumque capote  
Se olhorum tenus embûcat, priscamque tarascam  
Sub braço esquerdo semper gestando paratam,  
Itque, reditque ruam; becos, & compita lustrat,  
Tuffit, & escarrat; modò duræ encofstat ilbargam  
Esquinæ; modò passeat speculatus, an ullus  
Bizarrus pertendat eum tirare piteirâ.  
Tum postquam noctis maiori parte peractâ,  
Comperit ad ruam nullum valuisse sabire,  
Empanturratus se airofitèr inde retirat  
Grôssius escarrans pecoræ defronte janellæ.  
Non secus Espanta Alfamam rondavit; & illuc

50      *Antoini Duartis Ferronis*

Tornavit rursus, nullo occurrente; iterumque  
 Se enchicharatus Bairrum retirabat in altum,  
 Cum bene Castellī portæ defronte Ranhetam  
 De cara ad caram encontrat: Ranheta ficavit  
 Chufradus, volvensque animo fugiatne petatve;  
 Ut quando adversi sibi pugnant ventus, & ætus,  
 Utrôque impulsâ ignorat cui pareat unda,  
 Sic hæret Ranheta anceps, medôque, briôque  
 Afficiente animum. Apanhandi denique seixos  
 Prætextu in longum retrò recuat, & hostem  
 A longè positus ralhīs frustrâ impetit istis:  
 Nate putâ, lemratne tibi troca illa navalhæ,  
 Teque quod andastī Bairrum gabando per altum,  
 Me cravinatum esse alborque, omnique fideli  
 Patifi in bicum nostras mettendo fraquezas.  
 At tibi si esquecit, faciam lemrare; meamque  
 Hic mihi navalham pones, tornæque pionem  
 Cum lingua palmi; vel durius ossibus ipse,  
 Per benè ni queiras, per forçam è pelle tirabo.  
 Nil his magnanimus ralhīs Espanta movetur,  
 Sed torva intuitus, transverso & lumine in hostem,  
 Cabeçam abânitat de more chamantis aceno,  
 Istaque ralhanti respondit sola Ranhetæ:  
 Lemrabit vermelha mihi, quæ lamberat illum:  
 Scit cur non ille ventas esmurro? Nec ultrâ  
 Effatus, ccepto processit, ut antè, caminho.  
 Non secus, ac quintæ cùm canzarranus alheiam  
 Passat per portam; salit imbellisve cachorrus,  
 Fraldeirusve canis, portæ aut custodia gozus,  
 Passantique cani domini ex alpendre latratu  
 Ingenti similes mordere volentibus instant:  
 Ille, velut non illa foret pendencia secum,  
 Vix rosnat sumissâ voce, alçandoque pernam,  
 Ourinat versum illos, atque aliquando focinhum  
 Frustrâ oblatrantûm (tanta est basofia) mijat,

Inde

Inde andando suum vadit, velut antè, caminhum;  
Sic nullum casum faciens Espanta Ranheta,  
In cassum ralhantem illum deixavit olhando;  
Bairraltum inde, suis hoc contaturus amiguis;  
It passeando: illi Espantæ gesta, briumque  
Cornibus in lunæ ponunt. Tum luce sequenti  
Tentat in Alfamam rursus tornare daturus  
Pèrrum Alfamistis: rei & hujus forsan amico  
Dat contam-Zâimbro, dederat cui nomen achaquis,  
Vesgus enim pérnas ex matris ventre sahiuit;  
Mens tamen inteira, atque suo lugare juizum est;  
Re ergò perpensâ, Zaimber sic fatur: Amice,  
Quòd bis in Alfamam isti, ac bis impune redisti,  
Non benè mî cheirat; nec medum tu esse rearis  
Alfamistarum: mellent me alguna nisi isto;  
Sub suffrimento tibi falcatrûa paratur.  
Aut Ranheta ea, quæ tecum passavit, amicis  
Non contravit adhuc; solus te ut fraude machuquet;  
Inve tuam alguna orditur tratada cabeçam;  
Aut aliquis latet error sub disfarce fraquêzæ.  
Quidquid id est, timeo tâipas, moneoque ut amicus  
Ne te cum Alfamæ mettas, Espanta, marujis  
Nam tibi, quando minus tu cuides, ossa pilabunt;  
Si verò ateimes ire, ito rursus; ego autem  
Nec tibi ganhum arrendo, velim nec pelle jacere;  
Dixit: at hoc erro se non Espanta levavit,  
Sed per primeirum Alfamam tornavit avezum;  
Arrojâdi illic facturûs, ut antè, papelem,  
Castanhamque ipso fracturus in ore Ranheta:

Ergò ea diversâ penitùs dum parte geruntur;  
Deshonræ miser exquirat Ranheta medelam;  
Et verdadeirum cùm Crecam achasset, ab illo  
Mezinham exorat supplex, quodque antè rejecit;  
Conselhum abraçat, spreti veniamque reposcit.  
Ut velhum, atque novum per junctum Espanta superbus

Et paguet, & dilcat non amplius esse velhacus,  
 Vertitur, & tandem sedet hæc sententia menti,  
 Quam Ranheta probat, profert prudentia Crequæ:  
 Quandoquidem vento cheium hinc Espanta levavit  
 Rabum, basofius tornabit rursus in oram  
 Nostram, habiturus plus, de quo se gabet amiguïs;  
 Nos tamen adventum incaui explorabimus; & tu  
 Obvius occurre, descomponesque palavris  
 Brejeirum, fracum, abobram, atque chamando maricam;  
 Quidquid & ad boccam veniet. Tunc una duarum  
 Res erit: invadet te, vel calabitur ille:  
 Si taceat, magis irrita, assanhaque tacentem,  
 Atque, ut gens illâc passans tete ougat, aperta;  
 Et sic absque ullo custo recobrabis honorem,  
 Atque valentani deinceps, lograbis apupos.  
 Si tamen ille suam despiciare aufit afrontam,  
 Tunc ego cum quatuor benè aparelhadus amiguïs  
 Ibo ad focairum, atque illum non tale putantem  
 Principio in bulhæ aggrediar, reliquumque, quod ira  
 Et res ..... Conselhum sibi nullâ sorte quadrantem  
 Ranheta irrupit, sic fatus: Nate Redondâ,  
 Obvius Espantæ si occuram, & dicta proterva  
 Objiciam, facilè ille potest julgare tratadam  
 Hoc esse occultam, & sese subducere nobis.  
 Tu nec suspectus, nec adhuc es cognitus illi,  
 Tutius illum idèd poteris pilhare, razones  
 Travando ob quamvis coufam, aut per dedecus illum  
 Convidans ut olho te beijet egente meninâ.  
 Tunc ego cum casum jam in termis videro bulhæ,  
 Ex inopinatò aggrediar, reliquumque, quod uni  
 Velhaco istorum fieri debetur, agemus.  
 Dixerat: at noscens conselhum Creca Ranhetæ  
 A manha, atque medo nasci, meritò arguit istis:  
 Visne foris ficare, canesque immittere moutæ  
 Prætextu Espantam melius, Ranheta pilhandi!

Andem



Andem egone in bulha, tuque ex palanque videndo!  
Irra! esparrélam non Creca cahibit in istam.  
Si vis ajudam ut præstem, sociabo, tibi que  
Palayram hinc empenho meam, ne Espanta, priusquàm  
Proximus accedam, te chinquet: at ire priùsque  
Assanhare hostem, meque arrisquære carôlis,  
Quos postquàm mamem, mihi nemo è pelle tirabit...  
Irrório! quo tólus eram, jam tempus abivit.  
Tandem, uno verbo, & plures deixemus arengas:  
Tu prior, aut solus, vel me comitante sahibis  
Obvius: hoc pacto quæcumque pertela subibo;  
(Et sic ajudans multum tibi faço favorem)  
Ast aliàs.... ad eos pezôs non sto: tibi quærìto vitam:  
His embaçadus dictis Raubeta ficavit,  
Et tacito obtutu paulùm stetit: inde resolvit  
Partidum Crequæ aceitare; aliosque sodales,  
Speret ut Espantam, mox hâc convidat, & illâc.  
Interea Espanta Alfamæ devenit ad oras  
Arrotando minas, seque inculcando valentem;  
Quem vigil ut quidam venientem vidit, amico  
Nuntiat adventum Crequæ, mox Creca Ranhetæ;  
Hicque camaradis, quos notificaverat antè  
Istud ad empregum; & junctos sic fatur ad illos:  
Clari Alfamiades, post quorum fecit orelham  
Nemo unquam ninhum, & qui vestrum semper honôrem  
In ponta trahitis nasi, jam scitis, amigui  
(Totus & hæc nostrum jam scit quoque dedecus orbis)  
Quomodò terreiros Alfamæ Espanta superbo  
Gressu atravesset, faciens escarnia nostri.  
Quin nos pardales (tanta est petulantia) biqui  
Chamat amaréli, marujorum & nomine boccam  
Enchet, de nobis quoties fit sermo; facitque  
Asnorum nobis festam. Desafôrus in orbe  
Est maior? brius Alfamæ, nosterque caprichus  
Nunquid per bogium enxovalhabitur istum?

# 54     *Antoini Duartis Ferronis*

Quos neque finitimi valuerunt perdere Oleiri  
 Seixipotens populus, nec bairri tota Rocii  
 Affiduè jactis exercita turba pedradis,  
 A Bairralteni sevandijabimur uno?  
 Non ita: atelhetur damnum hoc: nunc nuncius illumi  
 Huc venisse refert, seque embocasse travessâ  
 Correvi: cerquemus eum, mediôque pilhatum  
 E medio tollamus: honos vinguetur ademptus.  
 His dictis commotæ iræ, fumusque narizis  
 Cunctorum subiit; mox hos Ranheta repartens  
 In ruas omnes hâc despachavit, & illâc  
 Ut toment portus, possit quâ Espanta sahire;  
 Ne escapet; terni hi marchant, ne forsan apanhans  
 Sozinhum algunum, vitam despachet ad outram,  
 Vel saltem tombet, rachetve Espanta cabeçam.

Ecce Limoeiri Espantam defronte chegantem  
 A sociis nutu monstratum cernit Ataca  
 Espantæ hucusque ignotus; nam gente fuisset  
 Quamquàm Alfamista, à primeiris attamen annis  
 Ad desmamandum Cassilhas ivit, ibique  
 Degerat hucusque: ad patriam paulò antè regressum  
 Funçoneam Ranheta rogans accivit ad istam,  
 Unus enim ut tourus forçam ferebatur habere,  
 Prætercà resolutus erat, figadosque tenebat  
 Damnados, ac totus erat de pelle diabi.

Hic hostem ut novit, camaradis ponè relictis;  
 It se moquenquè, cousam nolentis ad instar,  
 Espantæ acchegans, & murrum dente fechato  
 Cascat nulla loquens, aliumque aliumque segundans  
 Incauto esmurrat ventas. Tum turbidus hostem  
 Illucisque ignotum Espanta avançat Atacam,  
 Nec partem escolbens, meliùs qua vulnera profint;  
 Pespègat quâcumque chegat, recipitque vicissim.  
 Lambadam in costis Espanta pregavit Ataquæ,  
 Quâ miser embagatus ôlhos deitavît iq album,

Et sanè vitam tunc mandaretur ad outram,  
Ni fociùm stipata cohors foret obvia Crequæ.  
Hi properant celeres, ranchus ruit omnis in unum  
Espantam: ille retrò recuando, terga parèdi  
Encostat, manibusque jogans ambabus, in omnes  
Distribuit murrum infindum. Graviore Ranhêtæ  
Impete cheganti palmâ cascavit abertâ  
Bofetadam unam, misero quâ cara ficavit  
Chiando: instanti tantundem fecit Ataquæ;  
Sed fato meliore, foris nam è couce supernum  
Deitavit queixum, dentesque à sede revulfit.

His aderat brinquis invitus Creca, daretque  
Algunam cousam, si se hâc safare galhofâ  
Posset, servatâ, quam præfert omnibus, honrâ;  
Olim etenim Espantæ à praguensis dicitur illum  
Provavisse manus, tundamque mamasse bigodis  
Ob travacontram, quam jogo habuere chaparum;  
Ad junctos tamen ille pedes hoc denegat, atque  
Arrenègat, ei quoties salatur in isto,  
Jurando juras, faciunt quæ tremere terram.  
Ergo hæc ad limpum ne nunc suspeita tiretur,  
Quamquàm debaixo ficaturum esse conhecit,  
Attamen Espantam puncto obrigadus honoris,  
Forçam ex fraquezis tirans avançat, & inquit:  
Ecquæ lenta meas patientia detinet iras?  
Alfamistarumne olim gababere demens  
Te evasisse manus? Bairrumne, Espanta, per altum  
Te fecisse caras nobis voltare retrorsum  
Dices? Sic fatus cum illo se mettit, & ambit  
Prèndere complexu; tendentem Espanta retardat  
Murrorum nimbo. Tandem complexus agarrat  
Creca hostem manibus: ruit enseixatus uterque,  
Perque ruam ad tombos andant, ficante debaixo  
Nunc hoc, nunc illo: pariter glomerantur eâdem  
Jangadâ reliqui socii: vix sufficit unus

Cunctorum murris Espanta; aliquisque pregabat  
 In focium, cuidans se figere in hoste carolum.  
 Fervet opus: tezè & crespè cascatur utrinque:  
 Tergat sonant murris, at vox nullà oribus exit;  
 Præterquam: O canis, ò unius nate cabrani,  
 His hodie in manibus te tollent mille diabi.  
 Quis bulham illius tardis, quis voce tapõnas  
 Explicet, aut possit verbis contare bolèos,  
 Quos Alfamenses, illicque Espanta mamavit?  
 Fit sarrabulhus; reinat punhada; carolus  
 Chovit; abalatum murro à naricibus imis  
 It mare sanguineum, & môlho premit ora rubenti.  
 Esfarrapantur vestes; huic aba jaquetæ  
 Demitur; hæc mangâ truncatur; multa camiza  
 Collarinho orbata fikat. Stat multa janelis  
 Gens casum spectans, folgansque videre barulhum;  
 Nemo tamen bulham apartat. Tum denique in unam  
 Turbine confusô lôgeam ruit illa rapazûm  
 Congeries. Mochîla foris tum fortè cheganho  
 Hæsitat in porta; & fixantibus omnibus intus;  
 Devaçat de casu, informatusque quis author,  
 Quomodò principium, primæque fuere razõnes;  
 Judicium hoc tandem dubiâ fert lite: chicôte  
 Incipit à porta totam zurzire canalham;  
 Quàque illi in girum fugiunt cardumine factò;  
 Hæc ille insequitur totam currendo cocheiram,  
 Et cascans quæcumque topat discrimine nullo.  
 Tandem illi ut geitum se alcançavere safandi,  
 Quà data porta, ruunt. Medio tum Espanta barulho;  
 Ut potuit, gemino sese furravit ab hoste.

Non secus ac quando per bairrum passat alheium  
 Refeirus custos quintæ, raucusve sabujus;  
 Hujus ad encontrum sahit canis accola bairri,  
 Atque estrangeiro sub tali parte focinhum  
 Applicat, & pellem extemplò nil fatus acuto

Apalpat

Apalpat dente, aggaratum & forcipe dura  
Huc, illuc puxans quatuor facodit abanis.  
Oscule moedâ estrangeirus pagat eâdem,  
Insuper & stricto bairristam apertat abraço  
Tombans de costis: motus clamore jacentis  
Omnis in auxilium properat canis accola bairri;  
Patriciumque juvat. Nimiùm tunc advena pressus  
Rabum inter pernas mettit, lombumque rigentem  
Parêdi atrimans, beicum arregaçat utrumque,  
Torvaque ridendo, branca hostibus objicit arma.  
Olli adlatrantur, nullus tamen audet in illum  
Irruere: expectans rapazûm turba galhofam,  
Nomine quemque vocans, pavidos atigat in unum.  
Tandem hortatu aliquis sese assanhatu avançat,  
Atracatque hostem: confuso turbine bulha  
Miscetur: reliqui ajudant: gannitus ad auras  
Erigitur; postquàmque diu mordetur utrinque;  
Præteriens aliquis, casum & miseratus iniquum  
Coitadi canis estranhi mordentia apartat  
Agmina; multiplici se escôat ab hoste misellus;  
Seque esganîçans, & mancus herilia tectâ  
Bulcat. Plusve, minusve fuit sic bulha rapazûm.

Ut procul evasit, geminoque Espanta pericio  
Livravit pellem, tum à longe torva retrorsum  
Olhavit, multa Alfamistis nomina chamans,  
Pragarumque rogans escumanti ore choveirum.  
Insimul Alfamam totam desahat, ut ausit  
Tota Cotoviæ secum jogare pedradas,  
Aut quacumque alia briguæ contendere castâ.

Solus proximior Crea hæc audivit (abaçti  
Namque aberant reliqui) & totius nomine ranchi  
Pæcipit Espantæ ut socios ajuntes & armet,  
Atque Cotoviæ, vel qua sibi parte pareçat,  
Brigatum veniat bulhâ quacumque, sciatque  
Alfamæ gentem, quâvis busquetur, achari.

## PROLOGO DO AUTHOR

*Na segunda impressão do Palito Metrico.*

**G**enerosos Leitores, posto que os cobres, que Vossas Mercês tão liberalmente desembolçaraõ na compra do Palito Metrico, foraõ destillados por taes lambiques; que ainda me não benzi com real, com tudo sempre me confesso agradecido à boa intenção, com que me applicaraõ aquelle suffragio. Aos senhores Novatos estou mais obrigado, que a ninguem; porque nem ainda aquelles, de quem expressamente fallava a letra do texto, tomaraõ o chasco em trambolho de mal; antes cada hum suppõz, que não era comfigo. Em compensação de tanto beneficio repiro a impressão da obra; a quem ajunto varios versos, (\*) que com muito trabalho traduzi do idiõma Lusitano em lingua Portugueza, para que não fiquem com os dentes empapados, os que no Collegio da Companhia se examinaraõ de Latim por procurador. Pego à VV. MM. que, quando encontrarem algum verso, que puxe de algum pé, lhe dem por caridade a mão: saibaõ, que não contrahio esse achaque por minha vontade; antes me empenhei, que todos sahissẽm sãos, e escorreitos; mas muitas vezes vai hum homem a dar n'hum verso huma pancada, e à certa confita aleija outro n'hum pé, sem tal lhe vir à cabeça; e outros sahẽm das galés, e balas da imprensa com achaque para toda a sua vida. Postoque eu da primeira impressão não chincaße real, como ja disse, peço a VV. MM. que continuem como dançes; e não desconfiem, deque a sua bemdita esmola tenha effeito; porque se o primeiro milho foi dos passaros, protesto que agora nenhum me ha de fazer o ninho atraz da orelha, e que toda a colheita ha de ser do lavrador do Palito. Pelo que desde aqui dezengano a alguns forretas, que me fazem mercê, que desta vez não fação conta de sacar to'ina; porque jurei pelo grao de Poeta de nenhum tolinatoria me lograr mais em coufa de letra redonda. *Vale.*

(\*) São cinco Sonetos, que vão no fim deste livro.

SABONETE  
DELPHICO  
FABRICADO

NA MELHOR AROUCA DA CHACORRICE  
com as macarrônicas miscellâneas do defençaixo,  
borrifado com o odorífero néctar d'Ambrosia,  
e offerecido a lo bicho Escolástico desta  
Univerfidade

POR

ANTONIO SERRAM DE CRASTO,

MOC,O FIDALGO DA CASA DE SUA MAGESTADE  
*Apollinea, Sota-Minifiro das Senhoras Musas, e Aca-  
demico na Univerfidade de Coimbra dos Applica-  
dos da Baeta.*

Descripção Epica em effylo laconico.





# PROLOGO AO LEITOR.

**M**EU Amigo, cuidar eu, que me havia de çafar desta barafunda, sem dar o meu papelinho ao prélo, isso era riso! Pois confesso-te á fé de Poeta, que se não tirava esta obra a limpo, talvez ficaria cujo, e com muita facilidade rebentaria de inveja pelas ilhargas, como hia succedendo ao Poeta Codro:

*Invidia rampantur ut Ilia Codro.\**

Considera agora, ó Alma leitora, o quam veterana he a inveja; pois ja antes da vinda de Christo havia ilhargas por onde rebentava. Isto supposto, nunca deixes de te prejudicar em a tua meia duzia de *Sabonetes*, para repartires com os paizanos da tua terra; porque todos folgaõ de ver as cancaburradas desta bicheira. Ainda que não tenhas com quem repartir, compra sempre antes de mais, que de menos: olha que isto he prata quebrada, e em caso de necessidade

\* *Virgil. Eclog. 7. vers. 26.*

fidade não deixa de ter seu prestimo. Agora se tu vês, que te cheiraõ ao alho, ou totalmente os não levas em rosto, não compres muito embora; mas remette-te ao silencio, e não me ralhes nas costas: antes, se me houveres de dar algum fabaõ, pespega-me com elle na bochecha; porque além de me não cortares, fico-te devendo dinheiro. Se por erro te encontrares com algum verso de pé zambro, ou fóra da noz, não lhe caias á perna; porque não está mais na sua mão, e muito menos na minha, pelo pouco ufo, que tenho destas cousas; porque ainda bem o Senhor Apollo me não tinha dado o seu pé, quando logo lhe tomei a mão: e em cousas, que se fazem do pé para á mão, não pódes esperar mais do meu cacânho.

*Serviteur.*

CA-

# CACAREJUS

## U N I C U S.

### ARGUMENTUM.

*MAXIMÆ SCHOLASTICORUM, ATQUE  
Arrieirorum proëza, necnon estalagium, burrarum-  
que estratagéma representantur.*

**I**LLÉ ego, qui quondam gratis modulatus avena  
Carmen, & assiduè deitabam milhia pintis.  
Nunc vestimentam larganti grandia dicam  
Acta studentum, arrieirorumque façanhas,  
Quas per caminhos exercent, quasque per Urbem  
Risotam. Nostras jam fantasía per aures  
Puxat, bastardisque jubet grafnare Camænis.  
O' mihi post ullas nunquam memoranda Cachopas;  
Da mihi, Musa, meam paulò regalare polainam,  
Pollice douratam Phœbi dum toco guitarram;  
Fonte Caballino me chafurdareque gansum  
Desine, Diva, precor; nec non mihi, Phœbe, canastris  
Carm'ina nunc plenis dato, boccata aurea dicam:  
Non bene chegarat ter quinque studentibus illa  
Exoptata dies; mensem dixére priores  
Octavum. Jam tempus erit, quo bagus in alta  
Arbore canganhos cobrit; sub feixe lagaris  
Postea calcatur bagagus, cumque bagulho.  
Tum venit è patriis matriculata caterva,  
Et matriculanda suis, namque omnibus idem

*Est*

Est amor ire, velut grandis cùm mane rebanhus  
 Anhorum è cortelhis exit: quisque meando,  
 Et turrando viam passat: capitaneus eorum,  
 Ut guia, portabit solito de more chocalhum.  
 Nec magis, atque minus mos est Academica turba  
 Ocyus ad Coimbram multis ire galhofis,  
 Et quoque gracêjis: corjæ veteranior ipse  
 Cornetam magnam, socios qua guiat in Urbem,  
 Quaque bona turbat gentes sub pace metitas,  
 Levat; & hoc ronco *bum bum* corneta sonabit.

Talia per bichos isto dum mense trantantur,  
 Aër erat pardus: per frestas namque corujæ  
 Guttare grunhibant, post sera crepuscula noctis;  
 Tota per Igrejas alampadaria postquam  
 Chucharunt linguis, mammaveruntque galhetas.  
 Protinus in sonhis visa est mihi grandis imago:  
 Hæc (ni fallor) erat nostri avantesma parentis,  
 Qui jarreta licet, quamvis idiôta fuisset,  
 Coimbram seguivit item bis quatuor annos.  
 Et cùm multa tulit, cursabat quando Direitum;  
 Hos mihi conselhos semper dabat ore, priusquam  
 E' patria costas lagrimijando virarem:  
 Rol-rûa, mi Fili, çafato, tolle grabatum.  
 Nam venit Outubrus, tempus venit ire Coimbram.  
 Vade bonis fadis: per stradam dicere graças  
 Non ulli te atrevas, ni prior ipse comecet.  
 Ac velut in sacco toucinhus fallat, eunti  
 Sic tibi falla detur, sic socegatus ad Urbem  
 Ito; caminhantes tua membra, nec ossa moibunt.  
 Effuge Mouriscam legois; & quando per illam  
 Iveris, infani ne poscas ossa Pilati.  
 Et quando Arrieirus te empulhaverit, ipse  
 Terque, quaterque cito magnis cum berribus *arre*;  
 Irraque dizibis; namque Arrieirus ab *arre*  
 Proyenit: his verbis mox se arriaga tacebit,

Encollens hombros, supp̃lex baixabit orelhas;  
 Siquis habet rabum, pernas metibit & inter.  
 Dizibis versum, quem Cartapatius affert:  
*Harpago, cudo, ordo mas, udo, cardo, ligoque?*  
 Antidoto tali pulhas cortare solebam,  
 Quando ad matriculas, sendo scholasticus, ibam.  
 Et si fortè valens, sanusque chegaveris Urbem,  
 Imprimis nomen cum sobrenomine toto  
 ( Jamque tremente manu, borronẽ çujante papelem )  
 Matricularum Libro describito penna.  
 Postea quære becum celer, estreitamque vièlam  
 Non prope Couraças, in qua securiter ipse  
 Assistire possas, (barulho liber ab omni.  
 Vive tibi, quantumque potes, commercia vitæ  
 Grandia; namque tenet multos Coimbra piratas  
 Insignes logris, opios pregareque destros.  
 Passarus andat ibi de bico sape revolto,  
 Callidus, & pariter matriculatus in omni  
 Materia logri, fargento destrior uno.  
 Effuge barulhos, passa-temposque jogorunt:  
 Sunt pandilheiri Coimbra multò capazes  
 Et sotam, bastumque tibi dare; tuque patêta  
 Tidus, & havidus ficans; nullumque realem  
 Chincabis. *Quid non scholaria pectora cogis,*  
*Auri sacra fames?* Non passent ista per altum  
 Fili; namque meo podibat tempore bichus  
 Non tantum jogare bolam, & jogare petiscum;  
 Sed zapetem, bancamque simul, reinante pacaulo:  
 Haftenus (*Oh mores! Oh tempora!*) quisque podibat  
 Et *seciam* faciens, & *laureare carinbum*;  
 Esse marotanus podibat, & esse Poeta,  
 Valentanus item, podibat nocte sahîdam  
 Exercere suam, totas rondare vielas,  
 Et becos: non ulla suis obstabant fræna barulhis.  
 Sæcula dicebant ideo dourata; sed illa

Sæcla volaverunt: nunc ferrugenta magâni  
 Ista chamant: tali non sunt cognomine digna  
 Sæcla; quod *In melius semper Deus omnia virat.*  
 Si dare jura velis, Letradus & esse machûchus,  
 Uritor Instituta, Geralesque frequenta,  
 Apostillando autem: tunc non ipse raposam,  
 Ut meritò trazent alii, trazibis ab Urbe.  
 Hæc, mi Doctör, habet, sanctas hæc posco per Almas;  
 Ut facias; nec te vincat tortura trabalhi.

Ista videbatur per sonhos dicere jarram  
 Dogmata: nec moror, omnes tunc erumpo demóras.  
 Istius beijando manum, matrisque, cavalgo.  
 Dulcia tum patriæ chorans, moçasque relinquo;  
 Et campos, ubi tecta ficant: feror exul in Urbem  
 Cum sociis, burraque, Arriei ûmque patrolha.  
 Quid de dinheiro dicam? Mea bolsa moêdis  
 Quatuor it quentis: nostras accingit ilhargas  
 Martia amarello cum talabarte catana.

Sic bene amanhatus ridentem posco quotannis  
 Coimbram; quandóque lama, quandóque poeira.  
 Per stradam vexatus eo: cui plurima passim  
 Succedunt fracassa quidem. Si fortè Novatum  
 A' longè video, qui desgarratus in Urbem  
 It sine patre no, successu gaudeo: namque  
 Pro rostris me pono, scfédine plenus; & ille  
 (Aut quia medus eum tenet, aut quia multa maranha  
 Ossa relat) scassè me lampejavit, ab alta  
 Desmontavit equa, mihi post rasgata faziat  
 Comprimenta libens, & cum rompante çafato;  
 Meiguicibusque suis me carinhare queriat.  
 Post esquadrinho de prima stirpe Novati  
 Tum genera, & mores, tum quæ montanha creavit  
 Et ta'em marabutum, talemque labrégum.  
 Ille obedecens, sic parolare começat:  
 Hæc mea progenies, Doctör chapadissime juris,

E' celfo

E' celfo (ut veteres contant) procedit Olympo;  
 Namque meus pater est doctus ferrerius: ergo  
 Sum netus Vulcani, bisnetusque Tonantis.  
 Est mea mater enim, quæ me lançavit in orbe;  
 Quatuor ex costadis honradiſſima: quippe  
 De genere est lavratorum, fartiffima proles;  
 Atque moleirorum, quæ gens opulenta farina est.  
 Pro patriaque mea ſtat nobilis illa Toledo:  
 Terra antiqua, potens aſnis, uberrima doudis:  
 Hic teneo magnam quintam, teneoque parentes.  
 Ne forſan pergunte, quò, Veterane, caminho,  
 Coimbram buſco nimium mederoſus: in illa  
 Urbe ſolent omnes (ſi vera eſt fama) Novati  
 Non meritò pagare fabas, aturareque buxam.  
 (Horreſco referens) veterani namque ſtudentes  
 Eſſe merum nihil affirmant nos, eſſe calouros,  
 Eſſe boroeiros, mazorras, eſſe tudeſcos,  
 Eſſeque marrubios, paſtranos, eſſe papalvos;  
 Bolonioſque chamant, palhurdos, atque pataulos:  
 Denique marmanjos, podones, inde jabardos,  
 Atque chapatanos genitos de gente labrega  
 Dicunt: *Nemo ſuis argueirum cernit in olhis.*  
 Ridebunt ipſi; nobiſque chorare licebit.  
 Namque ſolent Novatorum raſgare baetas;  
 Sopapoſque dare, unhis arrancareque barbas;  
 Inque ſuis caris cuſpire: deinde Novatis  
 Siqua ſit à pobris res impolitica, murri,  
 Et barretadæ cum pontapedibus ipſis  
 Fervent (heu mihi!) nam præter pagare patentem  
 Illis, & rijam nobis ſacare tolinam,  
 Nos certè faciunt, pluſquàm pimenta, miùdos;  
 Nemo poteſt demum tantas tolerare matracas  
 Novatus: *Tanta ne animis ſapientibus ira?*  
 Sic palrat: verbis ſque pobrem conſolor amiguis:  
 Sæpius engolit paſmans opiumque, petamque;

Quem prego patētæ. Nostræ perguntat at ille  
 Multa statu super Universitatis; & inde  
 Multa reperguntat super hoc examine Patrum:  
 Hic ad cautelam trahit in farnele presuntum,  
 Borracham, brodiumque simul: calouriter ista  
 Quamvis amanhata tragat, sibi facio tolinam.  
 Non aliter (paucum magis, & minus) ipse Novatus  
 Omnibus engrampatur bichis, quando Coimbram,  
 Ut sit homo porti. primeiro buscat in anno.

Passibus hic paucis bichorum magna quadrilha  
 Chegat, & Arrieirorum comitante patrolha:  
 Jungimus his dextras, concertis denique factis,  
 Imprimis procuro meum sub cape Novatum  
 Illis entregare bichis, ne fortè per errum  
 A-ontegat, ut in patria se gabet amiguis,  
 Q-odd sine naufragio lætam chegarat ad Urbem;  
 Liber ab infidiis, investidisque studantùm.  
 Omnibus investitur puntualiter ipse,  
 Qui nec verba temit; quamvis picantia, murros,  
 Et chicotadas temit, & temit esse lesatus.

Nunc locus est pulhis: nunc Arrieirus ab ore  
 Unius çapatae fallat, in arte pulharum  
 Destrus; at est bichus per stradam destrior illo  
 In pulhis; namque uni calendaria magna,  
 Perlengasque alii referunt, alii que repente  
 Trovant; & bichus, pulhas qui nescit, ad auras  
 Binos levantat dedos, apontat in illam  
 Canalthum, quæ se calat, sua cornua cernens.  
*Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci,*  
*Arrieirum empulhando, pariterque tacendo.*  
 Hic Arrieirus cupit esse scholasticus; illic  
 Optat & ipse studans esse Arrieirus iniquus:  
 Non datur in stradis signum discriminis inter  
 Doctiloquos bichos, Arrieirosque malignos,  
 Pars scaramuçat; partem juvat ire galope



Per stradam; per rura; nec ullum guardat atalhum.  
 Hinc alii brincant, & utroque sine ordine saltant;  
 Et modo guerrêant validè; modo terga retrorsum  
 Dant (*hoc est*) fogent, supra saltando paredes;  
 (Parcite bufones) metendo jam inter & hombros  
 Cabeçam, manibus livrent ut corpus alheis.  
 Nam si fortè topant cum passageiribus ipsis;  
 Qui tardè caminhant, ecce scholasticus omnis  
 Bichus adest circum, illos investire licenter  
 Jamque parat verbis, manibusque tocarè; sed illi  
 Postquam fonte novo bibitum jussère bufonis;  
 Quamvis hi tirent de talabarte loreiram,  
 Et brigare sciant, animosaque pectora tenhant;  
 Cum petris, & paulis de his gatum, atque çapatum  
 Efficiunt: sed vino, non ratione repleti.  
 Certus ut in Bacchi dixit sujeitus amicos:  
*Multa vinhaça viros agitat; moderata regalat.*  
 Jamque volant petræ, veluti cùm turba Gigantum  
 Optabat Cœlum manibus ganhare lavatis;  
 Jupiter assanhatus ob id, tot lançat in illam  
 Fulmina, Ciclópes quot forjaverè bigornis.  
 Non defunt pauli soliti quebrare cabeças.  
 Ac velut in feiris cùm maxima briga travatur  
 Per mercatores, aut cum feirantibus: omnes  
 Jam covadi *zas zas*, *trapezapeque* fazibunt  
 Espadæ, quæ multa pregant gilvazia caris.  
 Arma tomant omnes, & reinat ubique cruelis  
 Raiva; sed in feiris est ordo brigantibus ullus.  
 Namque calhoadæ fervent: ignobile vulgus.  
 Pauladis usat; estocadas nobilis heros,  
 Atque cutiladas jogat arrogantior, unas  
 Dando, recebendoque alias in corpore: tandem  
 Omne, quod apparet, poeira vadit in una.  
 Parve, minusve solet trovare scholastica chusma  
 Bulhas, atque suam penitus chorare mofinam.

Est moda per stalages tot pregare calotes;  
 Quot caranguêji trasbordant Littus Aveiri,  
 Aut prope cortigos quot branquejantur areftæ.  
 Nam cùm Diva venit nigro coberta trapalho,  
 Ut somni mater, redimta papavere bolam  
 Mentalem, carroça trahens hanc, ista profectò  
 Nox est; namque erit, ut quis jam metiverit olhis  
 Dedum: de nostris nec jam facare podibunt  
 Panem gallinhæ manibus. Tum protinus omnes  
 Commoda buscamus. Primò mandamus abrire  
 Portas; & pressè veniens airofa Patrôa,  
 (Nescio quod nomen, quæ nil pro nomine percat)  
 Entranhiſque ſuis arrancat talia verba:  
 Ah Domini Doctores, desmontate ligeiri;  
 Ne fugite hospitium, ne ve ignorete stalagem.  
 Singula ne referam, solharum est copia nobis;  
 Nec cevada deest, nec palha; sed omne tenemus.  
 Palavræ nec erant dictæ, dat mosca per omnes  
 Ocyus, & quartos in terra ponimus, atque  
 Cabanam furare juvat, scadamque subire.  
 Nec medire manus, nec erit ceremonia bichis:  
 Quisque suo levat malam cum alforgibus hombro;  
 Buscat ubi possat fretem sub clave fechare  
 Tutius in quarto; pariter defandat abaixo,  
 Atque manu propria cevadam levat in una  
 Joeira, palham segat in fagóte painçam,  
 Azémelam penſat, fellam tirat inde per ancas;  
 Nec secum bollit, tenet hanc argóla seguram.  
 Hæc licet in stradis obret unusquisque studentùm;  
 Esse, quis est, non deixat, nullam perdit & honram;  
 Namque Arrieiri retro eſgotando tabernas  
 Sæpe ficant, tombamque ſuis pregando çapatis,  
 Aut ſolem, quæ fortè lamæ deſcoſitur uſu.

Præterea Marafona ſolhas amanhat in uno  
 Credo, componit meſam, veteramque lavagem

Cujiter è panella tirat: nemo nojentus  
 Nostrorum rejeitat eam; nam sæpe faminta  
 Jam stomagui boccarra cêam sine more peciat.  
 Postquam larpamus solhas, barriga foliam  
 Plena petit: multi fiunt de more gracêji.  
 Hic etiam buscant pousadam sæpe calouri,  
 Boloniosque chamant uni; de gente tudesca  
 Dicunt esse fatos alii: brincamus iisdem.  
 Pars illos investit: si Novatus eorum  
 Hic algunos adest, mandat trepare bofêtem;  
 Ipse duas ut nobis dicat ab ore palavras.  
 Hic, qui jam fuerit colherem paulus ad omnem;  
 Rebolindo trepat, vergonham perdit, in hombris  
 Proque sua cobrit sobrepellice capotem;  
 Asneirasque refert multas, multosque dichotes,  
 Et pachuchadas varias de pectore facat.  
 En veterana cohors, gens logratibilis, ipsi  
 Dat parabenes; aut hunc logrando mamótem;  
 Feçonem bellam, dicit, tenet iste Novatus.  
 Rustica progenies, & novatissima proles  
 Nescit habere modos, hoc engolfara barulho.  
 De tombis andat risu: pars altera tandem  
 Per pernas se mijat: pars rebentat ilharguis.  
 Aurea nam cuidat Novatum dicere verba;  
 Illeque nil dignum tanto louvóre dizibit.  
 Nec magis à pobri speretur; namque ditadus  
 Dicit: *Tale caput, talis carapuça notatur.*  
 Applauso tali forças cobrare começat  
 Novatus, torqansque sibi, stat promptus ad omne;  
 Promptior ut mensæ sirvat, promptissimus ipsis  
 Et tirare botas sociis, pagareque cœnam.  
 Dummódo farnelis magni sibi brodia metant  
 Ad contam, deixentque magis jam dicere graças.  
 Divinamque rosam facimus sub nocte, jogando  
 Cartarum ludos, veterem dançando filhotam,

Turpè

Turpe novas alii pariter tocando cheganças;  
 Et patriæ varias alii cantando chacounas.  
 Ostendit forças diversis quisque maneiris  
 Cum pedibus, manibusque simul; pars namque levantat  
 Quatuor arrôbas ex chano ponderis, unum  
 Ut quis bebit aquæ pucarum: tribus inde chapelum;  
 Espadamque nuam cum dedis erguit in altum.  
 Apostant alii pedibus potuisse cadeiram  
 Enguiçare suis; altum saltare bofetem  
 Alter & apostat: tanta est azafama brinqui.  
 Talibus & sturdis, & strondis desuper omnem  
 Sæpe videbatur jam jam cahire sobradum.  
 Noster Amus multâ faciens ratione fachinas;  
 Ejus & in tripis berrat furiosa Megæra:  
 Ossaque relaxans, entranhas sæpe revolvit.  
 Hic rationis habet mares; nam sæpe debaixo  
 Ad cimam trepavit paulo: quare studentes  
 (Sicut in exigua cecidit cùm polyora braza)  
 Jam magis, atque magis tum barulhare solebant.  
 Ille bramit spumans: uno de catere pincho  
 Advolat, & trochum, quo illos avisaverat ante,  
 Forcibus agarrat totis; sed nostra Patrôa  
 Acordans de somno, audit jam multa bufantem,  
 Atque remoentem magnâ raivice maridum.  
 Protinus ourelo cingit ligeira tricanam,  
 Capillam cobrit, & supeto senioris ovelhæ  
 Fortior avançat, trochum lampejat apenas  
 Per tactum, mederosa suos lançavit arenques:  
 Non ulla de sorte trochum facare maridi  
 Ex garris podit: inter se guedelha travatur:  
 Sgadanbant caras, arrepellantque cabellos.  
 Si licet in choru rem misturare risonham,  
 Sic J. m. Gomes erat multò affanhatu in horas,  
 Travabat luctam quando cum Matre Maria,  
 Et cùm guedelhabat cum Zabele Macão.

Non aliter guerreant, dant sua corpora chano  
Ambo; sed in lucta levat Marafona triumphum.  
Et postquam trochum garris facavit ab ipsis,  
Maridum chamat, verbisque refrêat amiguis:  
Tôle, quid est istud, quæ despregata locûra  
Te tenet, aut quonam nostri tibi cura recessit?  
Nonne, maride, vides tot filios, nonne pejatam  
Ipse meam cernis barrigam? Da mihi trochum;  
Define coitados hodie brincare; quòd illud  
Cras veniet tempus (nec tardat) reddere contas.  
Tum Sam-Miguel erit noster; nam tale ruîdum  
Nos cum lingua palmi illis pagare faremus,  
Cachaçoque tenus nostras metibimus unhas.  
His, aliisque solet tandem Marafona parólis  
Abrandare suum maridum, in catere donec,  
Ex quo pinchavit, dulci det membra sonéquæ.  
Deitarunt sese bichi: candêa per ares  
Botarum jactu volat; omneque çujat azeite.

Ecce Arrieiri chegant, qui mille galhofas,  
Mille algazaras per noctem, mille bravuras;  
Mille macaquices, trapolas, mille mōcancas,  
Mille cabriollas, candongas, milleque trovas,  
Mille trapalhadas, arengas, mille tramoias,  
Mille carambolas, tretas, & mille remóques,  
Mille mogigangas, tregeitos, mille chacótas,  
Trocasbaldrocas, choldasboldasque chorûlas  
Exercent omnes, vilem turbante Falerno  
Nectare canalham: donum agradabile Baccho.  
Postquam bandulhos enchent, dant corpora steiræ;  
Nec çapatos tirant, descalçante piûgas.  
In calcis dormire solent, quos unica manta  
Cobrit; & ex buchis faciunt colchôna repletis.  
Non cessant barulhare; licet defessa sonecam  
Membra peçant; quoniam veniat madrugata chegando.  
Talia non agrè soffrit disturbia noster

Amus:

Amus: ego pasmor, focii pasmantur & omnes:  
 Nescio, quo pacto se non levantat in illos;  
 Nescio, quare trochum non tomāt: credo, quod illi  
 Cūm sēcas, & mecascorant, totus & orbis  
 Est suus: in barriga trazent denique regem.

Cernerē erat tantas bestiarum denique manhas;  
*Scilicet in burris etiam est audacia*; namque  
 Siqua per acaſum tiravit nocte cabrestum,  
 Confestim socias multis cum coucibus arcet;  
 Patadisque alias à manjadouribus, inde  
 Sofraga cevadam larpāt, palhamque painçam.  
 Arriēni xó dicunt, *him* burra retrucans,  
 Atirat multos per lojam solta pinótes.  
 Omnia rinchus erant, deerant quoque tempora rincho.  
 Namque Aurora Poli portas desfechat, in ipso  
 Stranti aparelhat Solis rubicunda Cavallos,  
 Cujus ab Oceano venit apregoando chegadam.  
 Aut strondóre cochi, aut Auroræ bradibus omnes  
 Despertant bichi, per camam membra stalicant  
 Mane novo, reinando suos remela per olhos.  
 Nec preguica deest illis: modorra soporis  
 Detinet in cama bichorum corpora, dum non  
 Ajustant contas, in queis superflua præter,  
 Quæ pagant mesæ, gastos tirandoque bestūm;  
 (Huc lacrimas ego posco, hinc torcit porcaque rabum)  
 Pagant, atque repagant terque, quaterque ruidum.  
 Antequam abalctur, sobit Marafona sobradum,  
 Enumerat garfos, colheres contat easdem,  
 Et guardanapos, lepidam miratque toalham;  
 Ne retalhetur; scaninhaque tota reméxit.  
 Tunc olhis, ut punhus, olhat trombuda per omnes  
 Choupanæ cantos, aliquid ne bichus abafet.  
 Nam trastem, fortasse manu qui cabit in una,  
 Bichus de seigone pilhat: molaginis ipsos  
 Nomine disfarçat furtos. Oh quanta pregantur

Mona Marafonis! Oh quantaque bichus atûrat  
Buzigata, quidem parvis maiora rapinis!

Post restat fazeré pazes: humilditer omnis,  
Perdonem nostra per logrum poscit ab Ama  
Bichus; at illa libens talem matreira lisonjam  
Aceitaps, disfarçat trombas, mosttrat alegrem  
Nobis carantonham, quos convidat, ut ipsi,  
Cùm venerit Maius bicho desejabilis omni,  
Ferrolhum dignemur petiscare stalagis;  
Nec deixemus ibi gotam chincare madûri.

His demum exactis, perfectis denique contis;  
Derrotam sequimur, bichancreando Novatis,  
Cumque calourorum, boroeirorumque criadis;  
Qui contant praças (nec perguntamus) eorum,  
Atque modos patrum yivendi saepe relatant.  
Non sine maranha contant hi talia nobis;  
Huncque modum buscant, ut de molagine bebant  
Vina per adégas, forrent & cobriã jarris.  
Iste Novatus erit, maior pedaçus & asni,  
Grandis erit parvus, qui palavroribus istis  
Se levat, & vinum criado pagat alheio.

Jam fere finis erit derrotæ, quando Pedrulham  
Cernimus: iste fabis est lugarêjus abundans;  
Hinc cevada quidem, farranaque vadit ad Urbem;  
Hic, papoula, rosas, hic, saramague, sementem  
Vere dabis: tandem nimis aprazibile chanum.

Est prope Lorêtum, paulo distanter ab Urbe,  
Pons *à parte rei* de sobrenomine Maya,  
Quem prope começat strada marachanus in ipsa,  
Ex quo gentes Universitatis avistant  
Turrim in præcipiti stantem, quæ maxima surget,  
Hæc alias inter tantum corûta levantat,  
Quantum inter pontem Mayæ pons extulit Urbis.  
Si datur in rerum natura turris, ad astra  
Quæ cheguet, ista polos ejus coruchéa tocabunt.

Ergo

Ergo Novatorum corrit tremûra per artus;  
 Stacanturque comæ, & vox gôrgomilibus hæsit;  
 Ac si coca ingens, trombudaque loba fuisset  
 Turris, & è patria gentes papasset euntes.  
 Pâsmarunt iterum, mæstique olhando ficarunt  
 Ad molem, quæ cunctis monstrat olhantibus horas  
 Quatuor ex ladis, cùm stet circumdata finis.  
 Jamque marachanum deixant post terga Novati;  
 Protinus enxergant Urbem de more sepulchri  
 Structam, quæque suos arreganhare videtur  
 Dentes; idcirco semper ridere parecit.  
 Quam, pater ò Mondegue, tuo cum flumine sancto  
 Sæp.us alagas, rondando tecta per ædes,  
 Quando Deus querit, campos, & rura per agros.  
 Nullus erit, primo qui non desmaiet olhatu,  
 Novatus, signumque sui dat nemo; nec ullus  
 Gentis habebit caram: mille coloribus iste  
 Se facit: ille cupit legois hinc stare trezentis.  
 Hic chorat, ille gritans, alter jam torcit orelham;  
 Sed frustra, nec pingam deitat sanguinis ullam.  
 Hic per vergonham retro non tornat, & ille  
 Arrenégat item, quod jam chegasset ad Urbem,  
 Et natale solum, & patres deixasset amatos.  
 Hic novaticem vult disfarçare, capotem  
 Embuçando suum, derrûbat & ille chapelum.  
 Hic tacet, ille regras dat, carreteirus ut unus.  
 Omnes encambulhati sic ire per Urbem  
 Ocyus incipiunt, ourinant sæpe, priusquam  
 A' duo per portas intrent, passentque muralhas.  
 Hic ouvent novas payzarum; namque parata  
 Ante fores Urbis moçorum, casila stabit,  
 Quorum gargalhadis desmanchabitur omnis  
 Ranchus; & ipse bichus correns tomabit atalhum;  
 Cabanæ buscans jam jam sub nocte buracum.

Talia costumant per stradas, atque per Urbem

Exer-



Exercere omnes bichi de tempore, donec  
Ipse chegar cucus, quando toucata boninis  
Primavera venit, quo tempore bichus abalat  
Ad patriam, ut melius possat escaldare piolbum.

*Claudite jam rivos, pueri, sat prata biberunt.*

# CALHABEIDOS

## LIBER

*In lucem editus ab Horatio Burriqui grandi  
Poetastro.*

**Q**Uò me, Bache, chamas? aut quæ loucura cabeça  
Irrequieta trahit? videor saltare por effes  
Oiteiros; seu quèis latè Fria Flumina turgent;  
Seu, quibus, há muito, vinosa Anadia, triumphas.  
Num totus feror in bebados? quod pectora Numen  
Concitat? unde mihi tantus furor? Horrida nostris  
Sem duvida carraça oculis, bebadusque videndus  
Objicitur Calhabeus; adest Calhabeus ubique:  
Quo me cumque virem, Calhabeus oberrat; & idem  
Solvi in festivos facit obvia pectora risus.  
Ergo age galantes animos, da Bache, galhofam  
Insignem celebrare; tui quo digna canamus  
Todæ esgotentur, quot habet Collimbria, pipæ;  
Ascendatque meam tua sacra fumaça cacholam.  
Scilicet est animus Calhabei facta referre,

Ingenç

Ingentes ut odres, esgotet ut ipse tonellos;  
 Urque studentes faciat decrescere bolsas,  
 Idem par pipæ, par dornæ, altoque tonello;  
 Atque idem Bachi sat matriculadus in aula.

Huc, ubi sub'imem in collem Collimbria surgit;  
 Sic dicta à multis, quæis se regat alta, choveiris;  
 Huc, ubi perpetuas Pallas sibi douda cadeiras  
 Erexit, Lisiamque elato in vertice nutrit  
 Alma juventutem, grandes factura studentes,  
 Insignesque datura viros, quos borla coronat  
 Branca, vel in viridem quæ vernat pulchra colorem;  
 Seu quæ zarconem, superatque rubore pimentos,  
 Vel etiam, quæ borla refert amarella doentes,  
 Quos curat; cælo-ve decus quæ trazit ab alto.  
 Huc quoque, tantorum nimis invejosus honorum.  
 Venit, & hos colles, oiteiri semper amator,  
 Buscavit Bachus; proprias hic ille cadeiras  
 Ostentare volens exornat ubique tabernas,  
 Quæ sibi cum bebadis alrotat habere gerales;  
 Huc glomerata virûm (neque enim patet aula creancis)  
 Turba gradu titubante, venit; juvat usque morari  
 Sub ramo viridis lauri, quò fulmina possint  
 Desprezare Jovis, (canitis si vera Poetæ.)

He para rir, como vem todos, hinc, inde, ligeiros  
 Quàm varias vestit bebedorum quisque figuras.  
 Hic tristis venit, ille hilaris concurrit; at alter,  
 Gargantâ sitiente, volat, linguamque botando  
 De palmo, qualem mos est lançar rafeiris,  
 Cum, calmâ esmichante, solent gritare figarræ.  
 Alter, alegriam nequiens cohibere, galhofam  
 Ingentem facit ad pipas, gatamque tomare  
 Dezejans ruit in plenas, de more, vasilhas,  
 Gestit, & è coiro tocere perenniter arpam.

Ergo, ubi vinosis chegavit turba vasilhis;  
 Panduntur pipæ; juvat ire provare minorem;

*Maiorem;*

Maioremque simul; torneiram auferte buraco  
 Contendunt pariter; non huic concederet ille,  
 Ni sitis accensos vexaret plurima bofes.  
 Confidunt banquis; jam copia multa de vinho  
 Effluit, & vacuas implevit rubra vasilhas.  
 Hic bibit, ille bibit, bibit alter, & alter, eisdem  
 Hic petit impleri copos, petit ille vicissim,  
 Nec sgotasse iterum satis est; sed pocula beicis  
 Mille levánt vicibus; plenum bibit ille pipotem;  
 Hic dois almudes, sed adhuc ipse amplius optat.

Quod minimè bebadí sperabant, ecce repente  
 Monstrum horrendum, ingens, mirabile, turpe, medonhum,  
 Adventat Calhabeus: & huc sine me, sine, dixit,  
 Attollens gritum horrendum; sine me, sine, dixit,  
 Præside cunctorum decuit properâsse vinhorum,  
 Cunctarumque tabernarum! Calhabea nec ullus  
 Guttura curavit, quæis non satis una fuisset  
 Pipa refrescandis, plures nec forte tonelli!  
 At vos, cœu bebadus non ipse andaret in ista;  
 Urbe Calhabeus, toto mirabile nomen  
 Orbe Calhabeus, nomen memorabile fastis  
 Bache tuís, bebadus, quo non vinosior alter;  
 Naõ qualquer vinho, nec solum quisque canadam,  
 Sed cuncti plenos sgotâritis ore tonellos?  
 Dicite, quid vini superest mihi? dicite, quantæ  
 Ficârunt pipæ Calhabeo? utinamque sobejet  
 Magna tonellorum mihi copia! guttura, fauces;  
 Stantque mihi siccæ entranhæ; nem pisca de vinho  
 In tripis stat fresca meis; boca seca, pegatur  
 Lingua paladari. Boa stá... boa peça me pregaõ,  
 Si mihi nec medium deitârunt forte tonellum.  
 Verum, stá feito: perdoolhe: passe por esta.  
 Dixit, & in bebados se protinus ipse propinquat:

Illi autem, seu forte metu, seu forte, vinhaçã  
 In cascõs subeunte, cadunt; quin vina reponant,

Ni tunc longe alius, blandis meiguicibus usus;  
 Alliciat bebados Calhabeus, & ora resolvat  
 Desta maneira: Medos tibi, jucundissima, tantos;  
 Turba, quid effingis? non sum papagente, cruentus  
 Non Leo, non Taurus, non Tigris, & Onça, nec Ursus.  
 Sum Calhabeus ego; nostra quis alegrior urbe,  
 Mitior aut quisnam sub sole achabitur ipso?  
 Num trovonis erat mea vox, ut terreat istos  
 Usque adeò bebados? at non magis apta galhofis  
 Audita est unquam nostrâ garganta Coimbræ.  
 Pro ventura medos causat minha cara tamanhos?  
 At nulla est toto carranca bonitior orbe;  
 Ipsum, credo, potest minha cara excedere Bachum,  
 Quamquam Divorum vincat pulchredine chusmam.  
 Namque, Calhabeo Bachi si cornua ponas,  
 Ipse Calhabeus fiet tibi, Bachus ut alter;  
 Si gadeheira meam, cobrit quæ provida calvam,  
 Cubrat fermosi crescentia cornua Bachi,  
 Ecce tibi Bachus fiet, Calhabeus ut alter,  
 Então, ceu fracos terret bicharoça rapazes;  
 Aut etiam pavidas affustat lobus ovelhas,  
 Aspectu in primo logo vòs por terra cahistis?  
 Medrenhada jaces, nec te, minha gente, levantas?  
 Ora levantaivos; iterentur pocula beicis,  
 Nec fiquet hac hodie de vinho pinga taberna.

His dictis paulatim animi rediére; recessit  
 Corde medus; nullâ gravidas tamen arte cabeças  
 Erigere, aut monitis Calhabéi accedere possunt.  
 Et jam pasmadus stabat Calhabeus, ut una  
 Borracheira omnes adedò chumbassêr amicos.  
 Unus, quem binas tantùm esgotâsse canadas  
 Contigit, horrendos oculorum abrirre bogalhos  
 Evaluit tandem; mox, ut defron'e loquentem  
 Suspexit Calhabeum, illum, de more, saudans;  
 Alloquitur linguâ perrâ, truncisque palavris:

Ecce ecquis, ait, Calha... Quem? Calhabeo, quid inquis?  
 Non ego sum bebadus. Vinho? Venha vinho, Senhora;  
 Nulla meas hodie molhavit pinga goeilas;  
 Fraça cabeça tenho: passem: quem bate na porta?  
 O' Calhabeo, bonus venias; dê-te muita faude  
 Quem pode; sis felix; para ti fluat ampla de vinho  
 Copia de pipis; quæ pectora sicca regalet;  
 Atque hinc sentadi vino indulgebimus ambo.  
 Talia dicentem bebedorum turba jacentum  
 Occupat, & similes hilari dat voce palavras:  
 O' Calhabeo, Deus nobis hæc otia fecit;  
 Sejas bem vindo; nobis communia sejan  
 Gaudia; nam boa pinga temos, boa pinga bibatur.  
 Tanta pelas nossas corrat vinhaça goellas,  
 Quantaam ferre solet Inverni mensibus augam,  
 Monda, Coimbrenses cobris qua turbidus agros.  
 Ferte siti alqueires, almudes, ferte canadas,  
 Et pipæ; ceu Monda, fluant; date pocula, tripas  
 Tempestas vermelha reguet; Calhabeo, bebamus.  
 Tum verò bebadis animi, nova robora surgunt;  
 Acceditque suis festo ordine quisque vasillis.  
 Non tamen in pipas contendis adire, tonellum  
 Ingentem, Calhabeo, petis; non outra medida  
 Immensam, ut perhibent, barrigam æquare podiat.  
 Sed, prius in vinum quàm sese accingat, amicam  
 Ajudam petit à Bacho; vos dicite mecum,  
 Gritabat, focii, elatâ modò dicite voce:

Bache, tabernarum decus immortale, cubarum  
 Grande ornamentum, borracharumque repertor,  
 Barrigam aqueatas, almamque infundis alegrem;  
 Magnorumque homines facis esquecere laborum:  
 Bache, pater bebedorum; idem bebedissimus, uno  
 Excepto Calhabeo; idem bebedissimus, uno  
 Excepto Calhabeo; adsis; da posse tabernam  
 Esgotare mero; quò surgat alegrior alma,

Fac natet immenso, ceu navis in æquore, vinho.  
 Adfis, ò Lenæ, favens. Nec plura locutus,  
 Mox in fronteirum celer irruit ipse tonellum,  
 Et bojum trado invasit, fecitque boracum  
 Ingentem; stetit ille tremens, uteroque furado,  
 Insonuere cavæ, strondumque dedere cavernæ.  
 Et si fata Dei, si mens esquerda fuissent,  
 Auderet trado totum esgotare liquorem,  
 Pipaque, non stares, Calhabeique alma perires.

Jamque olhos stregans, boccâ, ceu fornus, abertâ,  
 Incubuit bojo; vinum garganta madurum,  
 Torneira esguichante, bibit; quantum illa botare,  
 Tantum ille engelire potest; sçaimadus in agro  
 Qualis amoroso bezerrus ab ubere mamam,  
 Fucinho pulsante, chupat; jam nulla de vinho  
 Sgotado penitus ficavit pinga tonello;  
 Nec fartadus erat; bebadûm tamen altera turba;  
 Non in pelle cabens, calçonum alargat atacam,  
 Atque carantonhas faciunt chafaricis ad instar.  
 Huic Calhabeus ait: quid agis? bibe plus, bibe, quæso;  
 Sume canadinham saltem hanc; engole copinhum  
 Saltem hunc; ast aliis: não sois para muito, lhe disse.  
 Jam fartati omnes, olhos pars ponit in alvo,  
 Pars botat arrotans spumis bofaradaque tomba.

Interea cascos Calhabei embotat, & illum  
 Imbellem vinhaga facit; non ille cacholam  
 Sustentare potest; nec pes, nec perna direitum  
 Sustinet; huc, illuc, nutanti vertice, Bacho  
 Orgia festejat: quales tunc passibus esses  
 Obliquat! nunc has squinas, nunc provocat illas;  
 Ipsaque nutanti rua larga estreita videtur:  
 Protinus in gritos abiit garganta medonhos:  
 Bache, meæ veres, sanguis meus! Unica cordis  
 Spesque, quiesque mei! nostræ gadilheira cabecæ,  
 Si tibi fortè placet, tua sit; rarissima pulchros

Deixabit

Deixabit spectare, Dei decora inclyta, cornos.

Vina tot emittat nobis Anadía, tonelli

Ut faltent; mea tunc fiet barriga tonellus.

Gritavit, bebadusque caívit, ut una canastra.

Tandem alii aq' p'laudunt Calhabeo & talia dicunt:

Tu quoque, niagne, cadis, Calhabeo! probatior extas

Nunc bebadus; meritò Primarius ipse bibendi

Lector des; te nostra suis Academia pipisa

Præficit, & magnum bebadí ceu Numen adorant.

# RAPAZIATICUM CERTAMEN

*Contra horrendam Bicharocam.*

**T**U, quæ borrachis strata Alcaraviça triumphas,  
 Ingentem ut possim lepidè celebrare galhofam  
 Da mihi galantes animos, da posse referre  
 Ut modo meridis bravi sub pelle cabronis  
 Terruerit gattis gentem Hortelanus ad undas  
 Xamarra positam, totamque exciverit urbem  
 Elboream semper multa bebedice potentem.  
 Enchidos ut odres, atque ingasgabile vinum  
 Ebiberint bebadí, quæque ipse Bicheria vidi,  
 Et quorum pars magna fui; quis talia fando  
 Temperet à risu! quando vinha humida cascuti  
 Implerunt: tua laus omnis, tibi, Bacche, triumphus  
 Debitur: ergo lyræ cantandi infunde manciaram;

F ii

Ascens

Ascendatque meam tua nunc fumassa cacholam:  
 Sic ego non timeo casus celebrare tamanhos,  
 Non animus contare horret, sed alegris in omnem  
 Gotteiram ire cupit bofes ceu gattus, amenam  
 Et qualis buscat bebitor mosquitus adegam.

Tempus erat fruto, quo cereigeira maduro,  
 Ginjaque golosos brachia celsa rapazes  
 Ingenti truncos trepandi inflabat amore.  
 Ergo Manizolæ caput inter nubila condunt  
 Qua freixi, & latum componunt gramina campum,  
 Tramoiam armavit grandem Quinteirus, ameixas  
 Ne quis, vel rubras auderet ab arbore ginja  
 Furtare, aut genitos maldita nocte pepinos.  
 Instar serpis odrem matreiræ Palladis arte  
 Ædificat, ponitque bocam, beigosque tremendos  
 Besuntat moris, oculisque minacibus iras  
 Addit, & ingenti latera ardua cozit agulha.  
 Huc delecta bravum sortitus grandia septem  
 Corpora gattorum serpentis claudit in alvo.  
 Ast illi ut sese clausi videre cabronis  
 Pelle fedorenti, tortis rascare fateixis  
 Intentant cabronis odrem, sed protinus omnes  
 Ut videre suas nil profecisse per unhas  
 Raivosa cum voce meant; mox dentibus ipsi,  
 Atque unhis brigant, tombis fera cobra rodando  
 Gattorum impulsu vadit. Velut ille, subida  
 Qui lapsus celsa, rebolando fertur; acerbam  
 Fortia cum tripis Peramanchæ vina batalham  
 Exercent, & multa replet fumassa cabeçam.

Jamque Bichoriquæ per cunctas tristis adegas  
 Fama vagabatur, sine sanguine tota ficavit  
 Urbs multo turbada medo. Pequeninus agachat  
 Se qualis tenro sub pectore matris, acerbus  
 Cum, pater ecce venit; clamat fera cocca. Varonuna  
 Fit medus in rabo, portasque cidadis obrigat

*Claudere.*



Claudere ; fama novis mentiris crescit , & unus  
Ingentem affirmat se se vidisse lagartum ,  
Monstrum horrendum , informe , ingens ; hic fluminis instar  
Contat assobios sese audivisse tremendos.

Hos inter motus omnis formatur in ampla  
Ordenansa praça , gentem hanc , tropasque gubernat  
Nobilis , & notus super astra Masonius Heros ,  
Qui sese antiquæ Xamaræ ab stirpe ferebat  
Per prata canos ; nomen trahit inde Masonis.

Jam triplici fultus borracha quilibet ibat  
Andando alegris ; jurat ire , & cernere serpem ;  
Infestosque videre locos , & gramina celsæ  
Lata Manizolæ , statio bene cognita namque  
Hic equitum manus , hic ludis certare solebant.  
Optima ligeiris erat hic carreira cavalis.  
Hic freixi sombram bona vina bibentibus aptam  
Efficiunt ; hic multa novis merenda comadris  
Dat sogra ; & hic moçus raparigam afflatur amigam.  
Fit festa ; hic grandis Peramanchæ vina trafegant ,  
Garganta sitiente viri , longamque saudem  
Exorant per mille copos : hic sæpe machuchus  
Almoçum cabreirus agit , postquam avius omnes  
Ambulat alquebres , seu cabra insana per ipsos.

Chegarant tandem , magna sub pelle cabronis  
Voce meaverunt , grandemque dedere sonidum  
Bixani , tombisque ibat fera cobra rodando.  
Pars stupet Elboreis monstrum exitiale , rodantis  
Pars molem mirantur odris : ficut ille mamadus ,  
Sanguinis hic experts : freixum subit ille depreffa ,  
Hic lorangeiram trepidus ceu gattus atrepat ,  
Iste azinheiram petit ocyor , illa bolotis  
Quam si plena foret. Jam tanto ex agmine nullus  
Restabat , nam quisque suam conscenderat ornum.  
Dispenfa qualis ratorum exercitus ingens  
male guardatum fors invenere presumptum ;

Gens sumus hic dicunt: at si tunc horridus intrat  
Gattus, in occulto recepit se quisque buraco.

Hæc videt, & magna cum voce Mafonius heros  
Stans celsa in freixo, seu vertice gralha Pinheiri,  
Aut qualis Brasilæ Papagaius in arbore raucus  
Garrulat; ille sonos hos incipit: Eia, varones  
Elborei, matate bixam, descendite freixis:

Si modo non moritur, cunctos vos illa papabit.

Namque illa in nostros nata est alimaria filhos,

Orbatur domos, venturaque desuper urbi.

Aut aliquis latet error: odrem hunc invadite, dicet

Quid gens, si scieret vestris in finibus unam

Instar odris serpent vosmet fugisse, libenter

Qui modo centenos ferri poteratis in odres.

Respicite ad patres, ubi stat brius ille, ruébant

Quo grandes in odres! quorum Alcaraviga triumphis

Fioret adhuc, magnumque tenet per secula nomen.

Oh patria, oh vinhi domus, Eboræ; & inclyta Baccho

Mænia fertori! num jam vetus excidit illud

Robur inexhaustos quo invadebatis in odres?

Ah quantum exitium nostris fera cobra minatur

Vitibus, illa buchum vestris saturabit in uvis,

Deixabitque nihil, bene jam queimare potestis

Antiquas dornas: siquis tamen hostis in odrem

Ire audet, carro viridantibus ibit in alto

Vitibus ornatus Bacchi: quanta inde manebit

Gloria! præterea si præmia cernit, avarus

Non capit illa animus: centum dabit ipsa toneles

Camara, & ipse duos de vinho dabo pipotes,

Qui tombat, durumque potest abrire penhalscum.

Si vos nulla movet tantarum gloria rerum,

Denique borrachas, quas huc trouxestis, abrite;

Bibite jam todas, post vina loquacia vobis

Fors serpens mosquitus erit, sic forsan abibit

Terror, & in grandem rapidi properabitis odrem.

His dictis commoti animi, nam præmia vires  
Inspirant, quid non mortalia pectora cogis  
Vinhi sagrus amor: celsam jam quilibet ornum  
Deferit, & campo sese comittit aperto.  
Qualiter altivus minhocam gallus in agris  
Cum forte achavit, gallinbas convocat, hostis  
Quas medus, aut sævi gavionis compulit umbra  
Abfcondi, illæ omnes pulso terrore, patienti  
Dant sese intrepidæ campo, gallicque vocantis  
Bixum ex ore tirant; ista quilibet horridus ira  
Descendit freixo in campum, mox puxat acutum  
Per gladium, atque caræ bacamartem mittit, & ictum  
Dirigit hic piscans olhum, & stans vertice bacchus.  
Jam prope milleno laceratus vulnere campo  
Stabat oder, sahiunt gatti, campoque meare  
Incipiunt, pariterque fugam per lata capeffunt  
Gramina: respiciens quidam, non cernitis, inquit;  
Una ut septenas peperit Bicharoca chymæras?  
Respiciunt omnes: tum voce Mafonius alta,  
Agnosco augurium, nos vina tenebimus anno  
Hoc multa, ex uno nam cacho implebimus odres  
Septenos. Læti cuncti tanto omine gattos  
Invadunt, ferventque tiri, cadit horridus ille  
Vulnere pistollæ, bacamartis concidit iste  
Ictibus, & media gattus se stirat arena.

Postquam bixanos acies prostraverat omnes  
In terra, tandem Quinteiri cognitus ardor.  
Hunc jubet acciri per vincla Mafonius, inde  
Increspans nasum, velut ille que tudo lhe fede;  
Quid molem hanc immenis odris, quid monstra, velhaque  
Tanta hæc fecisti, nostram terrentia gentem?  
Ast ille has reddit simili cum voce gracolas:  
Oh excellentes mea quinta tenebat ameixas  
Multa romariam gens huc faciebat, & bortas  
Calcabat pedibus, frutamque rapabat, & alios;

Atque

Atque ideo hanc magnam fabricari mole chimæram;  
 Tunc oculis Ductor flammæ fusilantibus, inquit;  
 O villæ ruinæ levet hæcæ diabolus hortas,  
 Transeat ista medo: sed si tu feceris outram;  
 Non in pelle tua voluissim stare, mosnum:  
 Omnia juncta mihi per couro, stulte, pagabis;  
 Namque tuos ossos zambuji fuste maçabo.  
 Birbanti, ciroula fabit, scit fralda vapore  
 Humida cum quanto, fateor, per dura cucurrit  
 Frigidus ossa medus: sed nos Deus inda iuvabit.

Est locus a ramo, statio bene grata bibenti,  
 Cognitus, at priscis placuit chamare Tavernam;  
 Huc bebedorum grandi tunc turba barulho,  
 Atque odrem circum multam faciente galhofam,  
 Garganta sitiente, venit, linguamque botante  
 De palmo, qualem mos est langare cachorris,  
 Cum calor, aut sitis apertant: hic festa varones  
 Ingentem facere ad pipas, gotamque tomare  
 Costumant, postaque boquæ gaitare vasilha,  
 Jam modo de couro tocere perenniter arpam,  
 Jam modo francezam gaudet vestire camisam.

Ergo desejadis ubi chegat turba vasilhis  
 Panduntur pipæ, iuvat ire, probare minorem,  
 Majorem que simul, rolhamque tirare buracui.  
 Necque bebisse semel satis est, sed pocula beicis  
 Mille levare vices, unam bibit ille canecam,  
 Hic dois almudes; gritans sed hic amplius inquit:  
 Deixaime ad tripas septem passare canadas.  
 Alter olhos sfregans, boca ceu fornus aberta,  
 Cum magna investit pipa, totumque tonelem  
 Uno golpe bibit, sic ausus dicere: dorna  
 Non facit una papum, est unus mihi pipa cominhus  
 Ad covam dentis: dixit, tradoque buracum  
 In latus, inque cubæ curvam compagibus alvum  
 Ille furat; stetit illa tremens, uteroque recuso

Ingemuere arci; gemitumque dedere cavernæ;  
 Et si fata quidem, si mens non torta fuisset,  
 Impulerat trado totum intornare liquorem,  
 Pipaque non stares, bebadi spes alta perires.  
 Atque iterum ille bocam tonelo chegat alegris  
 Devotam, placideque merum garganta madurum  
 Torneira esguichante bibit, quantum illa botare,  
 Quantum illa engolire potest. Jam farto de vinho  
 Non in pelle cabens calçarum alargat atacam,  
 Et semelhante modo facit altera turba: caretas,  
 Atque carantonhas faciunt xafarizis ad instar.  
 Jam fartati omnes oculos pars ponit in alvo,  
 Pars botat arrotos, lingua imperrante, cabeçam  
 Nemo tenere potest, nec pes, nec perna, direitos.  
 Fervet opus, cuncti se accingunt, pellibus ipsos  
 Despojant gattos, borrachas inde valentes  
 Facturi. Nostra similis tibi, Gatte, bodega  
 Contegit eventus, nuper ratonibus una  
 Borracha meri nunc factus, & arpa  
 De couro, tripas cantando blandus alegras.

## ALEGRATICA DESCRIPTIO

*De Entrudalibus Fozancis.*

**I** Nspiret galhofeira mihi Macarronia Musa,  
 Quæ mage chouricis tumeat repleta, gracejos;  
 Et mage cargatam teneat cum vino cabeçam.

Tem:

Tempus adest nostris nunc festejare Poetis;  
 Quando Entrudiferis resonant loca cuncta choealhis;  
 Atque laranjatis ludit vitiosa juvenus.  
 Inter Academicos seria sat prata biberunt.  
 Nunc locus est pulhis, risu cuspire bigotes  
 Jam video trovis, quas nunc chocare facundas  
 Scripserunt noctu (cornu reboante) Poetæ,  
 Cum veniat (veniatque citò) toucata boninis  
 Primavera suis, & det læta Pascha folares.  
 Dabitur hanc nostram sapius repetire palæstram;  
 Et passatempus iterum cobrare licebit.  
 Mille regozijis recreabitur Aula Poemis;  
 Atque ardore novo nos despertabit Apollo.  
 Quos modò sustentat brevis esperança sodales;  
 Interea emprefæ nostræ monumento sopitu  
 Jaceat, nunc baccis coronet hedera Bacchum;  
 Et libero Patri libri obedescere queirant.  
 Ut vale dent carni, cuncti replere barrigas  
 Dulcius escolhent, quàm perafusare per auras;  
 Gravibus conceitis mente puriore geratis;  
 Quis sesudus erit, cùm despregata locura  
 Omnes nunc teneat, aqua caballina per horam  
 Non fluit ex fonte, tacitis jaculatur elguichis.  
 Fervet opus; tanhis calcantur capita passim  
 Hic laranja ferit, illic cabritefcit in ictu  
 Turba rapazorum, magna comitante caterva;  
 Atque fisingatis inundat aqua janellis.  
 Denique ubique gritus (Bachanalìa crede) pulheirus;  
 Nunc gallinarum miserandâ sorte maritus  
 Deditiosam animam puerili golpe relinquit;  
 Quique caput cortat, pregat id in ense triumphans,  
 Ut tamen hic sistam, casus lagrimosus obrigat.

## FESTA BACCHANALIA.

**E**rgo aderat promissa dies, qua læta Juventus  
 Intrudum celebrare cupit, fervetque fœlia  
 Jamque lyræ, & citharæ magno descante tabernis  
 Incipiunt resonare; ad multa papanda Marujus  
 Accelerat, magnumque parat sorbere tonellum;  
 Atque affare bovem flammis, & fingere lombos.  
 Statque puella alacris, cunctosque esguixat euntes;  
 Fit domus intus aquæ fluvius, fit grande farinæ  
 Exitium, vultu maculantur, & alta tumultu  
 Tecta sonant; fervet cunctas laranja per aures.  
 Extemplo pueros idem simul excitat ardor,  
 Laranjaſque manu capiunt, tentantque carolos.  
 Huc alios ruere adſpiceres! velociter illuc  
 Esguixare alios, venienti & figere rabum.  
 Protinus unanimi cœlum clamoribus implent;  
 Illuſosque cient riſus, plaudentque cachinno.  
 Tunc aliis, ludo optato, placet area, multum  
 Apta pilæ, & ludo magis opportuna panellæ.  
 Huc poſtquam pueri latâ cinxere coronâ  
 Ergo panella volat medio, quam is projicit illum;  
 ille alium: donec varios reſoluta caqueiros  
 Frangitur, in mediaque ardentes deſtituit vi.  
 Hic clamor puerilis adest; reus illico mæſtus  
 Diſcedit procul, errantis ne forte caqueiri  
 Penderent collo, & miſerum ludibria vexent:  
 Hoc lætus videt Oleirus, gaudetque triumpho;  
 Intrudumque cupit multos durare per annos.  
 Interea parte ex alia ſtat frigore Jarra,  
 Aſordasque parat varias, vinoque ſepultus  
 Procumbit, triſtique ſerit penetrâlia ronco.  
 Uſque adeo viget Intrudus per tempora; donec  
 Diſverſos inter ludos conſumptus, & inter  
 Mille nocendi artes plauſu finire videtur.

J. J. C. P.

CA-

# CARAMUNHATIO

## BEBERRONICA

*In Mosquitum.*

**D**eixame maldito, quid me bocca semper aperta  
 Persegues cum tiple tuo? quid zinis orelhas  
 Circumstans nostras? si vis mordere, quid ante  
 Avizas? melius nostras caladus orelhas,  
 E mais seguro valido ferrone picasses:  
 Quid me descansum grata sub nocte quietum  
 Carpentem, & multo stirantem membra sopore,  
 Aut involentem pequenino membra novo  
 Despertare audes, o trombetilha diabi?  
 Nam velut in guerris it Borlanticus ad hostes  
 Trombetam inflando, sic tu mosquite sub alta  
 Nocte venis, festam que facis cum mille rodeis;  
 Mille viravoltis, ceu bailarinus in orbem  
 Me circum: ac magna (trombeta guinchante) galhofa  
 Te chegas, grandis dehinc lancetada per omnem  
 It rostrum: semper qual sentinela paratus  
 Despertare viros, somnosque expellere cantu.  
 Oh burbulharum Pater importune mearum!  
 Deixame maldito, quid me trombeta fatigas?  
 Nolo tuos cantus, vai lá cantare por effes  
 Oiteiros; variis garganteando modilhis;  
 Vai logo, & nostros noli mordere bigodes.  
 Nonne mihi hum pouco tandem dormire licebit?  
 Deixame maldito, quid me trombeta fatigas?  
 Torneiam potius, totos quæ roubat agrados,  
 Quære, per angustos te in introducendo buracos  
 Fortitan hanc circum gritando andare juvabit:  
 Hic mosquite bibas: donec te vina rebentent,  
 Todoque cum totis morras fartado diabis.

JUR.



# JURGIUM INEXORABILE

*Inter Pexeiram nolentem pagare císam, & Agar-  
ratorem Casinhæ volentem pilhare  
celham.*

**J** Am satis ralhans, aliterque chorans,  
Fortiter grulhans mulier resingat,  
Donec intentat sine lege Sbirrus  
Sumere celham.

Ille præsumens golosare gimbium,  
Voce regali repetens tributum,  
Pro tribunali probra clamitabat;  
Papacarochas.

Debitas císas, veniens Casinham;  
Fraudibus pagas? fugis ut latrona?  
Ad cagarronem comitante nigro  
Citò volabis.

Tum Regateira intrepida arrebatans  
Dexterâ celham tenet, & sinistra  
Rumpit adornos, toalhamque rasgat;  
Puxat orelham.

Ore risonho, revocans puellam  
Incipit falsâ blaterare linguâ  
Unde venisti? bene veneatis  
Pecora campi.

Comprimit ralhos, loquitur benignè;  
Voce submissa, referens gasivam:  
Visnè jam celham? redimens quattrinis.  
Purga tolinam.

Ast Regateira endiabrata ferrans  
Ungulas grenhâ manus, & levantans  
Illius barbas tenet, antevertens  
Perdere bogas.

Ille

Ille teimosus tumultentus instat:

Dona dinheirum. Ferit illa Sbirrum:  
Non eget spurco, jaculis, nec armis,  
Vocibus utens.

Acriter foccos renovans uterque,  
Et marotorum exululante turba  
Rasgat & vestem, manus, atque nares  
Sanguine lavat.

Fzmina escumans, refolhare cœpit  
Sordidas ventas, labium reganhans,  
Dando ter trincos digitis comessat  
Dicere xispas:

Te' ne jam cheirat tolinare bogas?  
Sive Malfino glomero dobrones?  
Fraude despachum petis, & requiris  
Multa papanda?

Semper atissas fimiles refingas?  
Vis ne calçones? facito querelam,  
Bota cordonem, rapito pirangam,  
Surripe bogas.

Junge Rendeiram, numeransque brabas  
Garreas, falsas cumulans loquellas,  
Congregans birbas fugito tabernam  
Lambere cilas.

Sæpe eandongas facis, atque rixas,  
Ut metum tenbant miseræ puellæ;  
Si carambolas celebres fabricas,  
Accipe foccos.

Mane venisti petere esganatus,  
Vesperè exploras vomitando roncas;  
Tam cito esqueffis redamantis arrhas?  
Dic patarata.

Plura non lembrat modo quæ rogasti?  
Sponte bixancros placiturus edens  
Quando fallabas: aperis ne portam?  
Surge Marica.

Folias tantas celebrare buscas?

Quando non lambis spoliū dinheiri

Me statim deixas: quoque te relinquo,

Ito ribeiram.

Vade zurrapam bibere; in tabernâ?

Sume fardinham, maciemque perdes;

Leva motrequem, cereale munus,

Dum capis iteas.

Si cupis bogas, pete caravellam;

Tenta tresmalhum, cape camarones;

Pesca gorazes, rape caramujos

Retia tendens.

Ejicis xispas, lepidus satelles,

Exigis chinam solita gasivâ;

Linque caxopas traficare vitam;

Desine arengas.

Cumque Malino daret illa chascos;

Fæmina armando nimium carõllum

Per nates vultus rabiem, ramellam

Vasat olhorum.

Illicò Sbirrus queribundus ardet:

Siste paulatim, armipotens Marica;

Quare confundis, stupefacta Ninfæ,

Lumina amantis?

Nunc habens arma ad puerile bellum;

Despicis lamam, jaculando seixum?

Arrogans celham, facito rodellam,

Sume tarantam.

Anne Roldanum celebrem bufonem

Absque terrore exacuare tentas?

Antiquam folham, soalhare rocam;

Ludere cisum?

Visne farfantem superare virum?

Nunc potes linguâ lacerare vitam;

Hac venenatâ gravis sagittâ

Ludere verbis.

Sic

*Furgium*

Sic cavillofus dare dicta quærens;  
 Labe pilhantis labiâque Sbirri,  
 Vertit ad bogas rapidos gadanhos  
 Dissimulatus.

Tunc Regateira, ut furibunda felis,  
 Saltat, arranhans iterum patollam;  
 Chegat, & gritat populi caterva:  
 Cerne golosum.

Tum galopinus simul & fragona,  
 Insuper passim temerè loquendo,  
 Arridet mordens; sonat arroganter:  
 Vade pateta.

Pisce pilhato fugit: illa ficat;  
 Sustinens celham facit algasarras;  
 'Turba festinans venit admirata  
 Pasmata ubique.

At Regateira esbaforata gritans  
 Dixerat: ito latro formigueire.  
 Gente pasmatâ, rapidam pelejam  
 Contat utrisque.

Dando pregonem dedit ad tamancos.  
 Aufugit Sbirrus lacerando grenham,  
 Egerens iras, tumidâque voce  
 Terruit urbem.

J. S. C.

*Sapateirus emmendat furias uxoris endiabratae.*

**S** Apateirum uxor gritis embuxat; at ille  
 Cum buxo coleras aliviare parat.  
 Aut vult gritantem defencrespare, cabellum  
 Namque bonum numquam pancadaria facit.  
 Sive cupit buxo modicam augmentare barrigam,  
 Ut dentro gritos uxor habere queat.  
 Verum est, nec fallor, melior sententia dicens:  
Remedium linguæ est buxus ad ossa bonum.

FAL-

## FALLACIA

*Marabuti amatoris, & Nigræ facientis vices  
fragonæ amantis.*

## ELEGIA.

**N**Ox erat, & nubes mandabant horrida terræ;  
Quando Marabutis plenus amore venit.  
Parlare exoptat fragonam à longe; cur? ipsa  
Nocte fenestellâ posita semper erat.  
Fallat amorudus reputans lograre puellam;  
Ast Ancilla gravis decipit arte filens.  
Ille arcana movens, arrancans intima cordis;  
Taliam tum fatur; surge Marica mea,  
Surge Marica, veni, expones præcordia amanti;  
Edere bixancros, maxima amantis erit.  
Fæmina chara mihi, semper si veneris, esto;  
Surge, fac & brincos, Fæmina chara mihi.  
Num magis atque magis te sum visurus ariscam;  
Dicito, cur vinclis posita lingua tua est?  
Transactâ nocte, inventus Marujus, & alter,  
Quisque erat armatus, turbidus arma tenens;  
Alter qui armavit barulhum rure violâ  
In chusma cantans alter, & alter erat.  
Tunc cuculi cuculant, tunc pipat garrula gralha  
Esganatus uter cucubat in tenebris.  
Alter & appitos dando parlabat amores  
Vox tua parolas læta ferebat eis.  
Os mihi nunc claudis: cràs talibus ostia pandes;  
Dic mihi finesas parvula, rumpe moras.  
Curque facis bixos illis? cur punis amantem

Fosquinhas tantas, dicito curque facis?  
Talia dicta dabat zelosus cæcus amator,  
Talibus ex dictis rinxat amata sua.  
Hic nullas voces dederat fragona patetæ  
Hæc; quia guardabat ternaque verba aliis.  
Nubila tum pendent: Auroræ palpitat ardor,  
Prospiciente nigrâ, morio sæpe manet.  
Tunc pasmât, cernente ancillâ, ululante cachinno;  
Et lacrimans solvit, quæque, puella facit.  
Illa facit burlas hilarans sechatque janellam  
Ipsa fugit saltans, stultus & ille ficat.  
Jam peragit tristis per pratum talia volvens,  
Ploratu, & raucâ fiderâ voce ferit.  
Niger amor semper, mihi sed nigerrima ninfa,  
Dixit amans amens; plurima corda premens.

*J. S. C.*

CON-

CONTRAPEZO

DA

MACARRONEA,

OU

SEGUNDO APONTOADO

DE ALGUMAS OBRAS EM VERSO,  
e proza, alinhavadas na linguagem Por-  
tugueza, e guarnecidas de conceitos ar-  
rastados, e frases estiradas, para instruc-  
ção de Novatos buçaes, e desfastio de  
Leitores leigos.



LISBOA,

---

M. DCCLXV.





# FEIC,AM A' MODERNA, O U LOGRAÇÃO DISFARÇADA,

QUIMICAS A' SURRELFA, E IDEAS DE TRATANTES, novamente inventadas para passar a vida Escolastica na Universidade de Coimbra à cavalheira com applauso, boa vida, e dinheiro sem assistencia de mezadas.

## INSTRUC,AM BREVE,

*E proveitozos dictames, que deu hum Tratante de Lisboa a seu filho, querendo-o mandar para Coimbra no anno de Novato.*

**M**EU filho; dura pensão e penozo encargo he; o que poz a hum Pay a Natureza. Pezo insoportavel lhe chamou Cataõ: *Patris munus subis, onus insupportabile subis*; e a verdade desta sentença testemunhaõ todos aquelles, que chegaraõ a sustentar em seus hombros esta trabalhosa carga. Desde o primeiro dia, em que nasce hum filho (e ainda antes de nascer) já começa o Pay a gemer com o pezo, e a sentir grandes fadigas: por huma parte o estimula o amor; por outra o sollicita a obrigação: aquelle lhe cauza dezafocegos; esta lhe desperta cuidados. Já qualquer receio o afflige; e qualquer trabalho o perturba: já experimenta vigílias, já não recusa trabalhos; e nesta continua inquietação vay vivendo, até que o filho chega àquelle limitado termo, em que escusando o paternal adjutorio, he obrigado a gran-gear por si mesmo a vida. Este natural, e irrefragavel preceito da criação dos filhos vemos com exactidão observado

servado dos mesmos irracionais, os quaes com tanto amor, e cuidado se desvelão na criação dos filhos, que até se despojaão do proprio calor, para que este tambem lhes sirva de alimento. Só do Cucó (maliciosa ave) contraão os naturaes, que para evitar estas trabalhosas fadigas, que cauza a criação dos filhos, se vale de seu ardiloso instincto; porque tomando os ovos, que lhe põem a fêmea, busca nos pinhaes o ninho do Corvo, e nelle os mette com astucia, ficando assim izento do trabalho, depois de gozar o deleite do coito. Não faltaraõ nunca no mundo abominaveis imitadores desta ardilosa industria; porque sempre foraõ, e são muitos os Corvos; que (ou por bondade, ou ignorancia) criaõ como proprios os filhos, que outros fizeraõ.

Outro invento igualmente execrando, posto que por diverso motivo, foy o que deu antigamente o Filosofo Pithagoras: intimava este a seus discipulos, que nunca em suas acções obrassem com duvida, por cuja causa tambem lhes prohibia o cazar: e a razão, que allegava, era esta; porque seriaõ obrigados a estimar por seus os filhos, de cuja legitimidade não podiaõ ter certeza. Se todos os homens se deixassem preoccupar desta cioza ponderação, já estaria hoje o mundo acabado, rejeitando todos o matrimonio; por se não verem nestas contingencias tão arriscadas: mas para evitar este absurdo desordenado, intrepoz Deos o vinculo da fidelidade conjugal, e assim por ley natural, Divina, e humana estaõ todos obrigados a estimar por seus os filhos, que de tuas mulheres contrahirem, e como taes os devem criar, doutrinar, e amparar segundo a sua possibilidade. Tudo isto, filho meu, procurey executar em vós com amoroso cuidado, e paternal diligencia; porque dando-vos mimosa criação, vos instrui nos primeiros annos com saudavel doutrina, e vos tenho amparado conforme as minhas posses, até chegares à juvenil idade de dezasette annos,

em

em que hoje estais mancebo robusto, e perfeito, habil para qualquer emprego, que vos possa servir para passar a vida com alguma commodidade.

Ley houve muito tempo observada dos Lacedemonios, em que se ordenava, que os Pays não dessem a seus filhos empregos, ou officios diversos daquelles, que os mesmos Pays exercitavaõ, para que deste modo os mecanicos não podessem subir os graos da nobreza, nem esta se abatesse à humildade da mechanica. Ainda hoje he questão indecisa entre os esquadrinhadores de antiguidades o acertado, ou erroneo intento desta Ley dos Lacedemonios; porém leve fundamento pôdem ter os que a favorecem, quando da mesma historia nos consta hum effeito, que testemunha seu pouco acerto; porque como ninguem podesse transgredir a faculdade paterna, que lhe era hereditaria; succedeo, que passado tempo, logo sentiraõ a falta dos Oradores, que tanto ennobreciaõ aquella famoza Republica, e por esta causa foi abolida aquella Ley, e estabelecida outra; em que se dava liberdade, para que cada hum podesse seguir aquella arte, e emprego, a que o seu genio mais se inclinasse. Passou esta Ley aos Athenienses, e depois aos Romanos; e agora acrescentada com preceito catholico nos prohibe dar aos filhos algum estado repugnante à eleição das suas vontades.

Eu, que sempre procurey seguir em tudo a vossa, nunca cessey de admoestarvos, que escolhesteis modo de vida, segundo a livre eleição de vossa vontade; antes que atirannia da Parca cortasse o tenue fio, de que a minha caduca velhice està pendente. E na verdade vos confesso, reconhecendo a inclinação do vosso genio sempre dado à boa vida, e descanço, folgazaõ, e chacorreiro, amigo de bons bocados, sempre entendi, que se escapasseis de Pagem de Fidalgo pobre, virieis a ser moço de Cego, ou de Frade; porque em qualquer destes empregos seriaõ  
vossos

vossos intentos bem logrados. Venceo porém à infirmitade do meu conceito, e esperança, a superioridade do vosso afidalgado espirito, que aspirando a mais altas empresas me deu não leves indícios das felicidades, que vos esperaão. Determinastes em fim, que querieis continuar na Universidade de Coimbra a vida escolastica, que já nesta Corte tinheis principiado com notaveis progressos; e adiantamentos no jogo da pella, e cotovia. Resolução foy esta, que muito me agradou; sem embargo, que o meu dezejo era fazervos Donato de alguma Ermida, para andares pedindo com mialheiro, e oratorio para a cera do mal ganhado; mas por não contradizer vosso gosto, deixando qualquer demora procurey logo ataviarvos de tudo, que vos fosse necessario para esta nobre vida.

Bem sey, que a primeira cousa, que fazem os Pays ricos, quando intentaão mandar seus filhos à Universidade, lhe procurar alguma via, ou correspondente, por quem hes possão contribuir as mezadas, ou lhas daão logo todas juntas por evitarem este trabalho. Mas não me incitou a mim este cuidado; porque, como bem sabeis, não sou rico; antes para passar até agora sem experimentar nesta Corte os rigores da fome, me tenho valido de minhas ardilozas habilidades; das quaes hoje me não posso valer por decrepito, e cançado; e o que mais sinto he, que até dos bens de raiz, que na cabeça, e boca me deu a Natureza, me vejo destituido, e privado. Não procurey tão pouco mercarvos a Instituta, e Expositores modernos para o estudo, nem livros curiosos para à noticia, e defensado; porque tudo isto julguey superfluo; e quero principiar por onde os outros acabaão; porque as largas experiencias, que tenho de Coimbra do tempo, que lá affisti, e as noticias do presente me ensinão outro caminho mais acertado. Merquei vos pois em lugar da Instituta, e Expositores huma flauta, rabecca, e machinho; pelos livros curiosos huns dados, e baralhinhos

lhinhos de cartas; porque, supposto o vosso genio, estes fêrao là todos os vossos estudos, e curiozidades. Armei-vos tambem com os melhores atavios, e ornato, que se requer para a ostentação de huma personagem escholastica; como coifa verde para o cabello, chapêu de cairel, lenço de seda para o pescoço, vestia curta à Ingleza, calções de camurça para montar; outros encarnados para o uzo; botas de agua com fivellas de prata para as correias; esporas da cutellaria, capote de alamares, talabarte à franceza, faca de mato para a algibeira; espada curta, e larga; vestido de crepe, gorra de lemistê, relógio de algibeira, a bolça vazia, e com estes excellentes aprestos vos arмей estudante de Coimbra Tratante fidalgo.

Querendo o Imperador Caligula mandar com certa incumbencia à Cidade de Bisancio cabeça do Oriente, hoje chamada Constantinopla, hum seu privado por nome Massillio Nerva; reparou este, que dando-lhe o Imperador cavallos, armas, e mais aprestos, só dinheiro lhe não dava. Representou a Caligula o seu reparo, allegando a impossibilidade, que se seguia para effeito do negocio! Advertio Caligula o esquecimento, e logo lhe passou humma imperial letra, pela qual obrigava a todos os seus vassallos, e Pretores das terras, por onde passasse, que contribuisssem a Massillio Nerva com tudo, que elle pedisse para seu sustento, e passagem. Este mesmo reparo me podereis vós com razão formar, pois dando-vos todos os trastes precizos para o adorno do corpo, não vos fallo em dinheiro necessario para o sustento. Mas supprirêy tambem imperialmente esta falta; porque vos darey humma letra, pela qual todos os Estudantes de Coimbra fêrao obrigados a sustentarvos, e darvos tudo aquillo, que vos for precizo pera o vosso tratamento, e pessoa. E esta letra recebereis vós de mim não só escrita, mas impressa com eterno caracter. *Filho meu, tende boa feição; que este hoje he o iman dos agrados, e o alambre das bolças escolasticas.*

cas. Esta he a letra; e para que melhor a entendais; vos explicarey em que consiste ter boa feição.

Muitos, e diversos generos de boa feição tem havido, segundo os fins, a que cada hum a quer accomodar. He filha legitima da ociosidade, e companheira inseparavel da ridicularia. Muito tempo andou disfarçada em Coimbra com a fordida larva da valentia, de tal sorte, que não tinha feição, quem não matava, ou feria, ou fazia outros insultos, que são effeito de tirania. Atreveo se a tanto esta cruel feição, que poz editaes, congregou exercito, a que chamaraõ o rancho da carqueja. Não me detenho em vos contar o fim, que teve esta diabolica feição, porque affas he sabido no nosso Reino. Injuria será sempre da nobreza escolastica (em quanto permanecer sua memoria) similhamte feição, que mais parece de marabutos renegados, que de estudantes ennobrecidos. Passada pois esta furiosa tempestade da feição impia, tratou cada qual de accomodar ao seu intento o methodo da boa feição. Os fofos quizeraõ, que consistisse na generosidade das acções: os que presumiaõ de sabios, no xiste de dizer huma authoridade, e versinhos de comedia: os bobos na chacorrice das graçollas: os tollos no barulhar, e metter a bulha todo o acto serio. Ultimamente nestes tempos modernos vieraõ huns Lisboaetas, (que sempre são inventores de novas maquinas) e introduziraõ por feição metter a bulha os geraes, não cuidarem em postillas, comer muito doce, dar opios, e dizer puhas. No anno passado tambem era feição jogar os coices, e este era o divertimento dos Lisboaetas. Com razão se podia chamar esta feição afinina, ou cavallar, a cujo intento certo Poeta Novato fez estas decimas rasteiras, mas definitivas.

Quem quizer hoje campar  
Em Coimbra, e feição ter;  
Com os pés ha de saber

Qual

Qual cavallo coices dar :  
Não ha de nunca estudar ;  
Ir aos geraes isso não ,  
Saiba dar opio ao villaõ ,  
Deitar pulha ao Arrieiro ,  
Comer doce ao Conserveiro ;  
E terá boa feição.

Agora saber quizera ;  
Qual ferà a distincção ,  
Entre cavallo frizaõ ,  
E estudante desta era :  
Qualquer burro hoje podera  
Vir em traje de estudante ,  
E campar muito elegante  
Nesta feição , que se uza ;  
Porque os burros tem infuza  
De coices feição bastante.

Outro methodo de feição ha hoje tambem , que se chama feição geral ; porque de todos he bem aceita , a qual consiste em ter muito dinheiro , e gastallo depressa com os amigos ; pagar a todos os circunstantes o sorvete , ou chocolate na logea das bebidas ; os covilhetes de ovos , e o cidraõ em casa do conserveiro , e mandar que assente no rol. Dar hum cruzado novo de molhadura ao sapateiro depois de lhe ter pago os sapatos dous mezes adi-antados. Não pedir nunca demazias ao mico , nem à Anna : não fallar no traste , ou dinheiro , que emprestou ao amigo , e outros semelhantes tarrojos , que não são imitaveis ; porque esta feição he só para aquelles , que tem cinco moedas de mezada ; para filhos de Mercadores ricos , ou para Brasileiros , que tem letra aberta no correspondente ; porque os que tem só huma moeda não pôdem fazer estas africanas ; porque mal lhes chega para  
comer

comer a sua vaca ao jantar, e sellada à noite. Deixo outros generos de feição menores, mas bem sabidos, e uzados, por isso me não detenho na sua relação. De todos estes modos de feição, que vos teinho contado, convem muito aproveitarvos, para fazer de todos hum adequado composto, que será em Coimbra a feição das feições, e ficareis assim tratante consummado. Haveis de ter feição de valente, de fouso, de discreto, mas na apparencia, e só feição de tollo na realidade, se quizeres ser applaudido, e estimado: haveis dar coices, comer muito doce, dizer pulhas, dar opios, postillas por nenhum caso; e finalmente haveis fazer tudo aquillo, que possa por algum modo referirse a boa feição. E assentareis neste principio certo, que todas as vezes, que alguem vos differ: *Viçtor feição, vamos a isto, ou àquillo*; logo sem duvidar direis: *Vamos embora*: Vamos matar hum homem, roubar hum Flamengo, ou cousa semelhante; direis logo: *Por feição, o que vossês quizerem*; e não haveis reparar em perigos, nem honra: por feição morrer na boca de hum bacamarte, ou na ponta de hum-espada: feição, e mais feição, meu filho, e este ha de ser todo o vosso alarde; que se assim o fizeres, logo prefidireis as cazas dos vadios, as mezas dos tollos, e as boças dos Novatos. Repartirão todos com vosco as suas mezadas dando huns o jantar, outros a ceia, e outros cama, outros dinheiro, e perseguirão todos aos Pays, e as Mâys, queixando-se, que lhes não chegou a mezada; porque está tudo mais caro; ou que lhe fugio o moço com seis mil e quatro centos; outras vezes pedindo seis moedas para conclusões, e usando outras tramoias para enganar os pobres Pays, que talvez contrahirão dividas, ou passarão más noites para mandar dinheiro a huns tollos, que tudo vão meter na boca ao sapo.

De hum animal chamado Bellocio conta Plinio, o qual não tem apozento proprio, nem trabalha em bus-



car preza alguma para seu alimento; mas correndo alternadamente as covas dos outros animaes, se deita nas camas, que elles tem feito para seu repouso, sem que algum interrompa este atrevimento, antes todos o agasalhaõ benignos, repartindo com elle das prezas, que apanharaõ. Grande he sem duvida o privilegio, que deu ao Bellocio a Natureza; mas deste mesmo, que goza o Bellocio entre os mais brutos, gozareis vós tambem em Coimbra entre os estudantes. He o Bellocio o mayor tratante do campo, e vós sereis o mayor Bellocio da Universidade; e para que fiqueis mais instruido nesta tão proveitosa doutrina, vos irey individuando as occasiões, e modos de que vos haveis valer para exercitar as vossas astucias, e habilidades. Nem cuideis, que he o meu intento dizervos, que andeis em trajas de curuja fazendo carinhas de estomeado, frequentando as logeas dos Senhores Lentes, ou as portarias dos Frades, feito milhafre de caldo frio, ou gaveão dos motreques da boroa; porque este modo de vida he para aquelles, que não consentem ociosidade, nem recusaõ trabalhos pelo amor das letras; mas está hoje o mundo de sorte, que estes são os desprezados, e os ociosos os applaudidos: e assim não vos convém esta vida; porque segundo o tratamento vos deveis portar nobre, e afidalgado.

Em primeiro lugar cuidareis muito em grangear conhecimento com todo o bicho escolastico, ou secular; ou fradesco, porque de tudo deveis aproveitarvos: o melhor meyo, que para este fim podeis achar, he frequentar a falla nas occasioens, em que houver algum Acto, Ostentações, ou Doutoramento, porque nestas funções se ajunta muita gente. Deitareis logo os olhos pelo congresso, e a onde apparecer Novato de molde, buscareis lugar junto d'elle, entrareis a dizerlhe quatro gracinhas à surrelfa, dando-lhe hum opio, ou esturdio ranhozo, e assim lhe ireis dando huma pacifica investida, que seja  
mais

mais entretenimento da conversa graciosa, que incitamento escandaloso do animo do Novato. E esta maxima haveis de observar inviolavelmente; porque já o tempo não he para desfmeçar Novatos, que chegaraõ agora ao seu seculo dourado. Não-he como algum dia, quando receavaõ todos vir a Coimbra só com medo das investidas; porque o mais barato, que se lhe fazia, era porlhe humma albarda, ou metterlhe palha na boca, darlhe humma duzia de agüites, e levalllos com cabresto ao chafariz. Eraõ tidos na estimação de todos por mero nihil; não diziaõ palayra sem serem perguntados, nem sabião fora de casa sem Veterano: faziaõ com toda a submissão cortezias, aos que encontravaõ, e em tudo obedeciaõ aos preceitos, que lhe intimavaõ. Mas já hoje (*oh tempora! oh mores!*) entraõ em Coimbra muito affeitos; já não são investidos, antes elles são os que investem a todo o mundo; intro-mettem se com grande confiança, e fallaõ como papagayos: sós andaõ sem temor algum; e a cada passo se encontraõ pelas ruas bandos de Novatos, como mosquitos, muito ditos, e soberanos com as cabeças espetadas. Finalmente pela liberdade com que se portaõ. creyo, que brevemente se montaraõ nos Veteranos, que só isto he, que lhes falta. E a causa de tudo isto vos mostrarà a experiencia, que eu sómente vos aconselho, que obreis nesta materia de investidas com moderação, e cautella; porque de outro modo não só mal lograreis vossos intentos, mas tambem se vos seguira algum desgosto: uza y pois de alguns meyoos modestos, e graciosos; porque o mais hoje he reprovado, e se chama investida de Calouro.

Se acaço o Novato for encordoando (como costumaaõ) entrareis a animallo, gavando-o, que tem boa feição, e que logo mostra ter bom juizo; e por aqui i eis levantando-lhe outros testemunhos como estes, para que torne a tomar acordo. Depois lhe preguntareis de donde he, e tirada humma inquirição de genere, arma-  
reis

reis hum conhecimento , que tivestes com o senhor seu Pay , ou algum parente ; e acabados estes rodeyos preparatorios , perguntareis a onde mora , protestando ir fazer-lhe huma visita , porque ficastes muito agradado do seu bom termo ; e deste modo fica huma amizade radicada. Nestas , e semelhantes empresas ireis trabalhando até segurar dez , ou doze destes patinhos , que vos possão dar huma esmola sem desdouro da vossa gravidade , e pelo estylo mais subtil , que se tem inventado. Entrareis pois hum dia a convidar cada hum delles como andador de Irmandade , buscando-os cortezmente em suas casas para entrarem tal dia com os seus dezaseis tostões em huma rifa do vosso relógio. E logo todos em virtude desta citação apparecerão no sitio determinado exhibindo na vossa mão os dezaseis de cara. E vós embrulhado no xambre andareis passeando , e dizendo a cada hum em segredo : *O relógio vay de graça , eu desgostey delle por ser grande ; mas he muito certo , e de bom Author : perco duas moedas nelle só por mercar hum da moda.* E os papalvos ficarão capacitados de tudo ; quando vós não perdereis , antes ganhareis nelle dobrado.

He este modo de ganhar dinheiro o melhor , em que se tem dado , e me admira ter escapado esta idea aos Estrangeiros. Deraõ estes em andar com taboleiros de assobios pelas portas , outros com o mundo as costas metido em huma caixinha mostrando a marmota , e os jardins de Versalhes , outros fazendo peloticas , e dançando por cordas como macacos : outros garganteando o Padre nosso com voz de enforcado , e tudo isto para ganhar dinheiro : mas nenhum deu nesta investiva das rifas , em que se tira grande lucro com pouco trabalho. Já hoje qualquer estudante em sentindo a boiça fraca pega nas fivellas de prata , e se lhe custaraõ doze tostões , vay rifallas por meya moeda : outro dia as pistollas , ou os livros. Já alguns rifaraõ o baul , e as esporas , por não ter  
outra

outra cousa, que escapasse da rifa. Com que aproveitavos desta idea, que para furtar sem susto he a unica. E se em Lisboa se usara isto, não andaria-mos à pesca dos espadins, e capotes. *Sape ratoneiros*: nem os beleguins teriaõ, que fazer com nosco, porque elles trabalhão em nos extinguir com odio mortal, e inveja, para ficarem só elles furtando. Se alguns por escaldados desta tramoya fugirem de entrar na corriola da rifa, que já se vay declarando, buscareis occasiaõ, em que achando rancho junto chegareis dizendo com arrogancia: *Està por aqui algum piranga?* E depois de medir todos os circumstantes, com olhos carregados, tornareis a continuar: *Naõ, tudo isto he gente de feição: pois daqui convido a vossês todos para entrarem à manhã em huma rifa excellente, que se faz em tal parte;* e dito isto, fareis a despedida em latim *Valete*, ou em Francez *Serviteur* &c. que assim fica hum homem mais airoso. Deste modo lançando-lhe hum homem a isca da boa feição, e convidando-os em publico, nenhum se atreve a faltar, por não incorrer na excomunhão de piranga, nem ser privado do predica-mento da boa feição.

Tambem seguireis outro caminho igualmente proveitoso, ainda que menos certo: frequentar as palestras de jogo, fazer banca, ou pacao, uzar de quatro pandilhices para ir furtando subtilmente as bolças dos innocentes. Adverti porém, que com alguns não vos ha de valer a vossa astucia; porque encontrareis là pandilheiros tão destros, que pôdem ler de cadeira; e saõ alguns tão daninhos, que do dinheiro das rifas, e do jogo comem todo o anno, e vão fazer juros na terra. Buscay sempre alguns bizonhos, que larguem com facilidade a pelle.

Estas saõ as duas fundamentaes bases, em que sustentareis as Dedaleas maquinas de vossas tratancias; e vos seguro, que se usares dellas bem, não vos será necessaria outra diligencia para viver abastado. Mas como

hoje

hoje também as tenças da Alfandega falhaõ ; usareis de outras ideas folgazonas para ter certo o jantar , e cea. Para isto vos servirão de muito as vossas prendas de tocar flauta , e rabeca , filhota , e Jangomes , e muchos mas ramplones ; e o bom ar do corpo para os minuets. Entrareis pois à tarde em casa de alguns amigos ( q e sempre seraõ dos que tem mezada grande ) e tanto que algum se não rir , tomareis occasião dizendo : *Vossês estaõ bem mouxos : fracos , jarretas , venha rabeca , eu machinho.* E logo dareis duas gaitadas , fazendo o compasso com o pé , e seguindo o sonoro com a cabeça. Victor quem canta ; là váy *Bella alma mizera* , ou outro da moda ; depois entregar a algum cùrioso o instrumento , sabir , para o meyo com o chapeo na mão a dezafiar algum circunstante ; dar quatro voltas de pé cambeo , ou bem ou mal , que sempre no fim se ha de applaudir com catarro. Acabada esta primeira jornada , gritareis dizendo : *Venha doce , que estou esfalfado* ; e depois de consolar a barriga comendo doce *usque ad satietatem* , fahireis outra vez com o segundo papel lançando huma nesga de relação antiga v. g. *do Mariscal de Viron* , ou *D. Carlos Ozerio* , intimando no furor das acções a valentia ; e nos requebros da voz a ternura , cortando o Hespagnol como queijo do Alentejo com faca flamenga , e no fim correspondendo aos vivas com perna trocada. E tanto que for anoitecendo , dizer : *Eu fico hoje cá com vossês* ; que elles dirão logo , que fim ou por força ou por vontade. E se vos achares bem , ide estendendo a hospedagem , que até hum mez , não se repara. Em se acabando huma tollã , buscareis logo outra. A horas de jantar ireis a alguma parte , e demoraivos até que se resolvaõ a offerecer de jantar , que aceitaréis sem cerimonia ; Outras vezes não haveis buscar rodeios ; porque quanto mais descarado , mais feição. A' noite vizitareis de capote outra estação ; entrar com estrondo dizendo huma sa-

nha ; e se elles estiverem nos quartos , gritarlhe com imperio : *O' gente, vamos cá para fora , basta de estudo.* Preguntareis. então de passagem : *Vossés já ceardão ? Senão vão a isso , que eu logo venho com a rabeca , para irmos a hum concerto fora da porta.* Vendo elles isto , são mãos perdidas rogavos , que ceais lá para irem todos juntos.

Já vedes, que para se effectuarem estas emprezas , he preciso esquadriñar as funções de concertos , oiteiros &c. nos oiteiros de Doutoramento , ou Bêca fereis sempre apaixonado feito cabide de armas ; porque quando pouco rende hum cea , outras vezes hum tiro , ou hum estocada. Quando quizeres merendar , ajuntareis huns poucos para ir ao sorvete , ou Conterveiro , e cheia a barriga *Viçtor quem aballa* , mas nunca fallando em pagar. Pela manhã ir a caza de algum , que tenha café , ou chocolate , e dizer : *Venha huma chicara , que estou com o estomago perdido.* No dia de correio pedireis a algum amigo , que vos tire a carta , na segunda feira fazer o correio , fora de caza ; porque assim poupareis vintens , papel , tinta , e obreias , que no fim do anno he hum lezão defabalada. A onde toparas Barbeiro , sentaivos a fazer a barba , e pedi meyo tostão a algum dos circunstantes. Ao Sabbado pedireis a alguem hum camiza emprestada ; porque a bebida da lavadeira ha hum mez , que não traz roupa. Hum cruzado novo , ou oito tostões para hum troco , isso se-á a cada passo ; que depois em ninharias ninguém falla.

Tambem de quando em quando frequentareis os Collegios , affectando semblante serio , e inculcando gravidade ; para o que conduzirá muito levar o vestido de crepe , que sempre faz ostentação de Personagem. A todos dareis Paternidades muito Reverendas , em quanto estão as Reverendissimas embargadas : gallos de bons estudantes , e perguntarlhes , quando se doutoraão , accrescentando,

centando, que o seu Collegio he a melhor cousa, que tem a Universidade: e assim sempre se tira hum papelão de doce, ou meya moeda emprestada. Finalmente a experiencia, e a vossa astucia vos darão modo para passar em Coimbra sem trabalho, comendo, bebendo, e sendo senhor de quanto dinheiro entrar nas bolças dos estudantes, pela vossa boa feição. Mas adverti, que não deveis gastar continencias com quem não possa servirvos para o intento: como v. g. Bracharenses, que não consiste a sua feição mais, que em repinicar machinho: Beyroens, que mordem o dinheiro: Alentejoens duros dos fechos: Filhotes por nenhum caso: Bazeiões poucas vezes: em quanto tiveres Lisboaetas, e Portuenfes, não porcureis mais nada. Sereis sempre na casa, aonde entrades, final *ex instituto* de tollão, como ramo de pinheiro em porta de taverna; de sorte, que quem vos vir em casa de alguém logo conheça, que alli ha-função ou de codea, ou de jogo, ou cousa semelhante.

Nem vos pareça, que sereis o primeiro, ou unico neste singular modo de vida, que he já tão velho como a mesma Universidade, aonde sempre houve Peralvilhos famosos, Tratantes refinados, Quimicos de masso; e mona, Carámbolleiros de alto bordo, Procuradores de tollina, Requerentes do laudabile, Milhafres da banca, e Harpias do pacao; para os quaes o estudo he pouco, o direito torto, e os livros espantalhos; perversores infames da seriedade escolastica, e perturbadores da quietação estudioza; maganos de affobio, furdadores das bolças, e ladroens occultos. Estes são aquelles, que sempre querem ser os bolças nas jornadas, e à custa das alheyas fazem grandezas de Alexandre, dando com mão larga aos Arrieiros, e depois vão esconjurando a ladra da Estalagadeira. Estes são aquelles Sacerdotes da Deoza Gaudiosa, que não tem domicilio certo,

e são senhores dos alheios. A estes procurareis vós imitar, se quereis viver em Coimbra em trajes de nobre, e meza de riso : logo sereis applaudido como oraculo entre todos, e será o vosso nome celebrado em toda a parte. Ide, filho meu, em hora boa, e Deos vos livre de besta manhoza, Arriero Santareno, e Estalajadeira gorda. Recomendaime muito a meu compadre Mondego, e a todos os velhaços da Universidade.

CON-



# CONSELHOS PARA OS NOVATOS

OCCUPAREM O TEMPO DAS FERIAS , COM A utilidade do seu adiantamento ; e dictames para devorarem o Minotauro de hum engano encerrado no labyrintho de innumeraveis lograções , o qual à instancia do Minos de hum Veterano , tributario do mesmo monstro na Creta Conimbricense , fabrica o Dedalo de hum depravado gosto.

I N T I M A D O S

P O R

PAULO MORENO TOSCANO ,

NA RELACAM VERDADEIRA DA ESQUIPATICA vida de hum Academico , o qual pagou o costume do feudo nos primeiros quatro annos de curso , eximindo-se nos mais , por acabar o Monstro com o fio que lhe deu a Ariadna da sua applicação.

## PROLOGO.

**E**STARIA fopita nas cavernas do esquecimento a vida deſte Heroe famoſo, ſe eu me não animaffe a tirarlha do bico com as garras da curioſidade, em humas Férias que tive na ſua terra, aonde elle fielmente ma referio; e logo concebi da Relação, o dezejo de a fazer publica aos noſſos Academicos, para quem ſó reſervo a noticia della, para lhe moſtrar que o primeiro parto que engendrey, ſahe á luz apadriñado com rhetorica alheya, que ou boa, ou má he como elle a dictou, ficando eu com a deſculpa de não ſer o Chroniſta por dar pay à criança, que te offereço embrulhada neste papel.

Nem cuides, que farey fobre a meſma algumas reflexões; porque eſtas quero tu faças com o teu agudo, e diſcreto talento. Só te peço olhes para ella como amigo, e ſem paixão de tributario, que receyo o ſejas, não achando tive razão em ta commu-  
nicar. Bem ſey me diràs, que os Novatos  
neste

nesto seculo não necessitaõ de conselho para evitarem lograções , por serem tão pirangas , que nem o mais astuto tolinario lhe póde tirar real : e tens razão ; mas tambem tu sabes a innata propensão que todos tem a os versos , e prendas annexas a elles ; e sendo assim dezejarey em todo tempo , que estes conheçaõ não só o logro em que cahem , quando se applicaõ ás mesmas prendas , mas tambem o que se lhes segue ; e por esta causa me resolvi a tomar o trabalho , com a esperanza tambem de que delle te aproveites.

*Vale.*

RE.

## R E L A C, A M ' I.

*Da vida , e jornadas que no anno de novato tive , e andey pelo labyrintho das lograções , em que os do meu tempo cabiaõ ; e remedio , que hoje conheço he o melhor para se evitarem.*

**A** PRIMEIRA jornada , meu Amigo Academico , que todos fazem lá em Coimbra , bem sabes que he para o Real Collegio das Artes , aonde se examinaõ para às Ciencias , e se nesta temos bom successo , logo sahimos para fora vomitando postas de baela , já dizendo que dos taes exames hum cento , e já proferindo que abyrmámos aos Mestres.

A segunda não ignoras , he para a Secretaria a tirar certidaõ , em o caminho da qual somos citados pelos nossos Pilotos para exhibirmos dinheiro , com que possa encher o couro de pasteis , ou doce : ley a que todos estão subjeitos por hum costume , que ha , com privilegios de prescripção.

A terceira he a subscripção da mesma , e logo ao sello ; e depois destas passadas segue-se a quarta para a Sala a matricularnos , como tu bem viste ; e matriculado que seja o pobre Novato , ha de pagar a cea sob pena de fazer maiores gastos com os amigos do Veterano , que áquellas funções nunca faltaraõ ; e em cima d'esta lezaõ vay outra mayor , como he a de o mandarem subir em hum meza , e della dizer quatro palavras , conta que muito me custou , ainda que o que mais senti , foy mandarem me pôr as mãos no chaõ para atirar quatro pinoes , o que já hoje lá se não pratica , como tu me dizes , de que me alegro muito ; pois sendo , como me contas , não faraõ tambem a insolencia de mandarem alimpar os sapatos por elle , a que eu me submetti contra minha vontade.

Passadas

Passadas as primeiras, que todos damos, seguiu-se-me outra até a fonte dos Amores, para onde me levarão pela rua da Calçada, a onde paguey as bebidas que elles quizeraõ gostar; e o que mais foy, que não consentiraõ que eu petiscasse, dizendo-me não era o mel para a bocca do asno. He verdade, que sempre me levarão no meyo, elogiando-me altamente, até a quarta geração; mas de que me valeo tal louvor?

O que passsey na fonte não me lembra, mas acordo-me, que me obrigaraõ a fazer hum decima, sem eu nunca ter tratado com Poetas. Vê tu como eu faria a tal? Dalli nos recolhemos á Cidade, e nesse dia não tive mais lezões. Porém pouco tempo passou, que não me custassem caros os elogios que me fizeraõ, quando fuy á fonte; por que levando-me a S. Antonio dos Oliveas me fizeraõ pagar hum taboleiro de tigelinhas de manjar branco, que hum mulher tinha para vender, não me dando mais que duas para provar. Bem via eu que havia de pagar as favas que o asno comeo, por alto preço. E agora alcanço, que he bem louco o Novato que cré em palavras de Veteranos, principalmente sendo ellas em louvor d'elle, pois a não se encaminharem á bolça, se dirigem a vilipendio. Foy Deos servido no meyo deste labirinto de lezões lembrarme o que meu Pay me recomendou, que era o estudo da Filosofia: para o que fuy tirar passê, a que o Veterano me acompanhou, approvando a eleição, que eu fazia de frequentar o Curso, comprando-me hum logica, pasta, e tinteiro. Bem me dava com aquella vida de Filosofo, se me durasse, pois em quanto a tive nunca mais tolinas me facou: mas que importa, se logo a deixey, por me perguntar o P. M. a lição, que eu não soube, por não estudar, causa por que não torney ao Curso; e agora troço a orelha sem lançar sangue, por me deixar d'elle por causa tão trivial; porém se eu fora agora Novato, não havia de deixarme com tanta facilidade,

de , de coufa a que me dey com grande confideração ; e dou de conselho a todos que o forem , se aproveitem logo do paffe , que lhe offerecerem , porque a Filosofia aguça muito o juizo.

Deixada a aula , vieraõ á minha bolça novas baterias , fazendo-lhe pontaria da banca de jogo , ou rifa , sendo eu sempre companheiro do Veterano , menos em pagar , se perdia-mos , e elle em receber , se ganhava-mos ; pois sendo eu abonador , e principal pagador , elle era o recebedor do ganho , e eu da perda.

Vendo que aquella vida não era de Estudante , comprey hum Vinnio para frequentar a Instituta , e com animo de não retroceder me resolvi a estudar ; para o que me mandou o Veterano comprasse huma caixa , e tabaco para ella , visto querer ir aos Geraes , aonde nenhum vay sem gastar da ervinha , ou por moda , ou por feição. Não podia eu vêr a tal erva nem pintada , mas experimentando os seus effeitos , que eraõ fazer espirrar , com o que aliviava a cabeça , me resolvi a compralla ; que oxalá o não fizera , pois no fim do anno estava mestre de cheirar , e o que mais sinto agora he o passar a necessidade , o que teve principio por feição , pois não posso passar sem a minha pitadinha ; ao que tambem se costumou meu Pay , só por eu lha communicar algumas vezes.

Mas não fuy eu só o Novato que sahio tabaquista ; pois quasi todos por fim sahiraõ com a prenda , excepto hum que eu conheci , o qual nunca o tomou , por mais que lho offereciaõ nos Geraes , aonde todos recebem , e adquirem a prebenda , ou prazo vitalicio. Não foy este o peyor que trouxe da Universidade , que em fim alguma utilidade traz consigo ; o mais prejudicial foy o furor poetico , que recebi no Echo , pois indo a elle com hums amigos , que lhe recitaraõ varios poemas , vim tão affeçoado á parvoice , que se me encaquetou podella alcançar com estudos mayores , sem advertir que *non ex*

*omnia*

*omni ligno fit Mercurius*, dizendo todos que a tal quer certa vêa, que eu não tinha; porém nem isto me pode despersuadir de me não applicar ao estudo de versos deixando o das leys; fazendo hum peculio de alguns mais subidos, e decorando outros para dizer aos condiscipulos, que o tinhaõ sido na Gramática, os tinha feito em Coimbra; e com aquella fantasia na cabeça cheguey a esta terra, aonde empreguey as ferias em estudar alguns que ainda não sabia. Bem podera eu advertir, que nestas primeiras devia decorar as regras de Direito, pois assim faz quem as gasta como deve.

## R E L A C, A M II.

*Da vida, e jornada que no anno de semiputo tive, e andey pelo labyrintho de lograções, em que eu só cabi; e remedio, que hoje conheço ser o melhor para se evitarem.*

**Q**Uando Pomona ostentava de liberal dando fazendados, e deliciosos frutos, e Ceres se mostrava agradecida ao fatigado lavrador com lhe premiar o seu trabalho na produção, e colheita de abundantes, e copiosos grãos, me parti para Coimbra com o mesmo peculio, e mais algumas decimas, que com muito trabalho tinha feito na minha terra, ao som de huma fonte, a qual imaginava ser a Cabalina, o Pegaso o meu dezejo, as Musas as minhas diligencias, e Apollo o incansavel trabalho que custava a composição de qualquer dellas; melhor fizera se me considerasse Pegaso da mesma fonte, com as Musas da minha proterva consideração, e Apolo da louquice, que me accrescentava o dezejo, quando me diminuia o talento.

Aqui suppoz tinha aquella vêa que nas crystallinas  
aguas

aguas da Aonia fonte se gera com novas torrentes de enigmaticos conceitos, na cabeça dos que bebem nos seus difanos arroyos, por ver me acodiaõ à minha tantos, e tão bem ajustados consoantes, que não seria facil esgotar-se o cabedal, com que me via mais opulento que hum Cresfo. Faltavaõ-me naquelle tempo os conceitos para discurrer, e as fabulas para ingerir na poezia: pelo que logo, que cheguey à Universidade, comprey o Theatro dos Dioses, à lição dos quaes me dey com todo o cuidado. Até que vendo me não atrevia a fabricar hum Soneto, me dei-xey delles, e de versos, applicando-me à flauta-travessa, para o que tambem comprey hum a eleição do Mestre, que para ma ensinar procurey. Já eu sabia tocar algumas marchas, e minuets Francezes, e Italianos por hum livro que tambem comprey para o dito effeito, quando deixey a lição dellas, applicando-me á da rabecca, em que dey mayores passos.

Com ella gastey o tempo restante do anno, no fim do que me vim para a minha terra com os livros de minuets para a flauta, e rebecca, dando-me tôdas as ferias à sua lição com gosto de meus Pays, que vendo-me tão bem prendado se compraziaõ comigo.

Bem sey eu agora que empregos devia ter neste segundo anno, e ferias delle; mas como já não tem remedio para mim, tenha-o para os Novatos, aos quaes dou de conselho, que as empreguem no estudo das Leys do Digesto, que acharáõ no fim do quarto livro da Instituta *exclusivè*, pois com estas prendas, e partes se divertiráõ melhor, quando as tiverem no publico dos auditorios, e tribunaes, se quizerem pôr os meynos para saberem; cousa que todos dezejaõ, mas sem o trabalho de estudos grandes; pois, meu Amigo, como cantou hum Poeta:

*Non jacet in moli veneranda scientia lecto;  
Ipsa, sed assiduo parta labore venit.*

Nin-



Ninguem póde saber sem trabalho , e trabalho da primeira classe.

R E L A C, A M III.

*Da vida, e jornadas que tive, e andey pelo labirinto, no anno de Pé de banco.*

**Q**Uando o sol virava os seus cavallos para a caza do decimo signo , aonde havia de estar por hospede todo, ou grande parte do mez de Outubro , me transportou a minha besta , da patria amada para Coimbra na companhia do Veterano ; o qual era tão ladino que já mais encontrava pessoa , com quem não tivesse suas razões , que a mim me custavaõ caras.

Nos povos por onde passava-mos fazia insolencias , lançando por terra as bandeiras de Baco , e injuriando os habitantes, desforte que o não se levantarem contra nós attribui à minha prudencia , de que naquelles casos me valia , dizendo que elle era doudo. Por acaso ouvio este os predicaos que lhe dava , e assentou de se vingar de mim pelo modo mais sagaz que nunca vi , pois vindo junto a mim dalli por diante se resolveo a fazer peyor , lançando-me a culpa , e peleijando-me pelo insulto que elle tinha comettido; arriscando-me a receber algumas latadas, sem ter merecido o castigo.

Para coroa da obra , me disse na entrada de huma aldeya , que os moradores della eraõ muito medrosos , e timoratos , e que se elle fizesse alguma acção , de que os mesmos se sentissem , e quizessem fazer algum movimento contra nós , logo puxasse da espada , que elle faria o mesmo , se os quizesse ver fugir a sete pés. Ainda elle não tinha proferido bem certas palavras injuriosas , quando toda a plebe se armou contra nós , refazendo-se o povo miudo de pedras , e o grosso de páos , e enrestando com nos-

co

co fizeram os primeiros tiros a mim, por ser o primeiro que puxey pela tarasca, como me tinha mandado o meu companheiro, o qual se poz logo em salvo metendo pernas, deixando-me na contenda, aonde ficaria, se ás primeiras pancadas não cahisse quasi morto; ficando-me lá a espada, e chapeo por despojo da batalha, sentindo mais que tudo a perda da rebecca, que tambem ficou.

Bem pudera eu advertir, que não haveria gente tão fraca, que contra dous se não attrevesse, e suppor quando o vi meter pernas, que se queria de mim vingar; e por isto dou de conselho aos Novatos, que não sejam tolos em arrancar espada a onde virem que não tem terço, e sobre tudo que não venhão de patrulha, antes venhão atrazados pelo caminho, ainda que vir adiante he melhor. Com aquella *parva quantitas* no corpo alcancey o companheiro, a quem dey as queixas de me deixar, fazendo tudo quanto me tinha mandado: ao que me respondeo, que não fora eu asno, em o fazer, pois se me mandasse deitar da ponte para baixo, lhe não obedeceria.

Cansado dos trabalhos, e fustigado pelos páos daquelles Aldeanos, chegámos a Coimbra, a tempo quena vedoria de Minerva se alistavaõ os seus alumnos, aonde eu tambem o fiz, posto que não merecia o nome de soldado, que só pertence áquelles que no corpo de guarda dos Geraes merecem os premios, que pertendem alcançar por donativos do seu trabalho.

Discorri pelo labyrintho naquelle anno, aonde vi que me era necessário aprender as linguas Franceza, e Italiana para melhor perceber a letra das sonatas, dos livros da rebecca, e flauta, as quaes, como já disse, estavaõ nos ditos idiomas; e fazendo-me de artes, e vocabularios, entrey por aquella terceira porta do labyrintho não me descuidando hum só instante de caminhar por elle, sem de toda a jornada, que neste anno fiz, recolher mais fructo que o de saber construir os prologos, e ainda alguma coisa

cousa do corpo de livros mais claros ; mas pronunciar nunca soube, por maiores estudos , que fiz , e desperdícios de boas diligencias. Como porém neste anno fiz maiores dispendios , cahi nas mãos de outra mayor logreção , parto da de me applicar ás linguas , e foy que vendo me salto do naipe , me resolvi a ir á baralha da rifa , e jogo , tirando hum relógio , e anel para offerecer à primeira cartada , que ganhey pelos trastes , que tinha sacado da algibeira.

Com o producto delles fanforriey huns dias , gastando com amigos de boa feição ( que agora conheço tonnarios de alto bordo ) até que por fim fiquey sem cobres , sem relógio , e sem anel , por aventurar huma moeda à certas sortes , que em Abril foraõ a Coimbra , de donde não tirey outros premios , mais que a perda do dinheiro que aventurey.

Já vinha perto o dezejado mez de Mayo , tempo em que tu sabes todos arrebentaõ por se virem para a patria , contando os dias , horas , e instantes ; e como a minha bolga tinha nas sortes contrahido o achaque de tal-tio , causa porque lhe não entrava nada na barriga , cuidoey em lhe dar algum manjar , de que ella gostasse , e para isto me vali de huns pratos que tinha trazido de minha caza ; pois não achey quem me emprestasse o dinheiro , de que necessitava , não só para curar a minha bolcinha dos vomitos ; mas tambem para comprar as delicias da Italia , para sublevar com ellas o enfadonho das ferias , que foy o estudo que fiz nestas terceiras.

Já no fim daquelle anno não tive tantos amigos , por me conhecerem baido do bolço , e consequentemente de feição ; e entaõ conheci a verdade do dito do Poeta Lirico *Ibi*

*Dum fueris felix , multos numerabis amicos.*

*Tempora si fuerint nubila , solus eris.*

Nem o meu Veterano quiz esperar por mim , antes  
abaix

abalando mais cedo, *me-inviato* se despedio em latim; do que me estimuley, assentando logo de nunca mais ser seu companheiro; e por esta razão, mudey de cazas antes que partisse, para assistir só.

Só te digo, Amigo, que se fosse hoje Novato não me exporia a ficar sem cobres para aprender linguas, ainda que não reprovos a hum Pé de banco o dar-se à lição dellas; mas de sorte que não falte a maiores estudos.

## R E L A C, A M IV.

*Da vida que tive, jornadas que evitey, vista do Minotauro no labyrintho de lograções, e como conheci o engano no anno de Candieiro.*

**H**E tão antigo o costume de chamarem Novatos aos que na Universidade se matriculão o primeiro anno, como são as Universidades no mundo. Aos do segundo costumão nomear por Semiputos, por ser este o anno em que todos publicão o bom, e máo da sua inclinação. Aos do terceiro Pés de banco, por serem já capazes de terem assento na vida Academica. Aos do quarto Candieiros, por ser o quarto anno aquelle, em que os Estudantes com as luzes da Ciēcia costumão resplandecer, e luzir com creditos immortaes da sua capacidade, trocida em que costuma pegar o fogo da mesma Ciēcia, untada com o oleo da applicação; e com justa razão chamaõ a estes Candieiros, pois quando não luzaõ como sabios, ao menos com a claridade do conhecimento da propria vida alcançaõ o quanto lhe importa estudar; já considerando os Actos perto, já vendõ que com tantos annos de Curso não tem aproveitado, se resolvem a abraçar outra vida, largando aquella que tinhaõ gasto até alli em diversos empregos.

Com

Com a consideração pois não que te digo, Amigo Academico, mudey de vida neste quarto anno, frequentando os Geraes, estudando com diligencia, e tratando só do meu proveito vi com os olhos da consideração os enredos do labyrintho, e o Minotauro do engano, em cujas garras eu hiria dar, se não premeditasse no perigo, quando tinha ainda o remedio. Nas ferias do mesmo anno cuidey em passar pelos olhos aquella posilla, em que pretendia fazer as conclusões, e neste mesmo se devem applicar os Novatos Candieiros, ao que eu me dey, e de forte nenhuma com confiança no seu talento guardem estudos, e actos para outros annos; porque como se lá diz:

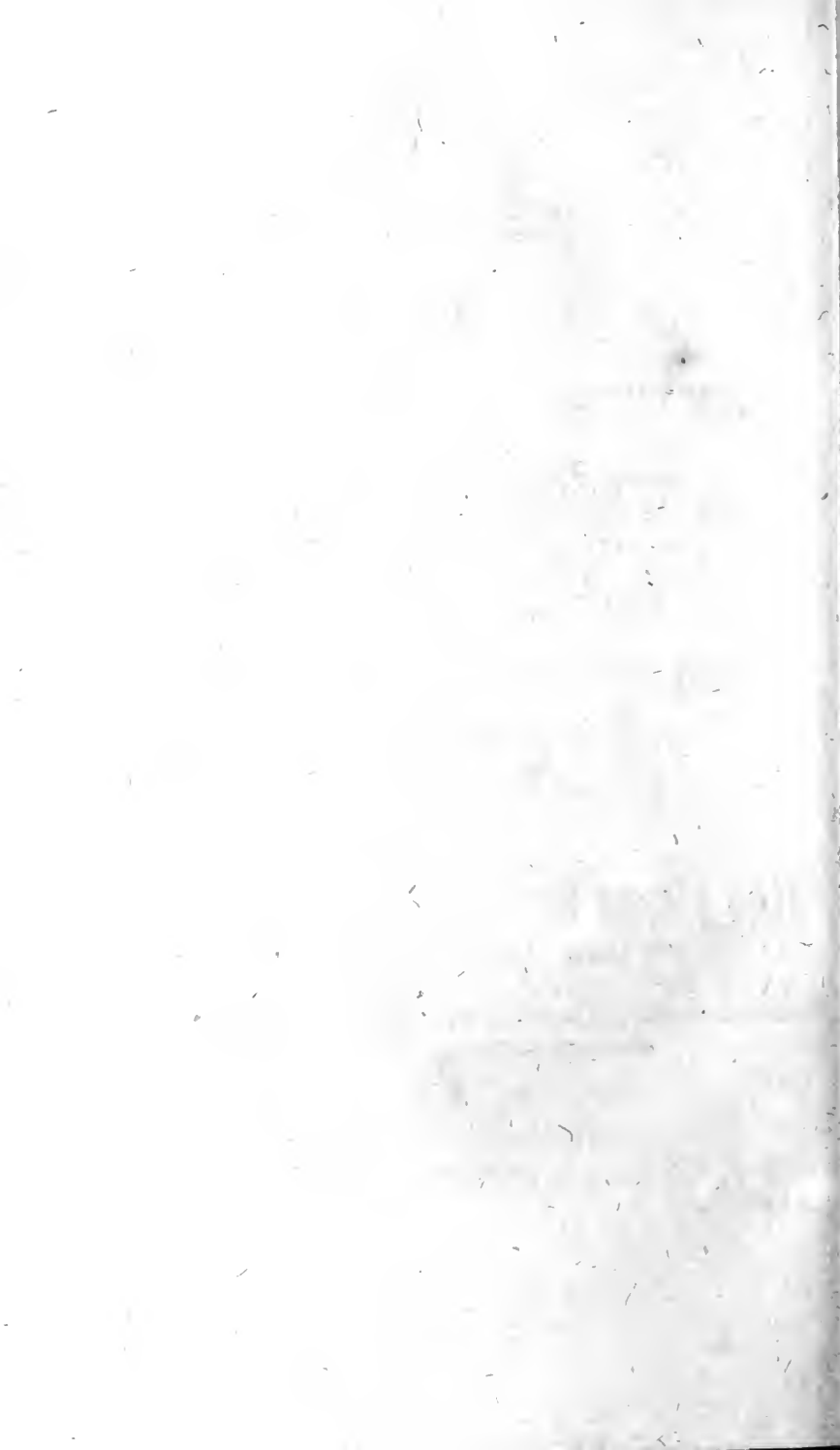
*Non venit exiguo tempore larga seges.*

Se não se póde saber com muitos annos de estudo, como se faberà em poucos?

Eu fallo com a experiencia, e tu bem sabes que esta he a mestra que ensina todas as cousas; e assim te peço, Paulo Amigo, communiques o progresso da minha vida a effes Academicos, que sey lhe ha de servir de muito; e se alguns differem que eu não posso dar conselhos, disculpa-me com o que cantou hum engenhoso Poeta:

*Vulnera, qui passus fuit, est bonus ille chirurgus.*

E a deos que se faz tarde; outro dia te contarey o mais que passay no anno de Candieiro,



CARTA DE GUIA  
PARA  
NOVATOS,

VIDA IMPORTANTE, OU CHIMICA  
proveitosa, que hum tratante envia a  
hum amigo seu para cursar a Univerfida-  
dade de Coimbra com grandeza na co-  
dea, e xelpa;

ESCRITA

EM FAVOR DOS PATA'OS,  
E offerecida a todo o molageiro, que della  
se quizer aproveitar,

POR

BOJAME' BERNARDINO  
DE ALBUQUERQUE E FARO,

Natural de Porto Calvo, e na Universidade de Coimbra  
estudante na Faculdade de Leys.

## CURIOSOS LEITORES.

**S**E atéqui passsey a vida por estilo tal, que parece imperceptivel ao juizo humano a grandeza com que me sustentey, sem o prejuizo de hum real, que da minha bolça esportolasse, não sey se porque alguns senhores cuidavaõ que eu necessitava, se porque alguns patáos levavaõ isso no timbre de seu brio; aqui vos offereço nesta Carta de guia a empreza mais imperceptivel, com que podeis cangar aos patáos, comendo à sua custa cada dia, e juntamente arte, com que despersuadir a alguns tolinas, que desta fraze tambem uzarem; porque não he justo que fiqueis logrados na propria occasião, em que podeis meter a peta a algum patáo menos chimico, e ainda àquelles, que são mais prezados de eminentes; e à boa intenção, com que huns, e outros me franqueavaõ as portas de suas casas para nellas me hospedarem com tão primoroso brio, lhe rendo mil vezes as graças por tão alto beneficio; pois he justo lhe renda tanto agradecimento, porque algum não diga, que sou vilaõ servido, e fugido: e se acaso pozeres os olhos nesta Carta, entendo que nem eu ficarey sem lucro, nem vós sem proveito.

*Valete.*

CAR-



CARTA DE GUIA  
PARA  
NOVATOS.  
CANTO UNICO  
ARGUMENTO.

*Escreve-se a feição dos Veteranos,  
Não do rosto a gentil fysionomia,  
Mas como com grandeza os largos annos  
Esta possaõ cursar Academia:  
Calotes se descrevem, cujos dâznos  
Disfarce cada qual por bizzarria,  
C'o mais que cantarey neste meu canto,  
Se a Musa me ajudar a cantar tanto.*

**S**uspende, ó Musa, as liquidas correntes  
Do Hippocrene crystal fonte divina,  
Se he que te fomentaõ as enchentes  
Do sagrado furor da Cabalina:  
Suspende, que he razaõ, que os excellentes  
Rayos, com que tão fábia te fulmina,  
Me des para cantar neste transumpto  
Com divino furor meu alto assumpto.

Suspende, pois cantar por bocas cento  
Quizera c'o favor, com que te alenta,  
Para impresso ficar no meu talento  
O divino furor, que representa:  
Porque com este só vital alento,  
Com que a Cabalina te sustenta,  
Poderey ser, se não Orpheo sonôro,  
Suspendivo Amphiam na voz canoro.

Mas

Mas acaso se vês , que o meu talento  
Empreza poderá comprehender tal,  
Até da Cabalina o vivo alento,  
Suspende , se tambem tens força igual ;  
Porém nunca me deixes , nunca isento,  
De que possa buscalla , se mortal  
Teu valor conhecer , pois só ajudado  
Meu canto he que ficar póde sagrado.

Aqui tens , ó Leitor , neste meu canto ,  
Em que escrevo escolasticas feições,  
Novo modo de vida , se por tanto  
Te quizeres valer destas lições,  
Observe o que te ensina ; porque em quanto  
Não pozeres em campo as lograções ,  
A finte has de viver prejudicado  
Com enorme lezaõ , se não roubado.

E se queres passar nesta Cidade  
Estes mezes com gostos lenitivos,  
Aceita , se he que tens capacidade,  
Estes da minha mão doces dativos:  
Aceita , que te affirmo na verdade,  
Que se aprenderes raes nominativos,  
Te não ha de faltar codea bastante,  
Sem a torpe censura de tratante.

Bem sey que me dirás , que hoje o prudente  
Está tão destro , subtil , e tão polido ,  
Que póde examinar asperamente  
Quem for de molageiro presumido:  
Se isto dizes , verdade tão patente ,  
Que não posso negar , e mais duvido ,  
Huma ponta te dou não presumida ,  
Com que passes alegre a triste vida.

Mas

Mas desta ponta , desta traficancia ,  
Que chamar-se-lhe póde calotice ,  
Nunca faças em publico jactancia ;  
Porque não te está bem tal fanchonice :  
Desta vida uzarás com petulancia ,  
Porque não he de todo parvoice  
Para quem com grandeza quer passar ,  
Sem ter com que vestir , nem que calçar.

Em primeiro lugar , não tenhas ama ;  
Que te guize comer , nem já criado ;  
Que desta gente basta a horriavel fama ;  
Se he que ainda não estás de algum cangado :  
Se ainda não , attende , que te exclama  
De hum patão a voz prejudicado ,  
Justiça contra estes formigueiros ,  
Que nem sabem ladrões ser verdadeiros.

Pois quem já mais teve ama por ventura ,  
De consciencia tal , de fé tão liza ,  
Que toda lhe não fosse huma prejura  
A' bolça , se no mais sempre indeciza ?  
Entendo que ninguem ; porém procura ,  
Dos patãos , a quem esta carta aviza ,  
Se he certo o que nella vou narrando ,  
E acharás que não minto , nem zombando.

São ladrões forasteiros , que da estrada  
Os roubos deixaõ , mas no apozento  
Não deixaõ de trazerem recordada  
A memoria em tão torpe pensamento :  
Porisso , desta gente desestrada  
Te aconselho , que vivas sempre izento ,  
Pois quizera , já que es patão bastante ,  
Que algum te não lograsse traficante.

Da mesma forte o moço com a ama  
Poderás comparar, mas com diviza,  
Que esta só te rouba o que te grama,  
Aquelle d'hum vinchem te tira a fiza:  
Por cuja cauza ambos tem a fama  
De não serem leaes, nem à camiza,  
E não tendo a si proprios lealdade,  
Como te pôdem ter fidelidade?

Se vires que são horas de almoçar,  
Estando tu em jejum, se não em osso,  
E que em caza não tens que codear,  
O que graça não tem, e tudo he infosso:  
Ordeno-te, que logo, sem tardar,  
Se algum vizinho vês, que tem alimosso,  
O visites sómente com tenção  
De com elle remir tua vexação.

Isto ordeno, que faças cada dia,  
Porém seja com tão subtil destreza,  
Que com facilidade todavia  
Ninguém possa pescar a tua pobreza:  
Porque póde a algum dar na fantasia  
Esportolar-se mais, com mais grandeza,  
Com motivo de ter, pelo que pensa,  
Em tua casa a mesma recompensa,

Porém ancas não dês nunca a tolinas,  
Que te queirão pagar estas visitas;  
Porque não são visitas, são ruinas,  
Que em tua propria bolça precipitas:  
Não digas a nenhum, pois te arruinás,  
A rua, nem lugar aonde habitas,  
Que he fraze dos destros molageiros  
Para dispuertuadir caramboleiros.

Continúa

Continúa nas horas de jantar

Em visitar qualquer, que conheceres,  
Faze o mesmo nas horas de ceiar,  
Que codea terás certa, se quizeres:  
E se algum por acaso te hospedar,  
A porta lhe não largues, se puderes;  
Porque desse senhor primor tamanho  
Aumenta a teu proveito ser teu ganho.

E se, como lá diz o antigo adagio,  
O lucro só consiste no proveito,  
Retira-te de algum, que por contagio  
Te possa amolajar algum conceito:  
Pois he terribilissimo o presagio,  
Em que o mesmo calote acha defeito;  
Isto quero dizer mais explicado,  
Indo tu a lograr, e ser logrado.

Não cures de lograr nenhum filhote,  
Q e for daqui nativo, ou seu contorno;  
Porque se lhe pregares hum calóte,  
Poderte haõ pregar dous de retorno:  
Algun papalvo busca, algum mamóte,  
Onde possas pregar teu subtil torno;  
Porém com arte tal, com tal viveza,  
Que não possão pescarte a tal empreza.

Procura o Portuêse, ou Lisboeta,  
Que vires de filhote presumido,  
Que sey, que nenhum delles he forreta;  
Se andares miseravel de vestido:  
Mas se por dextro algum te der na treta,  
Que for de caloteiro presumido,  
Marca esse, que te ha de ser perjuro  
No presente, preterito, ou futuro.

Visitarás

Visitarás aquelle, que for tido  
D'aspecto varonil afidalgado,  
Por feição levarás o seu vestido;  
O teu lhe deixarás esfarrapado;  
Que se elle de fidalgo he presumido,  
Não póde dar-se em logro por cangado;  
E para que te fação bizzarrias:  
Com elles usurás de senhorias.

E bom será, que amigos tenhas nobres,  
Que blasfemem, que campem com dinheiros,  
Nunca dando de mão àquelles pobres;  
Que nem fidalgos são, nem cavalheiros;  
E se a estes pedires alguns cobres,  
Repara que não tenhaõ conselheiros,  
Que estes taes, como tem poder paterno,  
Dominio tem nas cousas de governo.

Não te fijas soberbo na attenção;  
Faze tua pessoa aniquillada;  
Porque a tua escolastica feição  
Bem póde ser humilde, e respeitada:  
Pois quem busca soberba adoração,  
Não póde ser pessoa sublimada,  
Senaõ se com humilde bizzarría  
Fizer da humildade soberania.

Corteja o moço, e anda c'o senhor;  
Sempre trata verdade, porque he certo;  
Que quem he trapaceiro, e adulator,  
Domicilio não tem, só no deserto:  
A todos mostra agrado, e não terror,  
Porque deves saber, que aquelle he inerto,  
Que se quer sublimar a tanto ponto  
Por dar seu proprio nome ao mesmo Ponto.

Não.

Não faças furia, que te prejudique  
A bolça, que tal furia he má lezaõ,  
Taõ enorme, que poem qualquer a pique,  
Que gasta o seu superfluo por feiçaõ:  
Nem sejas taõ forreta, que se pique  
Algum de que tu tens pouca attençaõ;  
Gasta sim, porém seja moderado,  
Que o brio te não ponha em pobre estado.

Retira-te das casas, que dão pasto  
A todo o animal, que he sensitivo,  
Que debes attender ao furdo gasto,  
A que expoem a gente o brio altivo:  
Pois hum patão, que nellas já fez rasto,  
E teve à bolça sua affecto esquivo,  
Te recomenda muito a retirada  
Na Villa, na Cidade, e mais na estrada.

Usarás destas mesmas retiradas  
Com as loges, que forem de bebidas;  
Porque se vires francas as entradas,  
Patentes não verás tanto as sabidas:  
Eu espero, que faças escusadas  
Romarias fazer a taes ermidas;  
Porque este licor do sacro Bacco,  
Tira o fizo, se não confunde o caco.

Nunca tenhas barbeiro, que teu for,  
Visita algum amigo à quarta feira,  
E a sua sombra faz por seu favor  
A barba, porque o mais he pura asneira:  
Se tudo o que te digo do teor,  
Que esta carta te diz, não lisongeira,  
Usares, porquem sou, à fé de amigo,  
Que não póde falhar te nunca abrigo.

Mas nunca desanimês teu valor,  
Huma faze farroma lifonjeira,  
Para que continue este favor,  
Que não seja huma vez, e a derradeira :  
Usarás c'o barbeiro algum primor  
Naquillo, que tocar a vez primeira,  
Que não diga, que tu, sendo estudante,  
Alem de caloteiro, es hum pingante.

Lavadeira não tenhas, que a ternura  
De fermosa te ostente inclinação;  
Porque póde com sua formosura  
Contaminarte alguma tentação;  
Huma velha terás, cuja espessura  
Da morte seja transfiguração;  
Porque a estas, a que a ausência te ordeno,  
Acompanha Avicena, e mais Galeno.

Retira-te da ponte, que he passeio,  
Que poem na bolça sello de lesão;  
Outra toma vareda, outro recreio,  
Que possa darte mais consolação:  
Que não ha melhor cousa do que alheio  
Fazeres-te, da natural razão,  
Se airoso ficar queres, ou gentil,  
Sem gastar hum real, ou já leutil.

E se com esta frase estás obtuso,  
Aqui outra te dou intelligencia,  
Em que te fique claro, e não confuso,  
O que podes tomar por experiencia:  
Alguma namorares faze escuzo  
Por amor, que lhe tenhas, que he demencia;  
Porque debes andar às leys conforme,  
E o contrario lesão passa de enorme.



Naõ possuas de casa alaias tantas,  
Que te possão servir de algum arresto,  
E se desta lição minha te espantas,  
Nesta pratica estás bein pouco preito:  
Trarás de vestiduras tantas, quantas  
Dizerte possã o mundo, que andas leito;  
Porque entãõ com a capa de pobreza  
Fazer podes melhor tua destra empreza.

Naõ procures mezadas de teus pays,  
Se vês, que pobres sãõ necessitados,  
Sabe delles, e dalhe alguns sinaes  
Da vida, que cá tens nestes estados:  
Se tiveres acaõ alguns iguaes  
A' pobreza, que gozas, disfarçados;  
Os farás, que na aldêa, e na Cidade  
Procura cada qual commodidade.

Frequenta-me as Sciencias, que he proveito,  
Que te pôde servir para o futuro;  
Naõ passeies as ruas por respeito,  
Que tal affectação he mal perjuro:  
Se tudo o que te digo no conceito  
Formares, de quem sou à fé te juro,  
Que te não faltará nesta Cidade  
A bonança, respeito, e gravidade.

Nunca saias de noite ao ar sereno,  
Nem passeies senãõ se girar Phebo;  
Porque neste estatuto, que te ordeno,  
Te ensino a ser isento ao triste Erebo  
E desta sorte, ficas sendo ameno  
Do fidalgo, do pobre, e mais do plebo;  
Que he huma voz, que eu nunca tinha ouvido,  
Nem a traz Bluteau, com ser bem lido.

A filhotes não tomes tal affecto,  
Que contenha intrinseca amisade,  
Porque destes tartaifes o projecto  
Lograr hum homem he na realidade:  
Demostra lhes com tudo amante affecto;  
Nunca uses com elles crueldade,  
Que huma fraze lá diz, se he que ajustada,  
Beija a mão, que desejas ver cortada.

Tambem não tenhas nunca sociedade  
Com quem destes contornos for nativo;  
Por quanto te convem na realidade  
Saber, que desta gente o olho he vivo:  
Porque póde nascer dessa amisade  
Affecto tão ingrato, e tão esquivo,  
Que depois de alcançado o negro tédio  
Na retirada tenhas má remedio.

Isto mesmo usarás c'ò Brasileiro,  
Que tem velhacaria, e muita treta,  
E se vires que he filho de mineiro,  
Arreda-te já delle, que he forreta:  
Mas se vires que tem muito dinheiro,  
Vê se pódes meterlhe sempre a petta;  
Porém nunca te fies nesta gente,  
Que trova muy de pressa, e de repente.

E para que não fiques tão absorto,  
Sem companhia triste solitario,  
Acompanha, se queres, c'os do Porto;  
O Braguez arrenega, que esse he vario:  
Se isto te não basta por conforto,  
Já outro te darey itinerario;  
Acompanha com gente de Lisboa;  
Que essa menos má he do que he boa.

Serás

Serás na corteſia comedido,  
Se queres ſer de todos cortejado,  
Porque reſpeito dar deves devido  
A'quelle, de quem queres ſer honrado:  
Bem ſabes que a feição tem decahido  
Daquelle ſeu ſoberbo antigo eſtado;  
Não queiras a ti proprio ſer ingrato  
Com investir Calouro, nem Novato.

Nunca vivas em caſas de alto preço,  
Aluga ſempre em ſitio, que ſor claro,  
E ſe ſor ſolitario, te confeſſo,  
Que iſento has de viver do odio avaro:  
Com viſinhos não tenhas nunca exceſſo  
De falla, nem converſa, porque o faro  
Dos filhotes da terra, ſe não colíca,  
He ſarna cavalár, e diabolica.

Companheiro não queiras ter contigo  
Rico, pobre, poupado, ou perdulario,  
Porque ſe te jurar à fé de amigo,  
Como Judas te prega no calvario:  
Porque lá diz hum certo adagio antigo,  
Que a femea, que vive de ſalario,  
É o que furta, ladraõ, por ſeus peccados,  
Antes ſe querem ſós, que acompanhados.

Do Arrieiro foge; que ſor pote;  
Se elle em velhacaria ſor formado,  
Arremeça-lhe antes c'hum virote,  
Porque nelle não he diſturbio errado:  
Porque deves ſaber, que o vil calote  
Nelles anda muy deſtro, e muy verſado;  
E prezando-ſe todos de magnatas,  
Hum corno ſão, ſe não ſão pataratas

Nunca

Nunca traves razões com taes salvagens,  
Porta serio com elle: pela estrada,  
Aliàs vellos-has nas estalagens  
Comer bellos manjares, mas tu nada:  
Destá forte obraráo teus equipagens,  
Se quizerem comer boa pescada,  
Robalo Savel, Muge, com Tainha,  
Peru, Frango, Capão, e mais Galinha.

Se algum vires andar a furta passo,  
E que serve taful de alguns progressos,  
Não lhe dês a torcer nunca teu braço,  
Nem contes teus miserrimos successos:  
Porque verás então a pouco espaço  
Fazer por teu respeito mil excessos,  
Na A'dea, na Villa, e na Cidade,  
E em outra qualquer parte, que te agrade.

Conversarás quem for teu natural,  
Visinho, conhecido, ou grande amigo,  
E nunca dês parola a Verdeal,  
Que possa vir a ser teu inimigo:  
E se algum promotor te for fiscal,  
Porque já d'antes seja teu inimigo,  
Corteja esse, mas com tal attenção,  
Que nunca dês motivos à prizaõ.

E se acafo por negros dos peccados  
Motivo deres tal, causa tão feia,  
Com que esses Esbirros denegrados  
Te preguem na enxovia da cadeia:  
Não demores teu brio em taes estados,  
O Carcereiro logo presenteia,  
Porque só no poder do Carcereiro  
He que estão as foalhas do pandeiro.

Se fores curioso de instrumentos,  
E que faibas tocallos muy bastante;  
Procura me nos proprios aposentos  
Quem nelles vires ser mais ignorante:  
Que se nelles tocares mil portentos,  
Não temas que te falhe algum estudante;  
Quer ja seja forreta, quer benino,  
A procurar depois teu sabio ensino:

E se acaso quizer algum tolinha,  
Que o ensines de graça, ou por favor;  
Nunca digas, que não; sempre o ensina;  
Mas guarda para ti sempre o melhor:  
E se algum te pintar com a divina  
Pecunia, que está hoje em grão maior;  
Com esse explanarás todo o saber;  
E tambem tudo o mais, que em casa houver:

Nunca puxes por caixa de tabaco,  
Onde vires, que está grande arraial;  
Porque ha tal, que na caixa faz buraco;  
Onde pode caber o Escurial:  
Porém se acaso for tão vil, tão fraco,  
Que queiras por esturdia dar geral;  
Ora vá, mas que sejaõ mãos perdidas,  
Enche a estes tolinas as medidas.

E se vires, que algum na tua presença  
Da caixa puxa, sem que te convide,  
Mete os dedos, e toma sem licença;  
*Porqué lo que se toma, nó se pide:*  
Porém faze-lhe a mesma recompensa  
Em outra occasião, que te la pide;  
Porque póde dizer esse maráo,  
Que além de perdulario, es hum patáo:

Naõ te arrojes a briga, em que esforçado  
Te fique nella a fama de varaõ;  
Naõ queiras de valente ser prezado  
Inda que as forças tenhas de Roldaõ:  
Porque está conducente a teu estado  
Os valores mostrares de podaõ,  
Para que nenhum ousado intente  
Chamarte a defendello por valente.

Nem troves de repente amofinado  
De alguma má razaõ, que possaõ darte,  
E peior, se for dia dominado  
Pelo forte guerreiro, e grande Marte:  
Porque poderá ser tão delestado,  
Que cheguem nelle o corpo a derrearte;  
Quebra antes por ti, que o mais he engano,  
E desta forte evitas quakquer danno.

Terás esta feição em qualquer parte,  
Que estiveres com credito, e com brio;  
Peço te que não uses de outra arte,  
De outra loucura, de outro desvario:  
Dos validos não sejas, de que Marte  
Faz apreço, senão da espada ao fio;  
Tudo leva com impeto forçoso,  
Vendo que a razaõ te faz teimoso.

Se são queres viver, gordo, e gentil,  
Sem que possas fazer bastante gasto,  
Come bem, e barato, enche o pernil,  
E de mó, se poderes, seja o pasto:  
E se engenho tiveres tão futil,  
Tão sagaz, perspicaz, agudo, ou basto,  
Que possas fazer mais do que te aviso,  
O conselheiro agradece a teu juizo.

Se os quinze de Maio à porta vires,  
Tendo feito escriptura de teu nome,  
Não durmas, não socegues, nem suspires;  
Sem que poder em ti a patria tome:  
E se te for preciso o existires  
Nesta terra, verás que te consome  
No tempo mais florido do veraõ  
De seu povo deserto a solidaõ.

Despede-te das agoas do Mondego;  
De sua margem frondosa te despede,  
Pois que foy de teus olhos claro emprego  
A corrente, que aos seus valles excede;  
E desses olivæes, cujo socego  
A mesma solidaõ motim impede,  
Que lembrados os dias já passados  
Te iraõ na memoria retratados.

E partida farás à patria amada  
Motivo para algum contentamento;  
Pois nesta solidaõ despovoadã  
Não póde ter alivio o teu tormento:  
E se acaço levares retratada  
Alguma inclinação no pensamento;  
C'humã pena darás gloria ao suspiro,  
Que retroceda o voo ao teu retiro.

E como desta ley, deste estatuto,  
Que pedes, e te dou compadecido,  
Entendo colherás o melhor fructo,  
Que por outro não pódes ter colhido:  
Quizera que não fosses tão enxuto,  
Tão tyranno, cruel, tão desabrido,  
Que a compra me negasses desta guia;  
Que para teu proveito he gran valia;

Nesta amante viver quero esperança,  
Se he que te aconselho o que te agrade,  
Porque não póde haver melhor bonança;  
Que vencer c'o socego a tempestade:  
Não fejas outro tal, qual Sancho Pança  
Sem presistencia, todo variedade,  
Que, leitor, te desejo tão bom fim  
Outro tal, qual desejo para mim.

Desejara em fim, ver na posteridade  
Lograres da fortuna adiantamento,  
Para credito dar a esta Cidade  
O feliz parto de teu entendimento:  
E adeos, que te guarde em toda a idade,  
Para veres em ti sublime augmento,  
Cuja gloria verás, mas com bonança  
Subornada ao gosto da esperança.



F R E Y O  
M E T R I C O

Para os Novatos de Coimbra,

*D E D I C A D O*

AO SENHOR

ANTONIO DA COSTA,

Dignissimo Chameleiro da Universidade,

P O R

ANTONIO RODRIGUES FLORES,

Meirinho da mesma Universidade,

*Disfarçado com o nome de*

JEZON TINOUCO VIEIRA  
XANTHO.

THE  
MILITARY

OFFICE

GENERAL

NOV 11

## SENHOR ANTONIO DA COSTA.

**S**AHIO dos bosques o Principe dos Poetas latinos, e para attrahir a visinhança com o seu verso, foy preciso que tambem tocasse a sua charaméla:

*Ille ego, qui quondam gracili modulatus avena,  
Carmen, & egressus silvis vicina coegi.*

Tambem eu me ponho em campo, e para o meu verso merecer a attenção dos leitores, conheço que he necessario cantallo ao som dessa charaméla. He V. M. em tudo excellente, e por isso não devia exercitar-se senão em hum instrumento aonde ha tantas excellencias, que não me atrevêra a chamar-lhe humano, se o segundo Camões o não differa assim em o verso:

*Vamos à vante humana charaméla.*

Porém com licença de tão famigerado Poeta hey de provar o contrario desta sorte: Em varias partes estamos vendo, que se pintaõ os Anjos tocando em charamélas: e isto que quer dizer, senão que as charamélas são instrumentos dos Anjos?

Tem grande parentesco as vozes dos instrumentos com a consonancia dos versos: são artes ambas filhas de Apollo; elle foy o primeiro, que deu a estes a medição, e àquelles o tempêro. Não deixaraõ as Musas de serem déstras em a Musica: foy Clió insigne cantora, conforme diz hum Anonymo:

*Clio gesta canens transactis tempora reddit.*

Euterpe tambem tocava seu instrumento, e bém se alcança do verso, que era charaméla:

*Dulciloquis calamos Euterpe flatibus urget.*

Terpsicore era tão insigne em a Cythara, que movia os affectos, e dominava os corações:

*Terpsicore affectus Cytharis movit, imperat, arget.*

Em fim, a todas estas excedeo Erato, porque não só fazia

zia versos ; mas tambem tocava , cantava ; e dançava :

*Plectra gerens Erato saltat pede carmine vultu.*

Parece-me que esta dança de quatro basta para provar a razão do parentesco, que ha entre a minha arte, e a de V. M. e se o parentesco he motivo da semelhança, - precisamente ha de ser a semelhança causa do amor : - logo parece que he justo buscar eu a V. M. para que me defenda com o respeito da sua pessoa, e que os meus versos fação o mesmo, para que os entoe com a suavidade da sua charamela; e só assim poderão elles ter a mesma duração, que Ovidio prometteo aos de Lucrecio,

*Carmina sublimis tunc sunt peritura Lucreti;*

*Exitio terras cum dabit unius dies (a)*

E eu não deixarei de alcançar o mesmo nome, e premios, que se tributavaõ aos antigos Poetas:

*Sanctaque majestas, & erat venerabile nomen*

*Vatibus, & larga semper dabantur opes. (b)*

Muitos são os que tem eternizado os seus nomes com a suavidade das suas solfas; entre estes se conta hum Amphião, o qual chegou a attrahir as pedras, com que edificou os muros de Thebas:

*Cujusque murus natus Amphion Jove*

*Instruxit canoro saxa modulatu trahens. (c)*

Em varios instrumentos era cestro Amphião; porém não obrou este prodigio senão com a sua charamela; assim o dà a entender o elegante Horacio:

*Dictus, & Amphion Thebana conditor arcis,*

*Saxa movisse sono Testudinis (d)*

Diz este, que Amphião movéra as pedras ao som do seu alaúde,

(a) Ovid. I amor. Ele 15.

(b) Id l. 6 3. art.

(c) Mart. Deir in Hercul furent. ad. 1.

(d) Id art. Poet. ad Pison.

alaúde , e eu não sey que outra cousa seja alaúde , senão hum charaméla : logo não deve causar admiração quando se conhece a actividade do instrumento. He V.M. segundo Amphião , mas com a diversidade , que este fazia mover as pedras , e V. M. faz fugir a gente ; no que toca ao effeito não ha dissimilhança , porque ninguem foge sem se mover ; porém na causa se conhece a differença , e por conseguinte a primazia. Entendem todos , que a suavidade , com que V. M. sopra o seu instrumento encanta como a Serêa , e por isso obra o mesmo , que os navegantes , fugindo o risco de perderem o rumo , que de outra sorte ficariaõ todas as potencias prezas , e todas entregues ao attractivo de tão suave musica. Em fim , Senhor , ninguem desbanca a V. M. na charaméla , e a mim na Poesia , pois condizem tanto as suas solfas com os meus versos , que não he preciso mais prova para o pensamento , do que tomalios por testemunhas. Veja os V. M. de seu vagar , no caso que saiba ler , e dir-me ha ao depois , que tal o faço eu : não duvido que lhe pareçaõ bem , attendendo às circumstancias referidas , nem que deixe de os proteger , reparando em a submissão , com que busco o seu amparo : e sendo assim , não terey mais que pedir , senão a Deos pela saúde , e augmento corporal , e espiritual da pessoa de V. M. e de quem mais ama.

Servo de V. M.

*Antonio Rodrigues Flores.*

PRO-

## PROLOGO.

**L**EITOR amigo , que bem o poderás fer , se fores Veterano , porém sendo Novato , não serás amigo , nem Leitor ; porque como te defengano com a verdade , dou-te o mayor motivo para que me aborreças : *Veritas odium parit.* (a) Saberás , que para refrear a foltura , com que vivem os Novatos , me animey a fazerlhe hum Freyo ; e como as minhas occupaões me impedirão o defcanço , não fiz mais do que hum bocado , por cuja razão dou à luz esta obra por acabar : Não quero darte mais fatisfaões para que me desculpes , porque se fores benigno , estas bastarão , e se fores mordaz , muitas mais não feraõ bastantes.

*Vale.*

FREYO

---

(a) *Ter. in Ant.*

# F R E Y O M E T R I C O

Para os Novatos de Coimbra.

**J** A' que o tempo de agora tem largado  
As redeas, que vos punha o tempo antigo;  
Por não ver tanto bruto desbocado,  
Este freyo vos ponho como amigo:  
Com elle só pertende o meu cuidado  
Evitarvos das quedas o perigo;  
Isto quero sómente, e nem me toca  
Acodirvos senão sómente à bôca.

De tal modo este zelo, que me apura,  
Acodirvos à bôca sollicita;  
Mas por teres nas linguas a foltura,  
Ser o freyo de lingua necessita:  
Porém quando esta minha conjectura,  
De zeloso com vosco me acredita,  
Não he bem que por seres imprudentes,  
Este freyo queirais tomar nos dentes.

Se vires, que por força vos aperto  
As redeas figuradas nos avisos,  
He por vovos em campo descoberto  
Com aquelles arreyos mais precisos;  
Sem elles não vos faço muito certo  
Evitar os estragos improvisos;  
Que esta falta o maior valor a teme.  
Porque besta sem freyo, he não sem lême.

Que

Que sois bestas , Novatos , he sabido ;  
E bestas , que por novas , por estranhas  
Não podeis duvidar , nem eu duvido ,  
Que todas conservais as vossas manhas :  
Nunca foy tal conceito desmentido ,  
Pois as vossas patadas são tamanhas ,  
Que fazeis nesta illustre Academia  
O que faz besta nova em picardia.

Vêdes vós como a besta , que perdida  
Caminha pela ferra dilatada ,  
Por seu mesmo distincto mal regida  
Vê mato , corre bosque , e deixa estrada :  
Sim busca , mas não acha esmorecida ,  
A parte em que o rebanho fez pousada ,  
E não póde encontrar os agasalhos ,  
Quando encontra rodeyos nos atalhos ,

Affim qualquer de vós precipitado ,  
Vivendo em terra estranha , e mal segura ,  
Sem modo , sem distincto , e sem cuidado ,  
Busca o mal , foge o bem , segue a loucura :  
Não fora affim , vivendo governado  
Por alheya cabeça , e conjectura ;  
Nem de balde seus passos fatigára ,  
Se a besta por alguém se governára.

Com tudo , nem a toda a besta fica ,  
De qualquer o governo , proveitoso ;  
Pois mais do que a proveita , damnifica  
Não déstro cavalleiro , e pouco airoso :  
E senão vede o quanto prejudica  
De Phebo o substituto lastimoso ;  
Cujo estrago fatal relate , e conte  
Sem governo Phlegon , sem freyo Etonte ,



Pede a Phebo Phaeton que lhe conceda  
Governar a carroça, em que anda o dia,  
E como para Sol não tinha quéda,  
Phebo darlhe licença não queria:  
Em fim teve licença, e logo arreda  
A carroça do curso, em que corria;  
Dos cavallos reger não sabe os passos,  
Arde o mundo, e Phaeton faz-se em pedaços.

Vêdes como, faltando o justo ensino,  
Logo estragos na terra a chãma incita,  
Os cavallos correndo perdem tino,  
Abraçado Phaeton se precipita:  
Vêde a quantos sómente hum defatino,  
Por falta de governo, foy defaita,  
Pois elle, não sabendo governallos,  
Perde a si, perde a terra, e dous cavallos.

Mas quem o meu governo attento observa,  
Não padece desgraça tão proliça,  
Antes fim do mal todo se preserva  
Com furor, com discurso, e com justiça:  
Sabey que Apollo, Astrêa, e mais Minerva  
Qualquer destes por mim se desperdiça,  
E só faltando a terra, me faltara  
Esta penna, este louro, aquella vara.

Ornada por tal modo o meu talento,  
Não ha de o meu governo despenhãrvos,  
Porque como o defeito observo attento,  
Bem posso por direito governarvos:  
Escuto as decisões todas de assento,  
Tomo aquella, que póde aproveitarvos:  
Nem duvide qualquer de vós absorto,  
Regervos por direito, sendo eu torto.

Por

Por faltarme aquelle olho , claramente,  
A vista neste mais se multiplica,  
De sorte, que a meu ver, muy boa gente,  
Quando quero , a perder de vista fica:  
Como a falta, que tenho, não se sente,  
Esse nome de torto não me pica,  
Pois de certo não consta, nem eu temo  
Q' Argos visse melhor , que Polysemo.

Foy Argos com cem olhos enganado  
Peia voz de Mercurio sonorofo ;  
De hum , que tiuha , o Cyclópe foy privado  
Pe'a industria de Ulysses o manhoso:  
A Frauta poz 'aquelle em tal estado,  
O Frasco derribou deste o forçoso;  
E se ambos tem , dormindo , igual tormento ;  
Tanto serve ter hum , como ter cento.

Em fim , no meu intento inda persisto ,  
Pois vistas as razões quantas allego,  
Não podeis criminarme de mal visto,  
Q' huma cousa he ser torto , outra he ser cego:  
Ou fique bem , ou mal , mal , ou bem quisto,  
Já nos dentes o freyo vos pespego;  
Pois inda que façais dez mil carrancas ,  
Agora desta vez vos salto às ancas.

Vindes vós, os que sois de onde se estima  
Por nobre fundador o Grego Ulysses ,  
E parece que foy da terra clima.  
Não vir de là Novato sem fofices:  
Como estas vento são , que vos anima;  
Vaidosos desprezais as veteranices,  
E se o Grego fandou em firme acento,  
Vós tambem cá fundais , mas he no vento.

No sapato, na meya, no cabello  
He tudo affectação, e fecia tudo,  
E nunca vos esquece, vindo a pélllo,  
Ostentar o calção, que he de veludo:  
Ou haja posse, ou não. para trazello  
Entendo que fazeis sómente estudo;  
Mas tanto que as mezadas andaão tardas,  
Logo então vós andaís em calças pardas.

Já vindes de Fidalgos blasfonando,  
E para que vos dem a Senhoria  
Nas conversas, contaís de quando em quando  
Tal caso da Condeffa vossa Tia:  
Nesta parte vos fora desculpando,  
Por ser tudo em Lisboa fidalguia;  
E como não ha lá quem se conheça,  
Qualquer alcova cuida que he condeffa.

Aquella presumpção, que em vós se emprega,  
He mal sem cura, e mal tão venenoso,  
Que como facilmente assim se apegá,  
Em vós todos he mal contagioso:  
He mal annexo à Patria, e não se nega,  
Que bem podera fer mais trabalho;  
Pois se a tal presumpção tirara o pélllo,  
Não houvera em Lisboa hum só cabello.

Tambem sois de má lingua assignalados,  
Ainda pela terra mais remota,  
E sendo vós em tudo os mais notados;  
Em tudo achais defeito, e pondeis nota:  
Alguns andaís tambem dissimulados,  
Indicando apparencia muy devota;  
Mas quantos de vós conto, tantas como  
Entranhas de Cynon, linguas de Momo.

Foy dos Deoses cenfor Mômoo ignorante;  
 E pôde, sem respeito do Sobrano,  
 Tres obras censurar, qual mais brilhante;  
 De Nepruno, de Pallas, de Vulcano:  
 He bem qualquer de vós, por semelhante,  
 Ridiculo cenfor, e Mômoo infano;  
 Pois tambem para vós não ha sem erro,  
 Nem homem, nem palacio, nem bezerro.

Já vem o Transfagano, e promptamente  
 Blasfona de foçoso o tal Novato,  
 Que não deixa de fer prenda excellente  
 Para andar nas Alfandegas ao trato!  
 Entende que concorda, e que he decente  
 No que fôr estudante esse apparato;  
 Mas tal ostentação melhor concorda  
 No que fôr carretaõ de pão, e corda.

Em qualquer sobra muito, que se note  
 Por façanhas, que conta cada instante,  
 Pois julga no valor ser D. Quixote,  
 Sendo só na fraqueza Rocinante:  
 Mas como todos são de triste lote,  
 Bem pôdem competir o louco andante;  
 Não só pelo exercicio das loucuras,  
 Mas tambem pelo triste das figuras.

Como quem anda em guerra, todo o dia  
 Nas armas traz qualquer o seu cuidado,  
 E quando vay provar a valentia,  
 Vay cavallo de Troya, pelo armado:  
 Mas nem com tudo livre se desvia  
 O bojo para tudo accomodado,  
 Pois inda que se affecta na fereza,  
 He cavallo de pão por natureza.

Bem fey, que alguns têm forças desmedidas,  
E no corpo qualquer os não desbanca;  
Mas como não serão plantas crescidas,  
Regadas com licor de Peramanca!  
Agrestes plantas são, porém nascidas  
Em terra donde a cepa não se arranca;  
Pois seja igual embora à terra o fruto,  
E conforme o sustento seja o bruto.

Vem agora o Novato Algaravio,  
E já forte Samfão nos ameaça,  
Promettendo mostrar no desafio  
O valor, com que fere, e despedaça:  
Porém logo conhece o desvario  
Quando vê, que não passa o que lá passa,  
Pois ha cá Filisteos, e ha de havellos,  
Que sem traição o preguem de cabellos.

Tambem os Brasileiros no seu tanto  
Blasonão de riquezas nunca ouvidas;  
Dizendo, que na terra a cada canto  
Tem mais prata que Cressô, ouro que Midas;  
Excedêrem àquelle, causa espanto,  
Por muitas circumstancias bem sabidas;  
Mas com este bem podem ter parelhas  
Não pelos ouros, sim pelas orelhas.

Quem de Midas o caso fatal conta,  
Ou seja assim, ou não, diz claramente;  
Que Apollo por vingar a sua afronta  
Lhe chegou às orelhas fortemente:  
Porém o Brasileiro, tanto monta  
Ser a Apollo afrontoso, ou reverentê;  
Porque sempre ha de ter o tal talento  
Cabeça humana, orelhas de jumento.

Vem este, e sem dar fim à novatice,  
Com Freiras o commercio logo intenta;  
E como todas querem macaquice,  
Ninguém melhor, do que este lhe contenta:  
Com tudo sempre affectaõ a meiguice,  
Que affecto verdadeiro representa;  
Mas tanto que desfrutaõ, buscaõ dono,  
E desta sorte a Freira préga o mono.

Eu fim tenho de alguns conhecimento,  
Os quaes ninguém se jacta de lograllos;  
Porém estes já tem comigo assento,  
Bugios, que por velhos já tem callos:  
Com Freira tem o seu divertimento,  
Mas de forte, que possa aproveitalllos;  
Pois bem compete, e não desdoura o brio,  
A amor de Freira, affecto de Bugio.

Ha destes muito poucos na Cidade,  
Que possaõ cá servir de desempenho,  
Aos mais todos não nego habilidade,  
Porque todos senhores são de engenho:  
Mas se estes de mostrallio tem vontade  
Entre nós, he frustrado o seu empenho;  
Pois não póde a nós cá fazernos guerra  
O engenho, que lá tem na sua terra.

Em fim, não ha Novato sem loucura,  
Ou já seja da Beira, ou Transmontano;  
Mas he porque quem póde, lhe assegura  
Idades que logrou Saturno, e Jano:  
E como tanto louco não tem cura,  
Pois não póde applicarlha o seu Vetrano;  
He Coimbra, por tantos disparates,  
Aula de Estudo não, casa de Orates,

Algum

Algum dia os Novatos não brigavaõ,  
Antes mansos burrinhos pareciaõ,  
E como os seus Vetranos os domavaõ ;  
Se as albardas fallassem o diriaõ:  
Sem repáro nenhum os albardavaõ,  
E só depois às ancas lhe subiaõ,  
Porque sempre a qualquer causou destroço,  
Montar Novato em pelle, ou burro em osso.

E fenaõ, dize tu, Mondego amado,  
Os Novatos, que viste nessa idade  
Beberem teu crystal arrebatado,  
Por força muito mais, que por vontade:  
Porém o tempo está já tão mudado,  
Que os Novatos, ganhando liberdade,  
Se a beber os levavaõ sem demora,  
Nem mandallos beber se póde agora.

Já não tem para nada impedimento,  
Para tudo estão já desaforados,  
Navegaõ sem temor com todo o vento  
Por mares nunca de antes navegados:  
Chegaraõ onde, nem por pensamento,  
Os antigos poderaõ ser chegados,  
Mas deixallos andar assim no mundo,  
Que bem cedo os veremos hir ao fundo.

Esperemos, que passe esta bonança;  
E que o tempo se altere, e se embraveça;  
Póde ser que, perdido o da esperanza,  
O cabo tormentorio lhe appareça:  
Esperemos, que o gosto da vingança,  
A pezar do ameaço, entre nós cresça,  
E veremos qualquer destes velhacos  
Entre Scylla, e Charybdis feito em cacos.





# QUEIXAS

DE

AMARO MENDES GAVETA,

ESTUDANTE NA UNIVERSIDADE  
de Coimbra, contra pulgas, persevejos,  
bestas de jornada, Arrieiros, Estalaja-  
deiros, lograntes, amas, moços, lavan-  
deiras, ruas, falta de divertimentos &c.

ESCRITAS

EM OITAVAS PORTUGUEZAS,

E DEDICADAS

AOS NOBILÍSSIMOS, E PRECLARÍSSIMOS PAYS  
*dos Senhores Estudantes Conimbricenses, para que vindo  
no conhecimento dos muitos trabalhos, que seus estudiosos  
filhos padecem nas jornadas, e Universidade, se dignem  
de lhes accrescentar as mezas,*

POR

DOMINGOS GONÇALES PERDIGOTO,

Vizinho do mesmo Amaro Mendes Gaveta, e  
assistente debaixo dos seus quartos.

*Aos Nobilissimos, Preclarissimos, e Munificentissimos Pays  
dos Senhores Estudantes Conimbricenses.*

SONETO DEDICATORIO.

**A** Vossos nobres pés, Senhores, vão  
Estas queixas; mas he de advertir,  
Que se a vossos pés vão, he para vir  
Tambem alguma cousa à minha mão.  
Conheço, que será pouca attenção  
Offerecérvos tanto que sentir;  
Porém não me convem perdaõ pedir;  
Pois sou dos que não gostao de perdaõ.  
Assim que, se entenderdes que eu que sou  
Culpado, e a vingança pertendeis,  
Tomay a pelo meyo, que vos dou.  
Em Coimbra minhas obras achareis,  
Queimay-as, que eu por este damno estou,  
Com tanto que primeiro mas pagueis.

*Domingos Gonçalves Perdigoto.*

A O L E I T O R

S O N E T O.

**P** Assou-me pela rua hum Estrangeiro  
Com huma arca, gritando: *Totil mundo*;  
Pensando eu ser objecto mais jucundo,  
Fuy a ver; mas porém paguey primeiro.  
Mostrou-me o maganaõ por hum luzeiro  
Quatro paineis de angustias là no fundo,  
E hum baile de bonecos, que, segundo  
Lhe fio, me não leve o meu dinheiro.  
Comecey a ralar, como enfadado;  
Mas o magano teve taes poderes,  
Que me estendeo hum pão pelo costado:  
Não sou assim, Leitor: se tu me deres  
Os teus par de vintens, como homem honrado;  
Ralha, e torna a ralar, quanto quizeres.

# QUEIXAS

D E

AMARO MENDES GAVETA,

*Estudante na Universidade de Coimbra.*

**D**Eitou-se Amaro Mendes com desejo  
De descansar do muito, que estudava;  
Mas apertando a pulga, e persevejo,  
O pobre de enfadado se arranhava:  
Sentia cada baba, como hum quejo;  
Até que, por fugir da casta brava,  
Deu abaixo da cama hum salto forte,  
E passeando, se queixa desta sorte.

São tantos os trabalhos nestes annos,  
Que o coitado estudante em Coimbra colla,  
Que bem posso affirmar, que só maganos  
Aturaõ semelhante corriolla:  
Se, para descansar de seus insanos  
Trabalhos, no lançol homem se enrolla,  
Saltando-lhe no corpo esta canalha,  
Cada picada he golpe de navalha.

Tres noites sem dormir tenho passado;  
Pois taes golpes me dão estas danadas,  
Que nem touro na praça agarrochado  
Leva mais penetrantes zagunchadas:  
O corpo sempre sahe todo pintado  
Com babas, mordeduras, e picadas,  
E não só pelo corpo alcança a piza;  
Porque eu tenho sarampo na camiza,

E se

E se a pulga por farta nos consente  
Huma noite; em luzindo algum luzeiro;  
Jà nos manda saltar do ninho quente  
A atroz barbaridade de hum fineiro:  
Levanta-se o Christão batendo o dente  
Com mais força, que os malhos de hum ferreiro;  
Taõ leve, que eu lá fuy com estas pressas  
Sem cabeçaõ, e as meias das aveffas.

E supposto que o Ceo chova abundante  
Inundações de chuva crystallina,  
Corre à escrita o misero estudante,  
Como os soldados correm à fachina:  
Huma manhã, em que houve agoa bastante,  
Depois que dey de casco em huma esquina,  
Indo a correr com medo da janella,  
Quebrey na porta ferrea huma canella.

Pois nas jornadas, que se não padece?  
Dá hum pobre estudante o seu dinheiro,  
E vem num macho, que se lhe parece,  
Estende a carga dentro em hum lameiro.  
A primeira jornada (não me esquece)  
Vim montado na peste de hum fendeiro,  
Que onde quer que sentia mayor lama,  
Mesmo ahi me fazia logo a cama.

E se he máo o rocim, se he máo o macho,  
He peor o Arrieiro (oh baixa gente!)  
Que se hum homem cahio, já o borracho  
Salta nessas estradas de contente:  
Quasi sempre anda cheyo, como hum cacho;  
Mas não obstante que venha bem quente,  
Em sentindo a taverna no caminho,  
Jà começa a gritar, que venha vinho.

E dalli

E dalli tão audaz, como costuma,  
Taes pulhas nos encaixa nessa estrada,  
Que às vezes vem tres legoas dizendo humza,  
E no fim não está inda acabada:  
Sempre ha de dar tal volta, que se suma  
A' noite, qaundo vamos à pouzada;  
Gritamos por João, João por brio  
Deixa gritar seu amo a esse frio.

Pois na estalajem, primeiro que entrêmos  
No quarto, o que se passão de demoras!  
E nosso amo a dizernos, que esperemos,  
Que vay logo, e o seu logo são tres horas:  
E depois vem a cea, que comemos  
Mais crua, que as corréas das esporas;  
Desorte, que mil vezes nos succede  
Puxar de dente, e o casco ir à parede.

Na cama, que nos dão, por vida minha;  
Que não sey, como ha, quem dormir possa;  
Porque he magro o colchaõ, como sardinha,  
Os lançoës são de cor de çaragoça:  
Depois he necessaria humza mézinha,  
A quem se quer livrar de alguma coça;  
Porque sempre lhe dão os lançoës finos,  
Ou camada de farna, ou de ladrinos.

Vamos a fazer contas no outro dia,  
E apenas diz nosso amo: *bem lhe preste*,  
Salta nas bolsas humza epidemia,  
Entra pelos dinheiros humza peste:  
Oh boca defaistrada, oh boca impia,  
Que palavra tão barbara disseste!  
Antes quarenta pulhas de arrieiro,  
Que hum *bem lhe preste* de estalajadeiro.

E que direy do pó em tempo quente?  
 Que turba ainda mais a luz do dia,  
 Que o fumo de huma não, que de repente  
 Na guerra disparou a artelharia:  
 Não se vê huma à outra a triste gente,  
 Pois tanto pó nos olhos se lhe enfia,  
 Que estouj certamente suspeito,  
 Que do pó me nasceo fer remelofo.

E inda hoje se vejo algum remela,  
 E sey, que elle não bebe muito vinho;  
 Logo me vem-à mão dizer, que aquella  
 Doença he da poeira do caminho:  
 Daquelle, que tem só huma janella;  
 Tambem digo, que o pobre coitadinho  
 Recebeo pó na vista em tanto extremo,  
 Que Cocles se chamou, ou Poliphemo.

Se em alguma jornada as sobrançellas  
 O rio pó na estrada não passãõ,  
 He, porque, dando a chuva nas orelhas  
 Das bêstas, he hum xo, com que ellas paraõ:  
 E se a espora lhe toca nas gadelhas,  
 Recuaõ, e de couce se preparaõ,  
 Tanto, que eu huma vez fuy despedido,  
 Ficar sobre hum calhão bem estendido.

Quantas vezes a gente pela estrada,  
 Por divertir seus males vay cantando,  
 E descambando de agoa huma pancada,  
 De pancada se calla todo o bando;  
 E, se vem com a chuva trovoadã,  
 Huns p xão do rosario, e vaõ rezando,  
 Outros gritaõ com medo, outros se finaõ;  
 E geralmente todos se amofinaõ.

Tamã

Tambem he nas jornadas huma peste  
Vir com huns companheiros atrevidos;  
Que costumaõ chamar ao povo agreste  
Sem graça, nem razão vís appellidos;  
Pois por culpa dos máos a gente investe;  
Os que estaõ de maldades eximidos;  
Eu o sey; pois sem culpa no espinhaço  
Estouro mamey já, como bagaço.

E naquellas jornadas de novato;  
Que não soffre o estudante no caminho?  
Delle fazendo vão gato çapato,  
E pregando lhe sempre no focinho:  
Ea confesso, que disse mal do trato;  
Porque além de pagar comer, e vinho;  
Pedindo depois contas do dinheiro,  
O murro, e cachaço era hum chuveiro:

Isto he regularmente, o que acontece  
Na estrada, a quem procura estes estudos,  
Que contar, o que o misero padece  
Na Cidade, saõ canas com canudos:  
Não soffre mais, segundo me parece,  
Hum captivo entre Mouros carrancudos,  
Do que hum pobre estudante desterrado  
Com lograntes, com ama, e com criado.

Muitas vezes sinceramente figo  
Hum, de quem singular conceito faço,  
E quando cuido, que he meu grande amigo;  
Elle prega-me hum opio de cachaço:  
Ou me dá hum calote por castigo,  
Ou numa abafaço arma tal laço,  
Que quando a gente menos o imagina,  
Tudo lhe vay ardendo por tolina.

Lá se queixa, que tem huma jornada;  
 E que preciso lhe he para fazella,  
 Prestada por hum dia a nossa espada,  
 E em sahindo de caza vay vendella:  
 Livro, que elle pedio, tomou a estrada  
 Desorte, que não torna á voltar della:  
 Diga-o aquelle meu vocabulario,  
 Que tambem mo rapou hum salafrario.

Pede o chapeo a hum, e a outro incita,  
 Que lho compre, que o vende accomodado,  
 Porém que do dinheiro necessita,  
 E que o chapeo tres dias quer prestado:  
 Vay marchando com tudo, e excogita  
 Outro, e outro, a quem deixe assim cangado;  
 De maneira que às vezes dá taes artes,  
 Que vende o seu chapeo em vinte partes.

Eis-aqui as lesões, com que hum tratante  
 A' custa de hum sincero se sustenta,  
 E deste modo ao pobre do estudante  
 Se de huma parte chove, de outra venta:  
 A ama, que sempre tem hum ar de unbante,  
 Com o alheyo jantar o seu aumenta;  
 Porém he no furtar tão moderada  
 Que só furta metade, e nem mais nada.

Porque huma o paõ das sopas me furtava;  
 Para caza mandey vir a panella,  
 Mas cuidando esta hum dia, que mandava  
 A sua, me mandou trazer a della:  
 E indo o moço a partir, no fundo achava  
 (A' maneira de peixe por sedella)  
 Num fio de barbante pendurados,  
 De vaca, e de toucinho onze bocados;

Que



Que he isto? Senhor amo, ( grita o moço,  
Pegando numa ponta da cambada)  
He, que comemos carne hoje sem offo,  
( Lhe disse eu ) e nossa ama roe a ossada:  
Daqui julguey , que a carne era do nosso  
Jantar , e de outros muitos rapinada,  
E firmey toda a ama estudantina  
Com o titulo de ave de rapina.

O bem que direy dellas, he , que mente  
Aquelle, que de limpas as`condena;  
Pois no comer se vêm , he tão sómente,  
Hum carvão, hum cabelo, ou hum penna:  
Oh ! lembra-me hum a vez, que meti dente  
Numa pedra, mais era bem pequêna;  
Porém teve tal traça o bom do feixo,  
Que me levou dous dentes deste queixo.

Estes os ganhos são, que-me trouxeraõ  
As amas; e além destes imagino,  
Que , depois que furtaraõ , e comeraõ ,  
Me pozeraõ o nome de mofino:  
Pois moço! do dinheiro, que lhe deraõ ,  
Furta sem ley, sem conta, e sem ensino:  
Diga-o eu, que ainda o meu não ha hum dia,  
Me rapou hum tostaõ de demazia.

Se hum homem come à noite hum a sardinha,  
A celada de rabo, a couve; o grello,  
Dá comfigo na caza da vizinha,  
Sem outro intento mais, do que dizello:  
Em sendo necessario já caminha  
De modo, que não he possivel vello,  
E se o amo for homem , que dê brado,  
Toma elle o-appellido de Callado.

Se acertou de encontrar baú aberto;  
Ou se acolheo com chave, que lhe diga;  
O que achou de comer, tenha por certo;  
Que se fechou com elle na barriga:  
E se para algum acto, que está perto,  
Se guardou là dinheiro, e elle o lobra,  
Chama-lhe seu, e logo se despede  
Em latim, porém contas não as pede.

Vejaõ, em que trabalhos, em que lidas  
Fica o amo faltando-lhe o dinheiro:  
Huns dizem, que o ievou João das bebidas;  
Outros, que se gastou no pasteleiro:  
E apenas là na terra são sabidas  
Estas novas, o pay, sem que primeiro  
Examine a verdade, de codilho,  
Prega baixa no foldo ao pobre filho.

Até as dezastradas lavadeiras  
Obraõ em nosso damno maravilhas;  
Porque dando lhe nós peças inteiras,  
Restituem farrapos, e rodilhas:  
Tres lenços, tres camizas das cazeiras;  
Tres lanços me fizeraõ em estilhas:  
Resta agora vender estes bandalhos,  
A quem tem nas figueiras espantalhos.

Tres pares de manguitos me levarãõ,  
Que vieraõ depois feitos em nacos;  
Dous de meias, as quaes de là voltaraõ;  
Não meias, porém cheas de buracos:  
Em fim, por não cançar, até rasgaraõ  
Huns bocaes de huns alforjes com dous sacos;  
Já não ha, que esta gente me derrote,  
Senaõ chambre, baetas, e capote.

E que

E que direi das ruas? tão mal postas  
Que quem debaixo acima se encaminha,  
Traz as coxas das pernas descompostas,  
E vem capaz de hum caldo de galinha:  
Pois hum a que lhe chamaõ Quebra-costas?  
Juro, que sempre foy tentação minha;  
Porque já hum a vez este meu lombo  
Deu nas suas escadas hum bom tombo.

E os aromas, que tem cada travessa,  
Almiscares, algalias, e outros cheiros?  
Que buscando quartel, a toda a pressa  
Se encaixão nos narizes passageiros:  
A lama em toda a parte he tão espessa,  
Em vindo quatro dias de chuveiros,  
Que enchendo-se os çapatos desta praga,  
Me lembra alugar besta, que mos traga.

Além destas pensões, e de hum milheiro,  
Que calo por ter paz com a Cidade,  
Aqui consome a gente o seu dinheiro,  
E o tempo mais feliz da mocidade:  
Oh desejo fallaz, e lizongeiro  
Do louvor, da sciencia, e dignidade,  
Que com fallacias, illusões, e enganos,  
Nos trazes em galés por tantos annos!

Affine agora algum divertimentoos  
Na terra, para quem tanto padece;  
Affinará geadas, chuyas, ventos  
Tantos, que o Reino de Eolo aqui parece:  
Affinará da ponte os vaõs assentos,  
Onde o morão ocioso não falece,  
E na sua Briotanja os olhos prega  
Mais vivos, que os de hum gato em huma adega.  
Oh

Oh vil divertimento, oh vil recreyo;  
Indigno de humas contas ajustadas!  
Que traz à fantazia hum vivo enleyo  
De serpentes lethaes envenenadas:  
Profiro esta verdade com receyo;  
Porque expondo-a na ponte, huns camaradas  
Intentaraõ cascar-me, e indo eu fugindo,  
Me valeo hum, que alli anda pedindo.

Ir fóra a Santo Antonio, he coufa clara,  
Ser hum divertimento muito justo:  
Santo bendito! se este nos faltara  
Quem havia viver com tanto custo?  
Se, quem vay visitarvos, contemplara;  
Quanto vê, que soffreo hum Deos augusto;  
Póde ser, que tivesse este tormento  
De Coimbra por feliz divertimento.

Desta maneira Amaro se queixava  
Pelo muito, que em Coimbra padecia;  
Até que a roxa aurora já buscava  
A chave, para abrir a porta ao dia:  
Entaõ Morpheeo escura lhe fechava  
Dos flatos animaes a estreita via,  
E, prezos os sentidos desta sorte,  
Se entregou o queixozo ao irmão da morte.

# SONETOS

## DO AUTHOR DO PALITO METRICO.

*Definição de hum Calouro.*

SONETO.

**H**E hum Calouro hum bruto tão esfoimado.  
De dente tão roás, bocca tão boa,  
Que não ha peta grande, que não roa,  
Nem ópio, que não coma d'hum bocado:  
He salvagem de bafo tão danado,  
Que aonde quer que chega, tudo enjôa:  
He macho, que com pouco se encordôa,  
E que mal se tempéra encordoadado:  
He podâm, que sem obra de ferreiro  
Na rua muitas vezes tenho visto  
Traçado, mas com fio muy grosseiro:  
De todas as escórias he hum misto;  
He bolonio, he louraça, he boroeiro,  
He hum corno; e assentem todos nisto.

*Propriedades de hum Calouro.*

SONETO.

**Q**uem a torcer a todos da seu braço,  
Quem faz géstos, contando algum successo,  
Quem traz hum cabeçaõ, que com excesso,  
Lhe sobeja por cima do cachaço:  
Quem pelas ruas anda a furta-paço,  
Quem toma qualquer cousa em menos preço,  
Quem contra o que no prologo lhe peço  
Se não lesa em comprar obras, que eu faço:  
Quem desenrola hum chiste muito ençoço,  
Quem repete o anexim muito sedçoço,  
Quem encurvado traz sempre o peçoço:  
Quem olha para a gente espantadçoço,  
Quem crê que a ama não furta, e fiza o moço,  
He Calouro; e ninguém me tira diçoço.

*Pena*

*Penções , que cá em Coimbra paga hum Calouro , e hum  
Novato aos Veteranos.*

**N** S O N E T O .

Aõ ter nome, sennaõ o de Novato;  
Ser logrado d'algum carambo'eiro ,  
Sofrer o Veterano companheiro ,  
Que delle faz talvez gatoçapato:  
Em todas as funções pagar o pato ,  
Na meza tirar sempre derradeiro ,  
Comer, e beber mal por seu dinheiro ;  
Mamar de vez em quando hum esfollagato  
Por dá cá aquella palha iremlhe ao couro ,  
E quando os mais dão fogo à artilharia  
Não ser senhor de dar o seu estouro:  
Levar na veyá da arca huma sangria  
São penções de hum Novato , e de hum Calouro  
Pelo foral da nossa Academia.

*Carta de guia , que o Author dà por obra de misericordia  
a hum Novato.*

**N** S O N E T O .

Aõ se fie daquelle , que lhe jura  
De para o anno ser seu companheiro ,  
Se sobre este penhor algum dinheiro  
Lhe pede , e pagar logo lhe assegura:  
Se for prezo, c'o a sua molhadura  
Unte as mãos dos Verdeaes , e Carcereiro;  
E saiba , que jaz nellas o pandeiro  
No que toca aos informes de soltura:  
Ainda que seu pay lhe dê bastante  
Para cursar os annos limpamente ,  
Diga à mãy que anda cá feito hum pingante:  
Isto mesmo a seus tios represente ,  
Pois cursa muito mal hum Estudante  
Sem a ajuda da mãy , ou do parente.

*Conj*

*Conselho sandavel a hum Novato.*

S O N E T O.

**S** Erá mui obediente ao Veterano,  
Será no seu fallar muito encolhido,  
E quando for (*quod absit*) envestido,  
Tudo executará com rosto lhano:  
Se acaso ouvir dizer: *Fora pastrano*:  
Vá andando, não se dê por entendido;  
Porque o mais he mostrar-se comprehendido,  
E além disso, arriscar-se a maior dâno:  
Se dos quinze de Mayo se vir perto,  
Sem que lhe tenha alguém montado em cima,  
Pode pezar-se a cera pelo acerto:  
Mas de gabar-se disto se reprima;  
Pois, lá diz hum ditado muito certo,  
Que até lavar o cestos he vindima.

C A B O.

# A P O N T O A D O S

Das Obras alinhavadas neste livro.

## A P O N T O A D O I.

- P** Alito Metrico, ou Calouriados, pag. 3.  
Queixas de Antonio Duarte Ferraõ contra a Poesia,  
pag. 15.  
Bisnaga Escolastica, pag. 39.  
Prologo do Author do Palito Metrico na segunda edição  
daquella obra, pag. 58.  
Sabonete Delfico, pag. 59.  
Calhabeidos, pag. 77.  
Rapaziatum Certamen contra horrendam Bicharocam,  
pag. 83.  
Alegatica Descriptio de Entrudalibus Jogancis, pag. 89.  
Festa Bacchanalia, pag. 91.  
Caramunhatio Beberonica in Mosquitum, pag. 92.  
Jurgium inexorabile inter Pexearam, & Agarratorem  
Cafinhæ, pag. 93.  
Sapateirus emendat furias uxoris endiabratae, pag. 96.  
Fallacia Marabuti amatoris, & Nigræ amantis, pag. 97.

## A P O N T O A D O II.

- F** Eiçaõ à moderna, ou logração disfarçada, pag. 101.  
Conselhos para os Novatos, pag. 117.  
Carta de guia para os Novatos, pag. 131.  
Freyo Metrico para os Novatos de Coimbra, pag. 149.  
Queixas de Amaro Mendes Gaveta, pag. 167.  
Sonetos do Author do Palito Metrico, pag. 177.

em geral o de 15 50. do Pal.



O exemplar da Bibl. da Univ. de  
Coimbra tem mais, com numeração  
própria:

Brincatão poética ... 1767 (20 pag.

Nariz enganado ... 1767 (4 pag.  
inums. + fl.)





